

El futuro en tus manos®



Adolescentes Guía para el maestro

Técnicas Financieras para toda la vida



Un programa de

**WELLS
FARGO**

Versión 3.0

El futuro en tus manos®
Guía para el maestro
Adolescentes (grados 6° a 8°)
Contenido

Introducción	3
Cómo utilizar esta guía.....	5
Tú y tu dinero	9
Sección 1: Dinero y bancos.....	11
Sección 2: Valor.....	15
Sección 3: Poder de ganancia.....	18
Recomendaciones para la enseñanza	19
Presupuestos	21
Sección 1: Cómo entender y crear presupuestos	23
Sección 2: Cómo usar un presupuesto	33
Recomendaciones para la enseñanza	43
Guía de ahorros y cheques.....	46
Sección 1: Cuentas de ahorros	48
Sección 2: Cuentas de cheques.....	68
Sección 3: Cómo verificar los saldos de una cuenta bancaria.....	73
Recomendaciones para la enseñanza	78
Tú y el crédito.....	81
Sección 1: Crédito y tarjetas de crédito.....	82
Sección 2: Préstamos.....	87
Recomendaciones para la enseñanza	88
Inversión inteligente	90
Sección 1: Introducción a las inversiones	92
Sección 2: Ganancias y pérdidas de capital	98
Recomendaciones para la enseñanza	101
Evaluación	103
Otras actividades para los estudiantes	110
Referencias adicionales para la enseñanza de finanzas a los adolescentes*	123
Diccionario.....	124
Certificado de El futuro en tus manos.....	140

Introducción

El futuro en tus manos® es un currículum interactivo para la enseñanza de finanzas, destinado a estudiantes de los grados 4° a 12° y a los adultos. La Guía para el maestro está destinada al currículum del programa Adolescentes (grados 6° a 8°).

El programa *El futuro en tus manos* fue desarrollado con el fin de enseñar a los participantes los elementos básicos de la buena administración del dinero y de proporcionarles los conocimientos para crear un mejor futuro financiero. El currículum es relevante para las vidas de los estudiantes y está diseñado para apoyar su éxito financiero. Las lecciones examinan los conceptos financieros y la toma de decisiones por medio de ilustraciones, problemas de la vida real y cálculos matemáticos.

Este programa divertido e innovador fue preparado por Wells Fargo como un servicio gratuito para la comunidad. Tiene solamente objetivos educativos y no tiene contenido comercial.

El futuro en tus manos está disponible gratuitamente, tanto en inglés como en español, en la web (en www.handsontbanking.org y en www.elfuturoentusmanos.org), así como también en CD-ROM. El currículum puede utilizarse tanto para el aprendizaje individual al ritmo que resulte más cómodo a la persona, como para el uso en la clase.

Esta Guía para el maestro puede utilizarse sola o como material auxiliar para el programa en línea o en CD-ROM.

Normas educativas

Las lecciones de este programa cumplen con las siguientes normas de educación matemática y financiera:

- National Council of Teachers of Mathematics *Principles and Standards for School Mathematics*, (2000)
- National Council of Economic Education and the National Association of Economics Educators and the Foundation for Teaching Economics, *Voluntary National Content Standards in Economics* (1997)
- JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, *National Standards in Personal Finance* (2002)

La llamada “**Que ningún niño se quede atrás**” es una ley federal dirigida a mejorar el rendimiento académico de todos los estudiantes, en especial de los pertenecientes a minorías, de los discapacitados, de los pobres y de quienes no dominan el inglés. La Ley exige a los profesores de matemáticas dar a todos los estudiantes las mismas oportunidades de sobresalir y las habilidades matemáticas y los conocimientos necesarios para participar activamente en la sociedad americana. Teniendo en cuenta los objetivos de la “Ley que ningún niño se quede atrás”, el currículum de *Hands on Banking / El futuro en tus manos* y incorpora materiales suplementarios para los grados 4-12 que siguen también los estándares educativos nacionales y estatales para matemáticas, lectura y economía.

Se aconseja a los maestros que integren el contenido en otros planes de lecciones, y que utilicen el currículum como base para tratar situaciones de la vida real.

Para determinar la adecuación de las lecciones a sus estudiantes, consulte las normas estatales, locales, de distrito o escolares.

Resumen del currículum

El currículum para Adolescentes de *El futuro en tus manos* se divide en cinco unidades, además de una evaluación. Cada unidad contiene varias lecciones. La Guía para el maestro condensa las lecciones de cada unidad en un número menor de secciones. Las lecciones de esta guía contienen planillas de actividades que puede usar con sus estudiantes.

Este programa educativo ha sido preparado para su presentación en el orden de lecciones indicado. Sin embargo, dependiendo de las necesidades de sus estudiantes, usted puede decidir establecer su propio orden.

Todas las unidades del programa tienen problemas para resolver. Los estudiantes aplican lo aprendido sobre los conceptos bancarios, así como estrategias para resolver problemas difíciles en diferentes contextos.

Para tener éxito con el programa *El futuro en tus manos*, los estudiantes deberán:

- Realizar las funciones básicas con una calculadora
- Tener un nivel de lectura apropiado según el grado al que pertenecen
- Seguir instrucciones básicas escritas y orales y entender bien los diálogos hablados

Debido a que los conocimientos de matemáticas de los estudiantes son diferentes, los maestros deberán revisar los problemas que figuran en esta guía antes de que los estudiantes utilicen el sitio web de *El futuro en tus manos*.

Para solicitar un CD-ROM gratuito

Para solicitar un CD-ROM gratuito para sus clases, por favor comuníquese con nosotros por correo electrónico a HOBCE@wellsfargo.com, o llámenos al teléfono gratuito 866-650-6228. El CD-ROM contiene las versiones en inglés y en español del programa para todos los grupos de edades. Los CD-ROM en pequeñas cantidades son gratis. Favor de llamar pidiendo información sobre los costos de los pedidos en grandes cantidades. El envío tarda unas dos semanas.

Su opinión nos interesa

Nos interesa recibir sus comentarios y sugerencias para futuras versiones del curriculum *El futuro en tus manos* y esta guía para el maestro. Por favor comuníquese con nosotros por correo electrónico a HOBInfo@wellsfargo.com.

Gracias por compartir estos valiosos programas de enseñanza financiera con los estudiantes y adultos de nuestras comunidades. ¡Como maestro, su formación y orientación aportarán a los demás los conocimientos y capacidades que necesitan para lograr un mejor futuro financiero!

Cómo utilizar esta guía

La finalidad de esta Guía para el maestro es apoyar la presentación eficaz de *El futuro en tus manos* en la sala de clase. Como primer paso, le recomendamos encarecidamente que examine el programa en línea (en www.handsonbanking.org y www.elfuturoentusmanos.org) o que solicite un CD-ROM gratuito (llame gratis al 866-650-6228). Aunque sus estudiantes no utilicen computadoras en la escuela, si se familiariza con el programa estará en condiciones de presentarlo con mayor eficacia.

Esta guía puede ayudarle de cinco maneras

Esta Guía para el maestro puede utilizarse sola o como material auxiliar para el programa en línea o en CD-ROM. Si usted es maestro o líder de grupo, esta Guía para el maestro puede ayudarle de cinco maneras:

1. *Familiarizarse con el programa:* La lectura de esta guía es una forma conveniente de familiarizarse con el contenido del programa para Adolescentes, si no tiene acceso a una computadora o a la Internet.
2. *Preparar lecciones:* Si sus *estudiantes* no tienen acceso a computadoras, puede usar esta Guía para el maestro como recurso para planificar sus lecciones.
3. *Utilizar planillas:* La Guía para el maestro incluye planillas de actividades que permiten a los estudiantes aplicar lo que han aprendido a situaciones de la vida real. La copia de cada planilla para el maestro, incluidas las respuestas y sugerencias, aparece a continuación de la planilla del estudiante.
4. *Ampliar o modificar las lecciones:* Esta guía contiene sugerencias para la enseñanza. Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.
5. *Evaluar el progreso:* Por último, esta guía contiene una evaluación que los estudiantes pueden utilizar para evaluar sus conocimientos.

Cómo está organizada la guía

Esta guía contiene cinco unidades, seguidas de una evaluación y un diccionario de términos financieros.

El currículum de *El futuro en tus manos* está diseñado para su presentación en unidades y lecciones en el orden indicado. Sin embargo, dependiendo de las necesidades de sus estudiantes, usted puede usar esta guía para establecer su propio orden. Puede presentar unidades o lecciones separadas o combinadas de diferentes maneras, según sus objetivos educativos específicos.

Cada unidad de esta guía tiene el siguiente formato:

- *Resumen de la unidad*
Un resumen del contenido de la unidad.
- *Objetivos de aprendizaje*
Los objetivos financieros y matemáticos específicos de las lecciones.
- *Cumplimiento de normas educativas*
Las normas de educación financiera y matemática, clasificadas por nivel de grado, con las cuales cumplen estas lecciones.



- *Secciones*
Un grupo de lecciones de *El futuro en tus manos* relacionadas entre sí. Cada sección incluye:



Preguntas iniciales
Utilice estas preguntas para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos.



Puntos clave

Una serie de puntos que resumen conceptos fundamentales. Tenga en cuenta que esta parte de la guía contiene frecuentemente material adicional que complementa y enriquece lo que se ofrece en la versión en línea y en el CD-ROM de *El futuro en tus manos*.



Actividades

Indica que una planilla de trabajo viene a continuación.



Planillas para los estudiantes

Estas planillas de actividades permiten a los estudiantes aplicar lo que han aprendido a situaciones de la vida real.



Planillas para los maestros

La copia de cada planilla para el maestro, incluidas las respuestas y sugerencias, aparece a continuación de la planilla del estudiante. La copia para el estudiante puede copiarse o usarse para preparar una transparencia o diapositiva para actividades en las que participa toda la clase.



Recomendaciones para la enseñanza

Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.



Acerca de las modificaciones del contenido

Tenga en cuenta que, en algunos casos, el contenido de la Guía para el maestro ha sido modificado, por lo que tiene diferencias con el programa en línea y en el CD-ROM. (Por ejemplo, la lección en línea puede pedir a los estudiantes que utilicen una calculadora, un simulador de cajero automático (ATM) o una planilla computarizada, pero esto sólo está disponible a los estudiantes que utilizan una computadora). En esos casos, aparece un icono de modificación en la Guía para el maestro. Preste atención a este icono, que le alertará rápidamente de cualquier contenido que sea diferente del contenido del programa en línea o en el CD-ROM.

Acerca del narrador



La narradora en línea de la versión para adolescentes de *El futuro en tus manos* es Angie, una adolescente extrovertida que sabe administrar el dinero. Angie comparte con otros adolescentes lo que ha aprendido acerca de la administración del dinero para su propio beneficio.

Prepárese y prepare a sus estudiantes

Prepare a sus estudiantes para una experiencia de aprendizaje positiva con el programa *El futuro en tus manos*:

- *Conozca el programa.* Familiarícese con cada unidad y sus respectivas lecciones. Si es posible, revise el programa en línea o en el CD-ROM.
- *Revise los conceptos matemáticos.* Antes de asignar trabajo sobre una unidad a los estudiantes, revise con ellos los conceptos matemáticos necesarios para resolver los problemas. Antes de empezar, asegúrese de que sus estudiantes saben hacer los cálculos necesarios.
- *Presente el vocabulario financiero.* Asegúrese de que sus estudiantes tienen una comprensión básica de los términos financieros nuevos. Los términos clave se muestran en **negrita** y figuran en el diccionario, al final de esta guía.
- *Prepárese para el trabajo.* Indique a los estudiantes que traigan una calculadora, lápiz y papel para trabajar en los problemas de matemáticas, estén o no trabajando en una computadora.
- *Promueva la colaboración.* Permita que los estudiantes trabajen en parejas para resolver los problemas de las planillas. Aconséjeles que compartan sus métodos para encontrar las soluciones.
- *Promueva las discusiones.* Discuta los ejemplos con sus estudiantes. Analice los problemas verbalmente y la forma de llegar a las soluciones. Los problemas de matemáticas del programa en línea y en el CD-ROM contienen las respuestas y sugerencias para resolver los problemas.
- *Utilice las recomendaciones para la enseñanza.* Consulte las recomendaciones para la enseñanza que aparecen al final de cada unidad de esta guía para modificar y ampliar las nuevas ideas presentadas en *El futuro en tus manos*.

Si sus estudiantes están usando computadoras:

- *Revise los elementos básicos del uso de computadoras.* Para tener éxito, los estudiantes deberían saber trabajar con el ratón (desplazarse, resaltar, arrastrar y colocar palabras y números) e ingresar una respuesta en la pantalla.
- *Orienta a sus estudiantes en lo referente al sitio.* Ayude a los estudiantes a explorar la navegación en el programa y la manera de acceder a sus funciones principales. El botón Recorrido del sitio, que figura en la página Introdutora, está diseñado para que los estudiantes se familiaricen rápidamente con el sitio y la forma de recorrerlo.
- *Utilice las calculadoras de las computadoras.* Presente a los estudiantes las tres calculadoras (básica, de intereses y de ganancias) contenidas en el sitio web y en el CD-ROM. Se accede a las calculadoras haciendo clic en el botón Calculadora del panel Opciones del usuario.
- *Aproveche las sugerencias en pantalla.* Cada vez que responden incorrectamente a un problema, puede aparecer automáticamente una sugerencia en pantalla.
- *Estimule la práctica con cajeros automáticos.* Presente a los estudiantes el simulador de cajero automático contenido en el panel Opciones del usuario principales cada página.
- *Utilice el Diccionario.* Enseñe a los estudiantes cómo acceder al diccionario de términos financieros que aparece en el panel Opciones. Los términos clave aparecen en **negrita** en la subtitulación del sitio.

Tras estudiar el currículum

- *Aliente a los estudiantes a tomar la evaluación.* Los estudiantes pueden usar la evaluación para probar sus conocimientos del contenido de *El futuro en tus manos* para su respectivo grupo de edad.
- La copia de la evaluación para el maestro, incluidas las respuestas y sugerencias, aparece a continuación de la planilla del estudiante.
- Pida a los estudiantes que llenen la evaluación después de haber estudiado el currículum. Los estudiantes deberán usar sus respuestas incorrectas para identificar temas que les conviene repasar y, tras ese repaso, tomar de nuevo la Evaluación.
- Si se utiliza la versión en línea o en el CD-ROM de *El futuro en tus manos*, el programa calculará automáticamente los resultados. Si la puntuación es mayor o igual al 70%, los estudiantes podrán imprimir un certificado de aprobación personalizado con sus nombres. Si no está trabajando en línea o utilizando el CD-ROM, incluimos un modelo de certificado de aprobación que puede fotocopiar.

Tú y tu dinero

RESUMEN DE LA UNIDAD

En estas lecciones para los estudiantes de la escuela intermedia (grados 6° a 8°), reforzamos el concepto de que el dinero se gana y se usa para comprar cosas. Los estudiantes exploran el concepto de “poder de compra” para tomar decisiones inteligentes en sus propios gastos. Los estudiantes también repasan las finalidades básicas de los bancos y los servicios bancarios. Por último, los estudiantes consideran cómo su educación, sus conocimientos y sus opciones laborales pueden influir en sus ingresos. Una vez finalizadas estas lecciones, los estudiantes estarán en condiciones de identificar el poder de compra real de los ingresos y el dinero, y la función de los bancos y otras instituciones financieras para ayudar a la gente a administrar su dinero con inteligencia.

En la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* hay ocho lecciones. En esta guía, las lecciones se condensan en tres secciones:

Sección 1: Dinero y bancos

¿Qué es el dinero y cómo se usa en nuestra sociedad? ¿Cómo pueden ayudarte los bancos y otras instituciones financieras a administrar tu dinero?

Sección 2: Valor

El dinero tiene valor y las personas toman decisiones acerca de cómo, cuándo y dónde gastar su dinero para recibir el máximo a cambio.

Sección 3: Poder de ganancia

La educación, los conocimientos y las opciones laborales influyen en los ingresos de una persona.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

Los objetivos financieros de estas lecciones son que los estudiantes identifiquen las fuentes de ingresos, reconozcan la importancia del dinero en la sociedad y comprendan la función de los bancos.

Los objetivos matemáticos de estas lecciones son que los estudiantes hagan cálculos matemáticos para resolver problemas matemáticos de la vida real.

CUMPLIMIENTO DE NORMAS EDUCATIVAS

National Council of Economic Education and the National Association of Economics Educators and the Foundation for Teaching Economics, *Voluntary National Content Standards in Economics* (1997), Grade 8:

- Content Standard 10: “Describir las funciones de las distintas instituciones financieras. Los bancos y otras instituciones financieras canalizan fondos de los ahorristas a los prestatarios e inversionistas”.
- Content Standard 11: “El dinero facilita las transacciones, los préstamos, los ahorros, las inversiones y la comparación de valores de bienes y servicios. Como depósito de valor, el dinero facilita que la gente ahorre y postergue el consumo para el futuro. Como unidad contable, el dinero se utiliza para comparar el valor de mercado de diferentes bienes y servicios”.

JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, *National Standards in Personal Finance* (2002), Grade 8, Income Standards: “Identificar las fuentes de ingreso”.

National Council of Teachers of Mathematics *Principles and Standards for School Mathematics*, (2000), Grades 6-8:

- Expectativas relacionadas con números y operaciones: “... trabajar flexiblemente con fracciones, decimales y porcentajes para resolver problemas”.
- Expectativas relacionadas con la resolución de problemas: “... resolver problemas que surgen en las matemáticas y en otros contextos; aplicar y adaptar diversas estrategias apropiadas para resolver problemas”.



Sección 1: Dinero y bancos

¿Qué es el dinero, cómo se usa en nuestra sociedad y cómo pueden ayudarte los bancos y otras instituciones financieras a administrar tu dinero?



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Alguien sabe de dónde viene el dinero? ¿Cómo se produce originalmente el dinero?
- ¿Cuáles son algunas de las razones por las que la gente utiliza los bancos?
- ¿Puedes dar algunos ejemplos de cómo el dinero cambia de manos en nuestra sociedad? ¿Cuál es la causa del flujo de dinero entre la gente, las empresas y los bancos?



Puntos clave

El dinero y cómo se usa

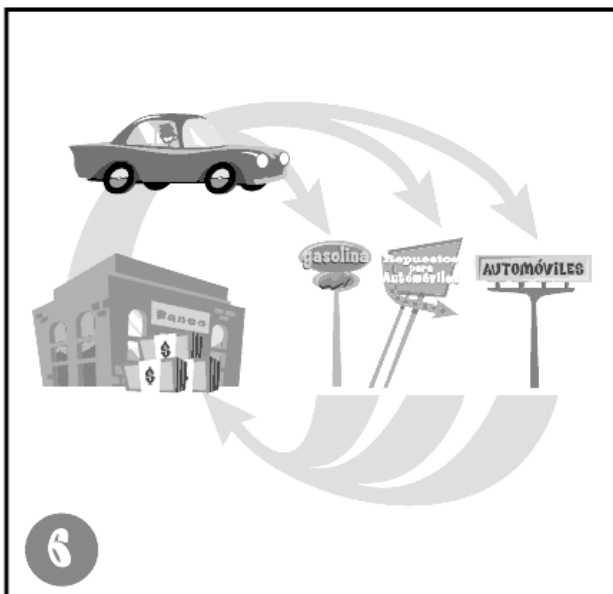
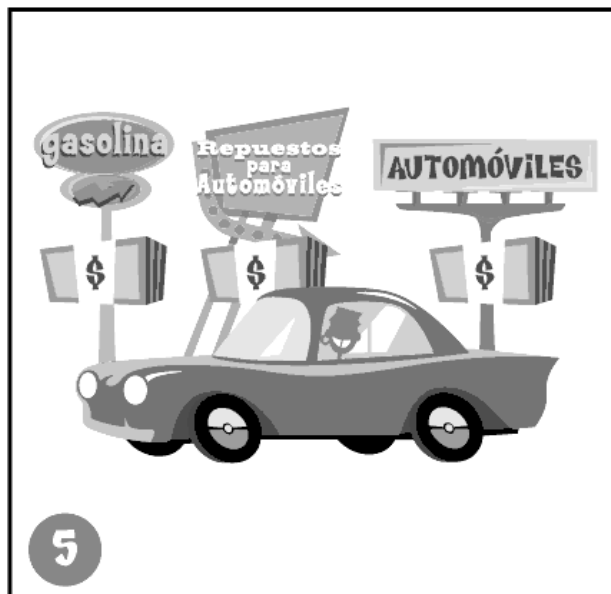
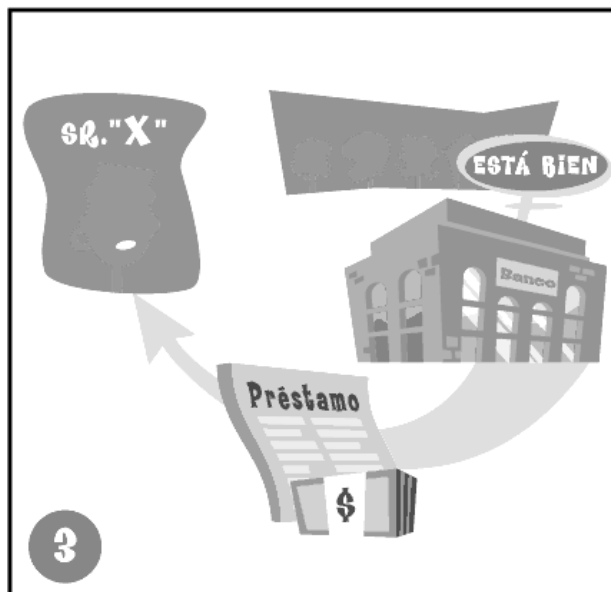
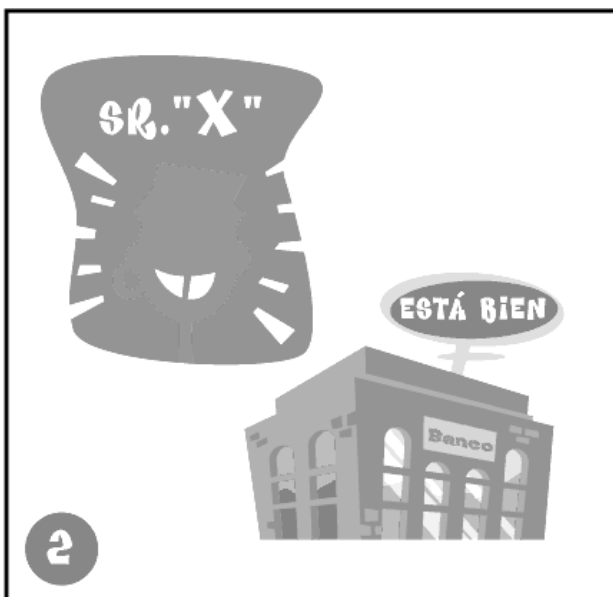
- El dinero es la forma de medir el **valor** económico. Los billetes y monedas que usamos, llamados **moneda**, sirven en nuestra sociedad para pagar bienes y servicios.
- La mayoría de los países crean su propia moneda. En los Estados Unidos, el gobierno federal imprime dinero y regula la cantidad. En América del Norte, por ejemplo, se utilizan varios tipos de moneda: el dólar canadiense en Canadá, el dólar estadounidense en los Estados Unidos y el peso en México.
- Todas las monedas y billetes de los Estados Unidos son creadas o acuñadas por el **Departamento del Tesoro** del gobierno federal. El Tesoro controla cuidadosamente la cantidad de dólares y monedas que se distribuyen.
- El dinero es el elemento que une los productos, los servicios y la gente en nuestra **economía**. El motor económico de nuestro país funciona en base a lo que la gente crea, y el dinero permite a la gente tanto producir como comprar lo que se produce.
- La gente gana dinero trabajando y recibiendo un pago por su trabajo.
- Además de ser divertido tenerlo, el dinero te ayuda a atender las necesidades de la vida diaria.
- El dinero cambia de manos frecuentemente: se intercambia todos los días entre la gente, los negocios y los bancos.
- El dinero puede llegar al banco desde muchas fuentes distintas. Empieza en el Tesoro, que suministra a los bancos el dinero que necesitan para sus clientes. Pero el dinero que *ya está* en la economía también va a los bancos, depositado por las personas y empresas que tienen su dinero en los bancos.
- La gente pone su dinero en el banco para mantenerlo seguro. Los bancos pueden pagar interés sobre el dinero que sus clientes depositan, para estimularlos a mantener el dinero en su cuenta durante períodos largos. Generalmente, los bancos pagan intereses mensualmente.
- Los bancos *prestan* el dinero a los prestatarios e inversionistas. Los bancos *cobran intereses* por el dinero que prestan.
- El dinero sale del banco, pasa por la economía y vuelve al banco. ¡El dinero se recicla!



Actividad

Introducir a los estudiantes al ciclo del dinero en el siguiente diagrama. Utilizar los ejemplos siguientes para discutir cómo el dinero pasa de mano en mano.

- Supongamos que tu abuela te regala \$20 por tu cumpleaños, y tú decides guardarlo en el banco, en una **cuenta de ahorros**. El banco te paga un poquito por guardar tu dinero en dicha cuenta. Ese pago se llama **interés**.
- Ahora supongamos que el Sr. X viene al banco para pedir un préstamo para comprar un automóvil. Como saben que administra su dinero con cuidado, el banco está seguro de que este señor va a devolver el préstamo. ¡El banco le da el préstamo y el Sr. X es un cliente feliz!
- El banco utiliza una parte de tu dinero, y del dinero de muchos otros clientes, para darle al Sr. X su préstamo para el automóvil.
- El Sr. X tendrá que pagar todo lo que le han prestado, pero *además* tendrá que pagar **interés**. Pues sí, los intereses son un arma de doble filo. Si tú ahorras dinero en el banco, tú *ganas* intereses, y si estás pidiendo dinero prestado, los intereses los *pagas* tú.
- El Sr. X le paga ahora su automóvil a una empresa vendedora. En camino a casa, el Sr. X llena el tanque en la gasolinera y después compra algunos suministros para el automóvil.
- Con cada compra, el dinero del Sr. X cambia de manos una vez más. Los comerciantes de la gasolinera y de la tienda de suministros para automóviles usan el dinero del Sr. X para pagar sus gastos y los sueldos de sus empleados. Y después los comercios y los trabajadores llevan su dinero, una vez más, al banco. ¡El dinero del Sr. X ha dado una vuelta completa, ha hecho un círculo!





Puntos clave

Tú y los bancos

- Los bancos y las instituciones financieras similares proveen varios servicios útiles para ayudarte a administrar tu dinero.
 - Las **cuentas de ahorros** te permiten mantener tu dinero seguro, donde crecerá con **interés**.
 - Las **cuentas de cheques** permiten a la gente hacer compras y pagar cuentas utilizando cheques de papel en lugar de dinero en efectivo.
 - Los **préstamos** ayudan a la gente a comprar cosas caras, como automóviles, y después pagar el dinero con el correr del tiempo, con intereses.
 - Las **tarjetas de crédito** pueden ser una manera cómoda de comprar cosas y pagarlas más tarde, pero la tasa de interés es frecuentemente más alta que la de un préstamo.
 - Las **cuentas de inversión** pueden ayudar a la gente a hacer crecer su dinero con el tiempo y a prepararse para hacer gastos grandes, por ejemplo la educación universitaria.
- Una vez que tienes cuentas en un banco, ¿cómo administras tu dinero? ¿Cómo pones y sacas dinero de tus cuentas? ¿Cómo llevas cuenta del dinero? Los bancos te ayudan a hacer todo esto, y con ellos la administración del dinero es fácil.
- Cuando trabajas con un banco, puedes obtener dinero en efectivo, agregar dinero y transferir dinero entre cuentas, o bien en una oficina bancaria o en un **cajero automático**, o **ATM**. En algunos cajeros automáticos puedes obtener dinero en efectivo las 24 horas del día. ¡Incluso hay algunas oficinas bancarias en supermercados! En algunos bancos, puedes administrar tus cuentas por teléfono o por Internet. ¡Todo eso es una gran comodidad!
- Los estudiantes pueden practicar el uso del simulador de cajero automático en el sitio web o en el CD-ROM de *El futuro en tus manos*.



Sección 2: Valor

El dinero tiene valor y las personas toman decisiones acerca de cómo, cuándo y dónde gastar su dinero para recibir el máximo a cambio.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- Describe un caso en el que compraste algo que para ti era importante. ¿Cómo decidiste qué comprar y dónde comprarlo?
- Describe un caso en el que compraste algo y después lamentaste haberlo comprado.
- ¿Qué significa cuando alguien dice que una compra “es una buena oferta”?



Puntos clave

- El valor de una cosa para una persona está determinado por la cantidad que la persona está dispuesta a pagar.
- Las personas pueden ahorrar dinero comparando lo que ofrecen los diferentes vendedores y buscando el mejor precio.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para explorar el significado de “encontrar la mejor oferta”. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Planilla para comparar ofertas

Nombre _____

1. Sound Scourge siempre vende los CD a \$14.99 cada uno. Esta semana, Reaper Records tiene una oferta especial: si compras 3 CD , te descuentan el 30% del CD más barato. Quieres comprar 3 CD. En Reaper Records, los 3 CD que quieres cuestan \$16.99, \$15.99 y \$15.50. ¿Cuál es la cantidad mínima que puedes pagar por los 3 CD?

1. Estás organizando una fiesta y quieres comprar refrescos. Dos tiendas están ofreciendo la misma marca y las mismas botellas de refrescos. Tú quieres comprar 2 botellas. ¿En cuál de las dos tiendas obtendrás el mejor precio?

Tienda A: 3 botellas de refresco por \$6.50

Tienda B: 4 botellas de refresco por \$8.89



Planilla para comparar ofertas. Copia para el maestro

1. Sound Scourge siempre vende los CD a \$14.99 cada uno. Esta semana, Reaper Records tiene una oferta especial: si compras 3 CD, te descuentan el 30% del CD más barato. Quieres comprar 3 CD. En Reaper Records, los 3 CD que quieres cuestan \$16.99, \$15.99 y \$15.50. ¿Cuál es la cantidad mínima que puedes pagar por los 3 CD?

(\$43.83 en Reaper Records; \$44.97 en Sound Scourge)

Sugerencias:

- Resta el 30% de \$15.50, que es el precio del CD más barato, multiplicando \$15.50 por .30 (30%).
- Resta esa cantidad de \$15.50 para calcular cuánto te costará ahora ese CD.
- Suma ese total a los precios de los otros dos CD, \$16.99 y \$15.99.
- Ahora multiplica \$14.99 por 3, lo cual te da el costo de los 3 CD en Sound Scourge.
- ¿Cuál de los dos es el precio total más bajo?

2. Estás organizando una fiesta y quieres comprar refrescos. Dos tiendas están ofreciendo la misma marca y las mismas botellas de refrescos. Tú quieres comprar 2 botellas. ¿En cuál de las dos tiendas obtendrás el mejor precio?

Tienda A: 3 botellas de refresco por \$6.50

Tienda B: 4 botellas de refresco por \$8.89

(Tienda A: \$4.34 por 2 botellas)

Sugerencias:

- Calcula el costo de 1 botella de refresco en cada una de las dos tiendas, dividiendo el precio entre el número de botellas que te ofrecen.
- Divide \$6.50 entre 3.
- Divide \$8.89 entre 4.
- Multiplica esa cantidad por 2 para obtener el costo de las dos botellas de refrescos.
- Compara los costos.



Sección 3: Poder de ganancia

La educación, los conocimientos y las opciones laborales influyen en los ingresos de una persona.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Has ganado alguna vez dinero por tu trabajo? ¿Qué trabajo hiciste y cuánto te pagaron? ¿Por qué te pagaron más por un tipo de trabajo que por otro?
- Supongamos que una persona quiere ganar más de lo que gana actualmente. ¿Qué cosas podría hacer para lograrlo?
- Cuando piensas en tu propio futuro, ¿hay algún tipo de trabajo o empleo en el que has pensado? ¿Qué tipo de educación y conocimientos necesitarías para tener éxito en esa ocupación?



Puntos clave

- Alguna gente gana dinero trabajando por su cuenta o teniendo su propio negocio. Otros ganan dinero trabajando como empleados, es decir, trabajan para otra persona, organización o compañía, que es su empleador.
- El dinero que ganan los trabajadores se llama **ingresos** o **ganancias**.
- **El poder de ganancia** es la capacidad de ganar dinero a cambio de trabajo.
- En nuestra sociedad, las personas con más educación y más conocimientos ganan más dinero por su trabajo que los que tienen menos educación y menos conocimientos. ¡Comienza a planificar desde ya para obtener toda la educación y el entrenamiento que puedas conseguir!
- Puedes aumentar tu poder de ganancia de varias maneras:
 - Una manera de aumentar tu poder de ganancia es aumentar el tiempo que trabajas. Si te pagan por hora, por ejemplo, puedes ganar más al trabajar más horas.
 - Una segunda manera de aumentar tu poder de ganancia es obtener más resultados en el trabajo. Por ejemplo, si trabajas como vendedor o vendedora, quizá te paguen más si vendes más, sin importar el tiempo que te llevó vender.
 - Una tercera manera de aumentar tu poder de ganancia es hacer un trabajo de alta calidad. Por ejemplo, supongamos que tienes tu propia empresa, que se dedica a fabricar muebles. Los clientes tal vez paguen más por tus muebles que por los de otro fabricante porque consideran que tu producto es de mayor calidad.
 - Una de las maneras más valiosas de aumentar tu poder de ganancia es obtener nuevos conocimientos, experiencias o habilidades. Unos pocos ejemplos: saber usar una computadora, saber escribir bien, tener buenos conocimientos de matemáticas y saber un idioma extranjero. Si tienes conocimientos, habilidades y experiencia que un empleador considera valiosos, podrás encargarte de una gama más amplia de trabajos, de trabajos más difíciles y de hacer trabajos por los que te pagan más.



Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.

1. Los problemas de estas lecciones pueden utilizarse para analizar el valor del tiempo de una persona. En el problema que compara los costos de los CD, estimule a los estudiantes a que tengan en cuenta las ubicaciones de las dos tiendas. Aunque el precio de los CD sea unos centavos menos en una de las tiendas, ¿sería rentable comprar allí si la otra tienda está mucho más cerca? Se puede generar una discusión parecida a continuación del problema que compara el costo de los refrescos. ¿Qué pasaría si una persona tuviese que ir y volver en autobús a la tienda más barata? Supongamos que el viaje de ida y vuelta lleva una hora. ¿Sería rentable? ¿En qué casos no importaría? ¿En qué casos sí importaría? Deje que los estudiantes discutan el tema y justifiquen su razonamiento.
2. Modifique el problema que compara el costo de los refrescos:
Dos tiendas están ofreciendo la misma marca y las mismas botellas de refrescos.
Tienda A: 3 botellas de refresco por \$6.50
Tienda B: 4 botellas de refresco por \$8.89
 - ¿Cuánto cuestan 3 botellas de refresco en la Tienda B?
 - ¿Cuánto cuestan 4 botellas de refresco en la Tienda A?
 - ¿Cuál de las tiendas tiene la mejor oferta?
3. Use este problema para animar a sus estudiantes a encontrar soluciones diferentes:
Reaper Records tiene una oferta especial: si compras 2 CD, te hacen un descuento del 30% en el CD más barato. Quieres comprar 3 CD que cuestan \$16.99, \$15.99 y \$15.50. ¿Cuánto te costarán los 3 CD?
 - Estimule a los estudiantes para que encuentren y expliquen otras maneras de resolver el problema. Por ejemplo:
 - Calcular el 30% de \$15.50, restar el resultado de \$15.50 y sumar esa nueva cantidad a \$16.99 y \$15.99; o,
 - Calcular el 70% de \$15.50 y sumar esa cantidad a \$16.99 y \$15.99; o,
 - Hacer cálculos mentales: \$16.99 es casi \$17, y \$15.99 es casi \$16. Los estudiantes pueden calcular mentalmente el 70% de \$15.50 (\$10.85), sumarlo a \$33 y restar \$.02.
 - Estimule a los estudiantes a encontrar y explicar sus propias maneras de resolver este problema y otros similares. Cambie los costos o las cantidades de CD, y proponga que los estudiantes resuelvan un problema similar por lo menos de dos maneras diferentes.
 - En estos problemas nuevos, ajuste los precios según la capacidad y las necesidades de los distintos estudiantes. Para los estudiantes más capaces, use números más difíciles, o para todos los estudiantes como práctica de uso de calculadoras. Utilice números más pequeños y fáciles para los estudiantes que necesitan más práctica de cálculo, o para todos los estudiantes como ejercicio de cálculo mental.

4. Proponga a los estudiantes que busquen en el diario un aviso de venta de CD o de otro producto. Pídales que inventen sus propios problemas y los resuelvan utilizando dicha información.
5. Haga que los estudiantes busquen avisos de supermercados en el periódico. Pídales que preparen una lista de compra de comestibles y que comparen precios en dos o más tiendas.
6. Haga que los estudiantes busquen en los avisos clasificados para averiguar los sueldos por hora de diferentes trabajos ofrecidos. Los estudiantes pueden usar esa información para calcular cuántas horas tendrían que trabajar en diferentes empleos para tener dinero suficiente para comprar algo que se anuncia en el diario.
7. ¿Qué es el “salario mínimo”? ¿Cuál es actualmente el salario mínimo de los trabajadores en los Estados Unidos? En tu área?
8. Pida a los estudiantes que expliquen las diferencias entre “ganar intereses” y “pagar intereses”.
9. Pida a los estudiantes que den ejemplos de cómo pueden ganar dinero.
10. Prepare problemas como los siguientes:
 - Fuiste a comprar una chaqueta que está en oferta por \$49.95. Si te pagan \$2.75 por hora por cuidar niños, ¿cuántas horas tendrás que cuidar niños para ganar lo suficiente para comprarla?
 - Tu vecino te pagará \$7.50 por lavar su automóvil. ¿Cuántas horas tendrás que cuidar niños ahora para pagar la chaqueta?
 - Si tuvieras un empleo que paga el salario mínimo, ¿cuántas horas tendrías que trabajar para tener el dinero suficiente para comprar la chaqueta a \$49.95?
 - Si te parece que \$49.95 es un precio demasiado caro para pagar por la chaqueta, ¿qué puedes decir del valor que tiene la chaqueta para ti?
11. Estimule a los estudiantes a que investiguen y comparen los requisitos de educación para diferentes trabajos y ocupaciones que les interesan.

Presupuestos

RESUMEN DE LA UNIDAD

En estas lecciones, los estudiantes de la escuela intermedia (grados 6° a 8°) reciben una introducción a un presupuesto personal. Al final de las lecciones, los estudiantes estarán en condiciones de explicar las finalidades de los presupuestos y de las estrategias básicas para presupuestar. Los estudiantes estarán en condiciones de preparar sus propios presupuestos personales.

En la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* hay ocho lecciones. En esta guía, las lecciones se condensan en dos secciones:

Sección 1: Cómo entender y crear presupuestos

La gente utiliza los presupuestos para clasificar y administrar sus ingresos, sus gastos y sus ahorros. Para tener una situación financiera sana, es importante gastar menos de lo que se gana. Los estudiantes identifican los gastos fijos, flexibles y discrecionales. Los estudiantes preparan un presupuesto personal que muestra sus ingresos, gastos y ahorros.

Sección 2: Cómo usar un presupuesto:

Los estudiantes aplican lo aprendido sobre presupuestos para tomar decisiones financieras inteligentes.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

El objetivo de aprendizaje financiero de estas lecciones es que los estudiantes reconozcan que un factor fundamental para tener solvencia financiera es gastar menos de lo que se gana y ahorrar la diferencia. Un presupuesto personal es una herramienta que puede ser útil para gastar dentro de los límites de los ingresos.

El objetivo matemático de estas lecciones es que los estudiantes calculen la diferencia o suma de números enteros y decimales positivos de hasta dos cifras o dígitos.

CUMPLIMIENTO DE NORMAS EDUCATIVAS

National Council of Economic Education and the National Association of Economics Educators and the Foundation for Teaching Economics, *Voluntary National Content Standards in Economics*, (1997), Grade 8:

- Content Standard 2, “Para determinar el mejor nivel de consumo de un producto, las personas deberán comparar los beneficios adicionales con los costos adicionales de consumir un poco más o un poco menos”.

JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, *National Standards in Personal Finance* (2002), Grade 8:

- Money Management Standards: “Las decisiones financieras de las personas tienen beneficios, costos y consecuencias futuras. Un *presupuesto* identifica los ingresos y gastos previstos, incluidos los ahorros, y sirve como guía para ayudar a las personas a vivir según sus ingresos”.

National Council of Teachers of Mathematics *Principles and Standards for School Mathematics*, (2000),
Grades 6-8:

- Expectativas sobre números y operaciones: “[Los estudiantes] trabajarán flexiblemente con fracciones, decimales y porcentajes para resolver estos problemas. ...[Los estudiantes] elegirán métodos y herramientas apropiados para calcular con fracciones y decimales, eligiendo entre el cálculo mental, la estimación, el uso de calculadoras o computadoras, y el lápiz y papel, dependiendo de la situación, y aplicar los métodos elegidos”.
- Expectativas relacionadas con la resolución de problemas: “Resolver problemas que surgen en las matemáticas y en otros contextos; aplicar y adaptar diversas estrategias apropiadas para resolver problemas”.
- Expectativas sobre conexiones: “Reconocer y aplicar las matemáticas en contextos externos a dicha ciencia”.



Sección 1: Cómo entender y crear presupuestos

La gente utiliza los presupuestos para clasificar y administrar sus ingresos, sus gastos y sus ahorros. Para tener una situación financiera sana, es importante gastar menos de lo que se gana. Los estudiantes identifican los gastos fijos, flexibles y discrecionales. Los estudiantes preparan un presupuesto personal que muestra sus ingresos, gastos y ahorros.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- Describe una situación en la que querías comprar algo, pero no tenías suficiente dinero para pagarlo.
- Explica cómo podrías ahorrar dinero para comprar algo que te interesa.
- ¿Puedes dar ejemplos de cosas que tú o tu familia necesitan comprar, en vez de cosas que *desearías* tener?
- ¿Qué motivos podrías tener para hacer un plan escrito de la forma en que vas a gastar tu dinero?



Puntos clave

- Un presupuesto personal:
 - te ayuda a identificar cómo gastas tu dinero y cuánto gastas en cierto período de tiempo.
 - te ayuda a planificar los ahorros que necesitarás para gastos imprevistos o cambios en tus ingresos; y
 - te ayuda a tomar decisiones referentes a tu dinero, tanto ahora como a medida que tu situación vaya cambiando con el correr del tiempo.
- Recuerda que tu presupuesto es un plan general. Si tus gastos cambian, o si tienes un gasto de emergencia, tu presupuesto también tendrá que cambiar. Por eso, trata de que todos los meses te sobren unos dólares para gastos diarios o para pagar gastos inesperados.
- ¿Qué información necesitas para hacer un presupuesto personal? Necesitas conocer:
 - cuánto dinero recibes en cierto período de tiempo, es decir, tus **ingresos**;
 - cuánto dinero gastas en cierto período de tiempo, es decir, tus **gastos**; y
 - cómo puedes ajustar tus hábitos de gasto para poder ahorrar dinero para situaciones imprevistas, y para obtener el máximo **valor** a cambio de tu dinero.
- Tipos de gastos
 - **Gastos fijos:** Los gastos fijos se efectúan con regularidad y no cambian mes a mes. Ejemplos de gastos fijos: el alquiler y los pagos del automóvil.
 - **Gastos flexibles:** Al igual que los gastos fijos, los gastos flexibles también se presentan con regularidad. La diferencia es que, con los gastos flexibles, tú tienes cierto control de la cantidad que gastas. Ejemplos de gastos flexibles: comida y gasolina.
 - **Gastos discrecionales:** Se trata de dinero que tú *eliges* gastar, por ejemplo, dinero para comprar CD o para ir al cine o comer pizza con tus amigos. También incluye el dinero que ahorras.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para analizar un presupuesto personal para 4 semanas. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Nombre _____

Presupuesto de Angie para 4 Semanas			
Descripción	Ingresos (+)	Gastos (-)	\$ Disponible
Ingresos: cuidar niños y hacer diligencias	\$80.00		\$80.00
Fondo para la universidad		\$15.00	\$65.00
Dinero para refrigerios		\$20.00	\$45.00
Ahorro para el equipo de CD y la computadora		\$15.00	\$30.00
Diversiones/Ropa		\$20.00	\$10.00

- El presupuesto anterior fue creado por Angie para poder planificar cómo va a gastar el dinero que gana. Normalmente, gana \$20 semanales cuidando niños y haciendo mandados para sus padres. Si Angie se enferma un fin de semana y no puede ganar los \$20, ¿cuánto ganará en dicho período de 4 semanas (suponiendo que hay 4 fines de semana en el mes)?
- Se acerca el baile en el club y Angie quiere comprarse un vestido nuevo. Vio uno que le gustaba, pero costaba \$45.99 sin contar los impuestos. En vista del presupuesto para diversión/ropa de Angie, ¿cuánto tiempo tardará en ganar lo suficiente para comprar el vestido?

3. Una semana, Angie gana \$12 extra por limpiar el garaje de su vecino. Además, según su presupuesto, le quedan \$10 cada 4 semanas. Si Angie suma todo este dinero a sus ahorros para el vestido, ¿cuánto tiempo menos le llevará ganar dinero suficiente para el vestido?

4. Angie ahorra \$15 cada 4 semanas para su fondo para ir a la universidad. ¿Cuánto ahorra Angie en 1 año?

5. Si Angie ahorra \$195 por año en su fondo para la universidad, ¿cuánto dinero habrá ahorrado, sin intereses, al llegar a su último año de la escuela secundaria, es decir, en 6 años?



Presupuesto de Angie para 4 Semanas

Descripción	Ingresos (+)	Gastos (-)	\$ Disponible
Ingresos: cuidar niños y hacer diligencias	\$80.00		\$80.00
Fondo para la universidad		\$15.00	\$65.00
Dinero para refrigerios		\$20.00	\$45.00
Ahorro para el equipo de CD y la computadora		\$15.00	\$30.00
Diversiones/Ropa		\$20.00	\$10.00

- El presupuesto anterior fue creado por Angie para poder planificar cómo va a gastar el dinero que gana. Normalmente, gana \$20 semanales cuidando niños y haciendo mandados para sus padres. Si Angie se enferma un fin de semana y no puede ganar los \$20, ¿cuánto ganará en dicho período de 4 semanas (suponiendo que hay 4 fines de semana en el mes)?

(\$60)

Sugerencias:

- Calcula los ingresos de Angie en 4 semanas si no está enferma.
- Angie ganará \$20 menos en el período usual de 4 semanas.
- Angie tendrá que ajustar las cantidades que ha incluido para otras cosas en el presupuesto, para compensar los ingresos perdidos.

- Se acerca el baile en el club y Angie quiere comprarse un vestido nuevo. Vio uno que le gustaba, pero costaba \$45.99 sin contar los impuestos. En vista del presupuesto para diversión/ropa de Angie, ¿cuánto tiempo tardará en ganar lo suficiente para comprar el vestido?

(3 meses)



Sugerencias:

- Como el vestido cuesta \$45.99, excluidos los impuestos, el costo estimado es de alrededor de \$50.
- Si Angie utiliza todo su presupuesto de entretenimiento/ropa para comprar el vestido, ahorrará \$20 en cada período de 4 semanas.
- Ahorrando estos \$20 cada 4 semanas, Angie tendrá suficiente dinero ahorrado para comprar el vestido en aproximadamente 3 meses.

3. Una semana, Angie gana \$12 extra por limpiar el garaje de su vecino. Además, según su presupuesto, le quedan \$10 cada 4 semanas. Si Angie suma todo este dinero a sus ahorros para el vestido, ¿cuánto tiempo menos le llevará ganar dinero suficiente para el vestido?

(1 mes menos. Puede comprar el vestido en 2 meses en lugar de 3.)

Sugerencias:

- En el primer período de 4 semanas, Angie puede ahorrar su presupuesto de \$20 para entretenimiento y ropa, más los \$12 que ganó por limpiar el garaje, más los \$10 extra. (Esto le dará un total de \$42 tras el primer mes, es decir, tendrá suficiente dinero para comprar el vestido en el segundo mes).

4. Angie ahorra \$15 cada 4 semanas para su fondo para la universidad. ¿Cuánto ahorra Angie en 1 año?

(\$195)

Sugerencias:

- ¿Cuántos períodos de 4 semanas hay en 1 año? Divide 52 entre 4.
- Multiplica 13, el número de períodos de 4 semanas en 1 año, por \$15, la cantidad que Angie ahorra en cada período de 4 semanas.

5. Si Angie ahorra \$195 por año en su fondo para la universidad, ¿cuánto dinero habrá ahorrado, sin intereses, al llegar a su último año de la escuela secundaria, es decir, en 6 años?

(\$1,170)

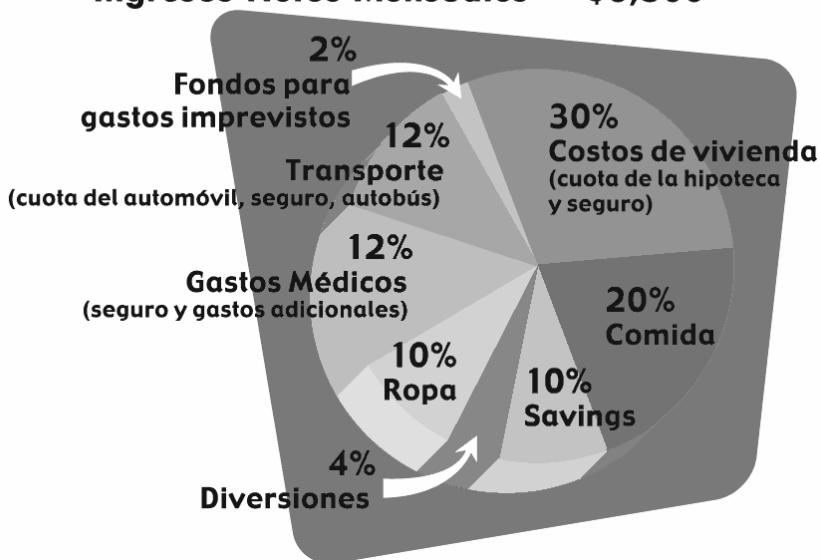
Sugerencia:

- Multiplica la cantidad que Angie ahorra en 1 año (\$195) por 6.

Presupuesto mensual de una familia

Veamos el presupuesto de una familia de cuatro personas. En este ejemplo, los ingresos mensuales de la familia son de \$3,500. El gráfico muestra que la familia gasta el 30% en costos de vivienda, que incluyen el pago mensual de la casa, llamado hipoteca, y el seguro de la casa. Esto asciende a \$1,050 mensuales. La familia también presupuesta un 20% de sus ingresos mensuales para la compra de alimentos, un gasto flexible. Eso suma otros \$700.

Presupuesto para una Familia de 4 Personas Ingresos Netos Mensuales = \$3,500



Ejemplo de presupuesto mensual de una familia

Gasto	Porcentaje	Monto (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro, autobús)	12%	
Gastos médicos (seguro y gastos adicionales)	12%	
Ahorros	10%	
Entretenimiento	4%	
Fondos para gastos imprevistos	2%	



Actividad

Los estudiantes utilizan las dos planillas siguientes para analizar un ejemplo de presupuesto mensual de una familia y para crear sus propios presupuestos personales. Las copias de estas actividades para el maestro aparecen a continuación de las planillas de los estudiantes.



Planilla de presupuesto familiar

Nombre _____

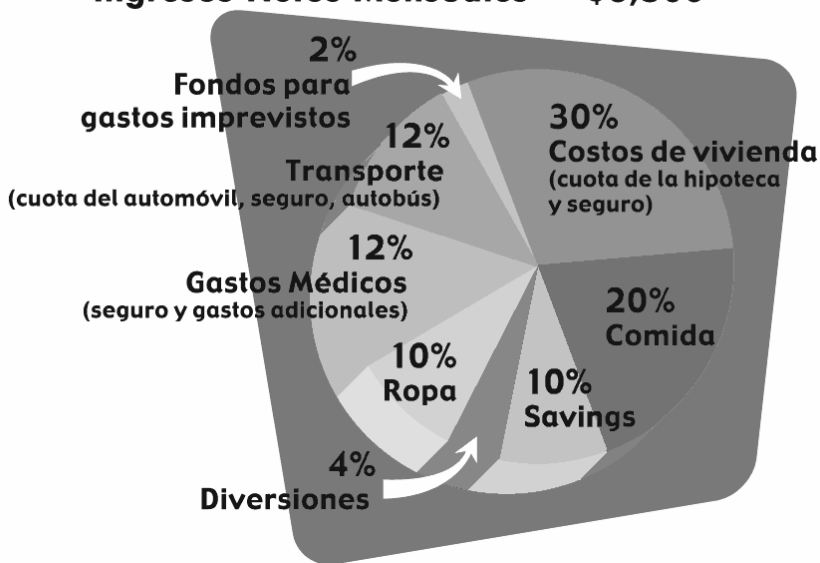
Ejemplo de presupuesto mensual de una familia

Gasto o ingreso	Porcentaje	Monto (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro, autobús)	12%	
Gastos médicos (seguro y gastos adicionales)	12%	
Ahorros	10%	
Entretenimiento	4%	
Fondos para gastos imprevistos	2%	

1. ¿Es bueno que la familia tenga un presupuesto con dinero para gastos imprevistos, ya que en un mes tuvieron que reemplazar una llanta, que les costó \$97! ¿Qué porcentaje de sus ingresos mensuales significó ese gasto? (Redondea tu respuesta al porcentaje entero más aproximado).
2. ¿Cuántos meses de fondos para gastos imprevistos necesitó la familia para pagar la llanta?
3. La familia toma la decisión de ahorrar sus fondos para entretenimiento en períodos de cuatro semanas, con el fin de hacer un viaje especial durante el verano. ¿Cuánto dinero ahorrarán en 48 semanas?

4. En un período de 4 semanas, la familia trata de encontrar ofertas en diferentes supermercados. Durante dicho período, logran reducir el gasto en comida a \$615 en lugar de \$700. ¿Qué porcentaje de sus ingresos de 4 semanas han ahorrado? (Redondea tu respuesta al porcentaje entero más aproximado).

Presupuesto para una Familia de 4 Personas
Ingresos Netos Mensuales = \$3,500



5. Compara el presupuesto de la familia en el gráfico con el presupuesto impreso. ¿Qué información puedes ver en el presupuesto impreso, pero no en el gráfico?
6. ¿Qué ilustra el gráfico, pero no el presupuesto impreso?



Ejemplo de presupuesto mensual de una familia

Gasto o ingreso	Porcentaje	Monto (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro, autobús)	12%	
Gastos médicos (seguro y gastos adicionales)	12%	
Ahorros	10%	
Entretenimiento	4%	
Fondos para gastos imprevistos	2%	

1. ¡Es bueno que la familia tenga un presupuesto con dinero para gastos imprevistos, ya que en un mes tuvieron que reemplazar una llanta, que les costó \$97! ¿Qué porcentaje de sus ingresos mensuales significó ese gasto? (Redondea tu respuesta al porcentaje entero más aproximado).

(3%)

Sugerencia:

- Para calcular el porcentaje del presupuesto de \$3,500, divide 97 entre 3,500 y multiplica el resultado por 100.

2. ¿Cuántos meses de fondos para gastos imprevistos necesitó la familia para pagar la llanta?

(2)

Sugerencias:

- Para determinar el número de meses del fondo para imprevistos, multiplica \$3,500 por .02 (2%), obteniendo \$70 del fondo para gastos imprevistos por mes.
- Si la familia tiene \$70 en fondos para gastos imprevistos para 1 mes, le llevará casi 2 meses (es decir, \$140) tener suficiente dinero para cubrir el gasto adicional de \$97.

3. La familia toma la decisión de ahorrar sus fondos para entretenimiento en períodos de cuatro semanas, con el fin de hacer un viaje especial durante el verano. ¿Cuánto dinero ahorrarán en 48 semanas?

(\$1680)

Sugerencias:

- Calcula la cantidad que la familia asigna para entretenimiento cada 4 semanas, multiplicando \$3,500 x .04 (4%).
- Multiplica el presupuesto de la familia para entretenimiento, \$140 (4%) cada 4 semanas por doce (12) períodos de 4 semanas.

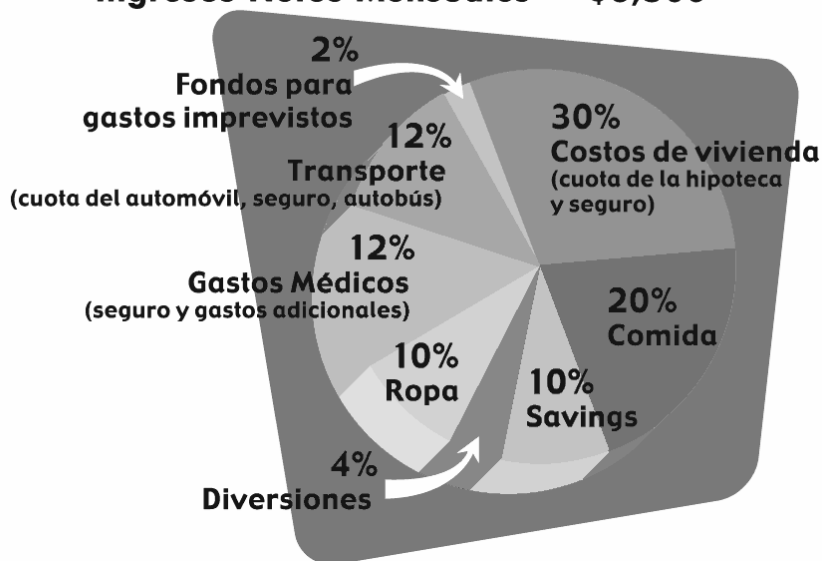
4. En un período de 4 semanas, la familia trata de encontrar ofertas en diferentes supermercados. Durante dicho período, logran reducir el gasto en comida a \$615 en lugar de \$700. ¿Qué porcentaje de sus ingresos de 4 semanas han ahorrado? (Redondea tu respuesta al porcentaje entero más aproximado).


(2%)

Sugerencias:

- Para determinar cuánto ahorraron, resta \$615 de \$700, la cantidad que suelen presupuestar para comida.
- Para determinar qué porcentaje de \$3,500 es \$85, divide \$85 entre 3,500, multiplica el resultado por 100 y redondea el resultado al porcentaje entero más cercano.

Presupuesto para una Familia de 4 Personas Ingresos Netos Mensuales = \$3,500



5.  Compara el presupuesto de la familia en el gráfico con el presupuesto impreso. ¿Qué información puedes ver en el presupuesto impreso, pero no en el gráfico?

6.  ¿Qué ilustra el gráfico, pero no el presupuesto impreso?



Sección 2: Cómo usar un presupuesto

Los estudiantes aplican lo aprendido sobre presupuestos para tomar decisiones financieras inteligentes.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- Supongamos que estás listo para hacer un presupuesto, es decir, un plan escrito de cómo vas a gastar tu dinero. ¿Qué cosas incluirías en el presupuesto? ¿En qué gastas tu dinero actualmente?
- ¿Para qué cosas nunca tienes dinero? ¿Cómo podría ayudarte el presupuesto a poder comprar esas cosas?
- ¿De qué maneras puedes ahorrar dinero cuando vas de compras?



Puntos clave

- Repasar las características de un buen presupuesto personal. Un buen presupuesto personal:
 - cubre los gastos básicos que ocurren con regularidad;
 - tiene dinero disponible para gastos inesperados; e
 - incluye los ahorros regulares para gastos futuros.
- Recomendaciones para cumplir con un presupuesto personal:
 - Cuando compres, piensa en el presupuesto.
 - Para hacer grandes compras, prepárate ahorrando con el tiempo.
 - Compara precios de artículos similares en diferentes tiendas.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para practicar la preparación de un presupuesto. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Crea tu propia planilla de presupuesto

He aquí un ejemplo de presupuesto personal. Complétalo.

Instrucciones

- Primero, decide para qué período estás presupuestando.
- A continuación, estima tus ingresos (trabajos, asignación, regalos, etc). para ese período. Escribe esos gastos en la columna “Descripción” **(A)** y las correspondientes cantidades en la columna “Ingreso” **(B)**.
- Tras anotar un ingreso, suma esa cantidad al total de dinero que tienes disponible **(D)**. Ésa es la cantidad de dinero que tienes disponible ahora.
- Identifica cada uno de tus gastos durante ese período.
- Para cada gasto, pregúntate si es fijo, flexible o discrecional.
- Tras anotar cada gasto **(A y C)**, resta dicha cantidad del total de dinero que tienes disponible. Ésa es la cantidad de dinero que tienes disponible ahora **(D)**.
- Decide cuánto dinero vas a ahorrar durante este período. Anótalo como un gasto **(C)**.
- Piensa qué harás con el dinero extra que tengas disponible una vez que hayas identificado todo lo que vas a comprar.
- Decide qué tendrás que hacer si no dispones de dinero para todo lo que quieres o necesitas comprar.

Nombre _____

Mi presupuesto para _____ (período)

[illegible]



Crea tu propia planilla de presupuesto. Copia para el maestro

Al presentar esta planilla a los estudiantes, repase con ellos los puntos clave acerca de los presupuestos personales.

He aquí un ejemplo de presupuesto personal. Complétalo.

Instrucciones

- Primero, decide para qué período estás presupuestando.
- A continuación, estima tus ingresos (trabajos, asignación, regalos, etc). para ese período. Escribe esos gastos en la columna “Descripción” **(A)** y las correspondientes cantidades en la columna “Ingreso” **(B)**.
- Tras anotar un ingreso, suma esa cantidad al total de dinero que tienes disponible **(D)**. Ésa es la cantidad de dinero que tienes disponible ahora.
- Identifica cada uno de tus gastos durante ese período.
- Para cada gasto, pregúntate si es fijo, flexible o discrecional.
- Tras anotar cada gasto **(A y C)**, resta dicha cantidad del total de dinero que tienes disponible. Ésa es la cantidad de dinero que tienes disponible ahora **(D)**.
- Decide cuánto dinero vas a ahorrar durante este período. Anótalo como un gasto **(C)**.
- Piensa qué harás con el dinero extra que tengas disponible una vez que hayas identificado todo lo que vas a comprar.
- Decide qué tendrás que hacer si no dispones de dinero para todo lo que quieres o necesitas comprar.

Nombre _____

Mi presupuesto para _____ (período)

[illegible]



Los estudiantes hacen las siguientes actividades para planear su propio presupuesto para la fiesta. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Nombre _____

Tú y un amigo tienen un presupuesto de \$50 para una fiesta. Utiliza la lista siguiente para planificar.

Lista de Compras para la Fiesta		
<input type="checkbox"/>	2 bandejas de flambres surtidos	\$45.00
<input type="checkbox"/>	2 bolsas de caramelos a granel	\$10.00
<input type="checkbox"/>	1 caja de refrescos	\$4.75
<input type="checkbox"/>	1 bolsa gigante de papitas	\$3.45
<input type="checkbox"/>	Productos de papel	\$8.50
<input type="checkbox"/>	Nuevo CD	\$12.99
<input type="checkbox"/>	Pilas para el equipo de CD	\$5.75
<input type="checkbox"/>	Decoraciones	\$14.95
<input type="checkbox"/>	Alquiler de película	\$6.00

1. Si gastaste \$12.95 en comida para esta fiesta, ¿qué compraste?
- A. 2 cajas de refrescos y 1 bolsa gigante de papitas chip
 - B. 1 producto de papel y alquiler de 1 película
 - C. 2 bolsas de caramelos
 - D. 2 cajas de refrescos y alquiler de 1 película

2. Si gastaste \$45.24 en comida para esta fiesta, ¿qué compraste?
- A. 3 juegos de decoración y 1 producto de papel
 - B. 2 bandejas de fiambres surtidos
 - C. 1 bandeja de fiambres surtidos, 1 nuevo CD, 1 bolsa de caramelos, 1 caja de refrescos
 - D. 1 bolsa de caramelos
3. ¿Puedes encontrar 2 combinaciones diferentes de compras con un total *exacto* de \$50?
- A. 10 bolsas de caramelos
 - B. 6 bolsas de caramelos, 3 cajas de refrescos y 1 pila
 - C. 1 bandeja de fiambres surtidos, 1 juego de decoración y alquiler de 5 películas
 - D. 4 productos de papel, 1 bolsa gigante de papitas chip y 2 cajas de refrescos



Nombre _____

Tú y un amigo tienen un presupuesto de \$50 para una fiesta. Utiliza la lista siguiente para planificar.

Lista de Compras para la Fiesta	
<input type="checkbox"/> 2 bandejas de flambres surtidos	\$45.00
<input type="checkbox"/> 2 bolsas de caramelos a granel	\$10.00
<input type="checkbox"/> 1 caja de refrescos	\$4.75
<input type="checkbox"/> 1 bolsa gigante de papitas	\$3.45
<input type="checkbox"/> Productos de papel	\$8.50
<input type="checkbox"/> Nuevo CD	\$12.99
<input type="checkbox"/> Pilas para el equipo de CD	\$5.75
<input type="checkbox"/> Decoraciones	\$14.95
<input type="checkbox"/> Alquiler de película	\$6.00

1. Si gastaste \$12.95 en comida para esta fiesta, ¿qué compraste?

- A. 2 cajas de refrescos y 1 bolsa gigante de papitas chip
- B. 1 producto de papel y alquiler de 1 película
- C. 2 bolsas de caramelos
- D. 2 cajas de refrescos y alquiler de 1 película

(A)

Sugerencias:

- ¿Puedes eliminar inmediatamente algunas de las respuestas? ¿Cuál es el costo de 2 bolsas de caramelos?
- ¿Cuál es el costo de 2 cajas de refrescos?
- Si 2 cajas de refrescos cuestan \$9.50, ¿cuánto más puedes gastar para llegar a \$12.95? ¿Ves algo en la lista que cueste \$3.45?

2. Si gastaste \$45.24 en comida para esta fiesta, ¿qué compraste?
- A. 3 juegos de decoración y 1 producto de papel
 - B. 2 bandejas de fiambres surtidos
 - C. 1 bandeja de fiambres surtidos, 1 nuevo CD, 1 bolsa de caramelos, 1 caja de refrescos
 - D. 1 bolsa de caramelos

(C)

Sugerencias:

- ¿Puedes eliminar inmediatamente algunas de las respuestas? ¿Cuál es el costo de 1 bolsa de caramelos?
- Recuerda que aunque algo se anuncia como “2 por (precio)”, tú puedes decidir comprar solamente 1 por la mitad de ese precio.
- ¿Cuánto cuesta una bandeja de fiambres surtidos? Divide \$45 entre 2.

3. ¿Puedes encontrar 2 combinaciones diferentes de compras con un total *exacto* de \$50?
- A. 10 bolsas de caramelos
 - B. 6 bolsas de caramelos, 3 cajas de refrescos y 1 pila
 - C. 1 bandeja de fiambres surtidos, 1 juego de decoración y alquiler de 5 películas
 - D. 4 productos de papel, 1 bolsa gigante de papitas chip y 2 cajas de refrescos

(A y B)

Sugerencias:

- ¿Cuánto cuesta 1 bolsa de caramelos? Recuerda que, si 2 bolsas cuestan \$10, 1 bolsa cuesta \$5.
- ¿Cuánto cuesta 1 bandeja de fiambres surtidos si 2 bandejas cuestan \$45? (Divide \$45 entre 2).
- Si el alquiler de 5 películas cuesta \$30 (5 x \$6), ¿tendrás dinero suficiente para comprar una bandeja de fiambres surtidos?



Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.

1. Indique a los estudiantes que llenen este modelo de presupuesto familiar.

Ejemplo de presupuesto mensual de una familia

Gasto o ingreso	Porcentaje	Monto (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	350.00
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro, autobús)	12%	420.00
Gastos médicos (seguro y gastos adicionales)	12%	420.00
Ahorros	10%	350.00
Entretenimiento	4%	140.00
Fondos para gastos imprevistos	2%	70.00

2. Haga que los estudiantes creen nuevos presupuestos utilizando la planilla en presupuestos en blanco ("Crea tu propia planilla de presupuesto") en la Sección 1 de esta unidad. Los estudiantes deberán usar los avisos clasificados para encontrar trabajos, y usar esos salarios como ingresos semanales o mensuales. ¿Qué gastos deben incluir en el presupuesto?
3. Una vez que los estudiantes hayan creado sus propios presupuestos, pídales que calculen el porcentaje que representa cada elemento incluido en el presupuesto. Los estudiantes pueden crear gráficos que muestren los porcentajes que representa cada elemento de su presupuesto.
4. Los estudiantes deberán identificar los gastos de sus presupuestos como gastos fijos, flexibles o discrecionales.
5. Entregue a los estudiantes avisos clasificados de diarios o catálogos. Utilizando una cantidad fija (por ejemplo, \$50), pida a los estudiantes que encuentren todas las combinaciones posibles para comprar 3 cosas sin exceder \$50. Varíe la cantidad fija y el número de artículos para adaptar la actividad a las necesidades de los diferentes estudiantes.
6. Haga que los estudiantes repitan la actividad número 5, usando esta vez el impuesto a las ventas aplicable en la zona local. ¿Qué ajustes tendrán que hacer en sus compras para mantenerse dentro del presupuesto de \$50?

7. Discutan de qué forma los estudiantes preferirían que se calculase el impuesto sobre las ventas para varios artículos: ¿sobre el total de la compra o sobre cada artículo por separado? (En realidad, no hace ninguna diferencia para el consumidor, pero esto está relacionado con dos propiedades importantes de la multiplicación: la asociativa y la conmutativa. Diga a los estudiantes que revisen sus resultados para "descubrir" estas propiedades por sí mismos).
8. Utilizando lo que los estudiantes han descubierto en problemas como el número 7 anterior, amplíe los conocimientos de los estudiantes con problemas como el siguiente. (¡Los estudiantes deben explicar las razones que justifiquen sus respuestas!),

Un equipo de CD está en venta con un descuento del 25% y el impuesto sobre las ventas es del $6\frac{3}{4}\%$. Si tú fueras el propietario de la tienda, ¿de qué manera preferirías calcular el precio total? ¿Cómo preferirías calcular el precio si fueras el cobrador de impuestos? ¿Cómo preferirías que se calculase el precio si fueras el cliente?

El propietario de la tienda preferiría descontar el 25% y después calcular el impuesto sobre el precio rebajado.

La oficina de impuestos preferiría calcular el impuesto sobre el precio original, sumar el impuesto al precio original y después descontar el 25%.

¡Al cliente no le importa!

9. Haga que los estudiantes usen el cálculo mental y una estimación para calcular el costo de los artículos de la fiesta indicados en la planilla de práctica de presupuestos en la Sección 2.

Presupuesto mensuales de:

A

Descripción

B

Ingreso (+)

C

Gasto (-)

D

\$ Disponible

Total

Guía de ahorros y cheques

RESUMEN DE LA UNIDAD

En estas lecciones, los estudiantes de la escuela intermedia (grados 6° a 8°) explorarán y compararán las cuentas de ahorros y de cheques. Tras completar esta unidad, los estudiantes estarán en condiciones de explicar el funcionamiento de las cuentas de ahorros y de cheques, describir los beneficios de usar estas cuentas básicas para administrar su dinero y llenar los formularios necesarios para hacer depósitos y retiros de dichas cuentas. En esta sección, los estudiantes harán los cálculos necesarios para verificar los saldos de una cuenta de cheques.

En la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* hay 16 lecciones. En esta guía, las lecciones se condensan en 3 secciones:

Sección 1: Cuentas de ahorros

Ahorrar dinero es un paso importante para el bienestar financiero. En esta sección, los estudiantes reconocen la finalidad de las cuentas de ahorros, cómo hacer depósitos y retiros y cómo administrar una cuenta de ahorros. Los estudiantes harán cálculos para comparar el interés simple y el interés compuesto.

Sección 2: Cuentas de cheques

Las cuentas de cheques son otra herramienta que los bancos ofrecen para ayudar a las personas a administrar sus finanzas. Los estudiantes investigarán los elementos básicos de las cuentas de cheques y practicarán la emisión de cheques.

Sección 3: Cómo verificar los saldos de una cuenta bancaria

Verificar los saldos de una cuenta bancaria es un conocimiento importante y básico. En esta sección, los estudiantes harán los cálculos necesarios para verificar los saldos de una cuenta de cheques.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

Los objetivos de aprendizaje financiero de estas lecciones son que los estudiantes reconozcan los servicios prestados por los bancos y cómo usar dichos servicios eficazmente, y que los ahorristas pueden ganar intereses compuestos sobre el capital y los intereses ganados anteriormente.

El objetivo matemático de estas lecciones es que los estudiantes calculen la diferencia o suma de números enteros y decimales positivos de hasta dos cifras o dígitos.

CUMPLIMIENTO DE NORMAS EDUCATIVAS

National Council of Economic Education and the National Association of Economics Educators and the Foundation for Teaching Economics, *Voluntary National Content Standards in Economics* (1997), Content Standard 10:

- Grado 4°: “Los bancos son instituciones financieras donde la gente ahorra dinero y gana intereses, y donde otros piden dinero prestado y pagan intereses”.
- Grado 8°: “Los bancos y otras instituciones financieras canalizan fondos de los ahorristas a los prestatarios e inversionistas”.

JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, *National Standards in Personal Finance* (2002), Grade 8:

- Money Management Standards: “Las personas ejecutan tareas financieras básicas para administrar el dinero”.
- Saving and Investing Standards: “Explicar la relación entre ahorros e inversiones”.

National Council of Teachers of Mathematics *Principles and Standards for School Mathematics*, (2000), Grades 6-8:

- Expectativas sobre números y operaciones: “[Los estudiantes] trabajarán flexiblemente con fracciones, decimales y porcentajes para resolver problemas. ...[Los estudiantes] elegirán métodos y herramientas apropiados para calcular con fracciones y decimales, eligiendo entre el cálculo mental, la estimación, el uso de calculadoras o computadoras, y el lápiz y papel, dependiendo de la situación, y aplicar los métodos elegidos”.
- Expectativas relacionadas con la resolución de problemas: “Resolver problemas que surgen en las matemáticas y en otros contextos; aplicar y adaptar diversas estrategias apropiadas para resolver problemas”.
- Expectativas sobre conexiones: “Reconocer y aplicar las matemáticas en contextos externos a dicha ciencia”.



Sección 1: Cuentas de ahorros

Ahorrar dinero es un paso importante para el bienestar financiero. En esta sección, los estudiantes reconocen la finalidad de las cuentas de ahorros, cómo hacer depósitos y retiros, y cómo administrar una cuenta de ahorros.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Estás ahorrando dinero para algo que quieres o necesitas? Describe qué estás haciendo para ahorrar dinero.
- ¿Por qué recomendarías abrir una cuenta de ahorros a una persona que todavía no la tiene?
- Supongamos que tienes dinero en una cuenta de ahorros y quieres retirar una parte de ese dinero. ¿Adónde irías a hacerlo y qué tendrías que hacer?
- Si bien el propósito de la cuenta es ahorrar dinero, ¿por qué podría ser necesario retirar dinero de una cuenta de ahorros?
- Si abres una cuenta de ahorros y empiezas a depositar dinero y a retirar dinero, ¿quién llevará un registro de cuánto dinero tienes en la cuenta?
- ¿Qué significan las iniciales “ATM” y cual es el propósito de un ATM? ¿Qué transacciones bancarias puede hacer la gente en un ATM?



Puntos clave

Ahorros e interés

- Ahorrar quiere decir guardar dinero para uso futuro. Los bancos y otras instituciones financieras ofrecen incentivos para que la gente ponga sus dinero en cuentas de ahorros. Estos incentivos se conocen como “ganar **interés**”.
- La *cantidad* de dinero que se gana depende de diversos factores, entre ellos el tipo de cuenta de ahorros, de la institución financiera en que se tenga la cuenta y cuánto tiempo se tiene el dinero en la cuenta.
- Los bancos pagan intereses sobre el dinero depositado en **cuentas de ahorros** debido a que el banco puede usar ese dinero para conceder préstamos a otros clientes.

En efecto, el banco paga a sus clientes por el privilegio de usar el dinero de los clientes.

Dos tipos de intereses

- Hay dos tipos básicos de interés: simple y compuesto. El interés simple se calcula una sola vez en un período determinado. El interés compuesto permite al ahorrista ganar intereses no solamente sobre la cantidad depositada originalmente, llamada **capital**, sino también sobre los intereses ganados. El cuadro que aparece a continuación muestra la diferencia al 8% de interés.

Interés simple			
Trimestre	Cantidad depositada	Tasa de interés	Cantidad total en 4 trimestres (1 año)
1	\$100.00	2%	$(100.00 \times .02) + 100.00 = \102.00
2	\$100.00	2%	$(100.00 \times .02) + 102.00 = \104.00
3	\$100.00	2%	$(100.00 \times .02) + 104.00 = \106.00
4	\$100.00	2%	$(100.00 \times .02) + 106.00 = \108.00

Interés compuesto			
Trimestre	Cantidad depositada	Tasa de interés	Cantidad total en 4 trimestres (1 año)
1	\$100.00	2%	$(100.00 \times .02) + 100.00 = \102.00
2	\$102.00	2%	$(102.00 \times .02) + 102.00 = \104.04
3	\$104.04	2%	$(104.04 \times .02) + 104.04 = \106.12
4	\$106.12	2%	$(106.12 \times .02) + 106.12 = \108.24

Cálculo y estimación del interés

- Para calcular los intereses ganados, puede ser útil usar una calculadora. El programa *El futuro en tus manos* tiene una calculadora de intereses para facilitar esta tarea.
- La **regla del 72** es un método para estimar el tiempo o la tasa de interés necesaria para que un inversionista duplique una suma de dinero.
 - Divide 72 entre la tasa de interés. El resultado será el número de años que tu dinero tardará en duplicarse. Prueba con algunos ejemplos: Si depositas \$50 a una tasa de interés del 2%, ¡tardarás 36 años en tener \$100 ($72 \div 2$)! ¿Y si depositas \$50 a una tasa de interés del 5%? En ese caso, el dinero tardará 14.4 años en duplicarse ($72 \div 5$).

Tipos de cuentas de ahorros

- Hay muchos tipos diferentes de cuentas de ahorros, por lo cual te aconsejamos que investigues para ver cuál es la que más te conviene. Tres de los tipos más comunes de cuentas de ahorros son:

Cuenta de ahorros común

- El interés se paga mensualmente.
- El banco puede requerir un **depósito** mínimo. (Este depósito mínimo es la cantidad de dinero que pones en la cuenta la primera vez, al abrir la cuenta).
- Puede haber límites en el número de depósitos y retiros que puedes hacer.
- Algunos bancos tendrán cargos.

Certificados de depósito (CD)

- Tu dinero debe permanecer en la cuenta durante un período fijo de tiempo, llamado el **plazo**.
- Cuanto más dinero depositas y cuánto más tiempo lo mantengas en la cuenta, más intereses ganarás.
- Si retiras el dinero antes de que se cumpla el plazo, tendrás que pagar una multa.

Cuenta con tasa de mercado

- Este tipo de cuenta de ahorros limita la emisión de cheques.
- Puede haber límites para los retiros cada mes.
- Estas cuentas pagan generalmente tasas de interés más altas que las cuentas de ahorros comunes.
- El interés se calcula al final de un período fijo, por ejemplo cada mes.
- La tasa de interés está sujeta a cambio.

Cómo abrir una cuenta de ahorros

- Los estudiantes de escuela intermedia pueden abrir sus propias cuentas de ahorros en un banco u otra institución financiera. El estudiante debe ir acompañado de un padre o tutor adulto. El estudiante deberá conocer su número de Seguro Social y tener dinero para depositar.
- El padre o tutor será **co-firmante** de la cuenta del estudiante, es decir, compartirá la responsabilidad de la cuenta.
- He aquí algunos datos para abrir una cuenta de ahorros y los documentos que tendrás que llevar cuando vayas al banco:

Qué necesitas para abrir una cuenta de ahorros

Qué necesitas

Las personas menores de 18 años deben ir acompañadas de un **padre o tutor**, quien deberá llevar 2 documentos de identidad *vigentes* con foto, incluidos:

- Licencia de conductor o identificación estatal
- Pasaporte
- Tarjeta de las fuerzas militares de los Estados Unidos
- Tarjeta de registro de extranjeros
- Tarjeta de Matrícula Consular

O pueden presentar 1 de los documentos indicados en la lista y *además* una tarjeta de crédito o de gasolina reconocida.

Si tienes menos de 18 años, debes traer 1 de las siguientes formas de identificación *vigentes* con foto, por ejemplo:

- Licencia de conductor o identificación estatal
- Identificación de estudiante
- Pasaporte
- Tarjeta de registro de extranjeros
- Tarjeta de Matrícula Consular

Y además

- Tu número de Seguro Social o Número Individual de Contribuyente (ITIN)
- Dinero para depositar – pregunta si hay un mínimo.

Los requisitos de los bancos pueden variar. Pregunta en tu banco local cuáles son sus requisitos.

Como depositar y retirar dinero de una cuenta de ahorros en el banco

- Para poner dinero en tu cuenta de ahorros en el banco, llenas una **hoja de depósito**. Una hoja de depósito es un formulario que se utiliza para registrar los detalles de la transacción. Una vez que has llenado la hoja de depósito, se la entregas al **cajero del banco**, que se encarga de todo lo demás.

Deposit: (Check one) <input type="checkbox"/> Checking <input type="checkbox"/> Savings	Date															
Checking or savings account number <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 30px;"></div> </div>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 5px;">Cash</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">•</td> <td style="width: 30%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Total Checks</td> <td style="text-align: center;">•</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Subtotal</td> <td style="text-align: center;">•</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Less Cash Received</td> <td style="text-align: center;">•</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Total \$</td> <td style="text-align: center;">•</td> <td></td> </tr> </table>	Cash	•		Total Checks	•		Subtotal	•		Less Cash Received	•		Total \$	•	
Cash	•															
Total Checks	•															
Subtotal	•															
Less Cash Received	•															
Total \$	•															
Name																
Address																
Please sign in teller's presence																

- Si retiras dinero en el banco, tendrás que llenar una **hoja de retiro** y un cajero debe estar presente cuando la firmas. Después tendrás que mostrar al cajero un documento de identificación con foto.

Checking, Savings, Money Market Access account number <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 30px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 30px;"></div> </div>	Withdrawal Slip <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> \$ <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> </div> <div style="margin: 0 5px;">.</div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> </div> </div>
Date <div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>	
Name (please print) <div style="border: 1px solid black; height: 30px;"></div>	

Bank

Street Address

City, State 12345

Signature (sign in presence of bank teller)

dollars

Cómo hacer depósitos y retiros en un cajero automático (ATM)

- También puedes hacer depósitos en tu cuenta de ahorros por medio de un **cajero automático**, o **ATM**. Los estudiantes deberán consultar a su banco para averiguar cuál es la edad requerida para usar un cajero automático.
- Los estudiantes pueden practicar con el simulador de cajero automático en el sitio web o en el CD-ROM de *El futuro en tus manos*.

- Los cajeros automáticos son fáciles de usar y están ubicados en los bancos y en muchos otros lugares cómodos. ¡Muchos de ellos están abiertos las 24 horas del día!
- Cuando el banco te da una tarjeta ATM, también te da un **número de identificación personal, o PIN**. Este PIN es como una contraseña secreta. Si alguien conoce tu PIN, podría retirar dinero de tu cuenta... ¡por eso, nunca des a nadie tu PIN! ¡Y *nunca* escribas tu PIN en la tarjeta ATM!
- Para hacer un depósito en un cajero automático, necesitarás un **sobre de depósito**. Estos sobres suelen estar al lado del cajero automático, o también puedes obtenerlos dentro del banco. Antes de depositar un cheque, tendrás que firmar el reverso, es decir, **endosar** el cheque. Asegúrate de escribir también tu número de cuenta con tu firma.
- Puedes retirar dinero de una cuenta de ahorros, ya sea mediante un cajero del banco o en un cajero automático.
- Puedes depositar cualquier cantidad en un cajero automático, pero solamente puedes retirar cantidades que sean múltiplos de \$20. El banco puede poner un límite en la cantidad que puedes retirar de una cuenta en un mismo día.
- Debido a que los cajeros automáticos entregan dinero, deberás estar siempre alerta a la gente a tu alrededor cuando utilices un cajero automático.

Llevar registros cuidadosos

- Una parte de la buena administración del dinero es llevar registros cuidadosos de los depósitos y retiros de cuentas bancarias. Como parte de sus servicios, los bancos llevan un registro de las cuentas de ahorros de sus clientes. Pero la persona que tiene la cuenta es responsable de hacer un seguimiento de todas las **transacciones** en la cuenta. Es esencial hacer los cálculos cuidadosamente.
- Cuando tú abres una cuenta, el banco te da un **registro de la cuenta de ahorros** para anotar tus depósitos y retiros.
- Es importante utilizar el registro de la cuenta de ahorros, y hacer los cálculos de forma cuidadosa y correcta.

Savings Register							
DATE	DESCRIPTION	WITHDRAWAL		DEPOSIT		BALANCE	
9/01						\$132	74
9/10	Dinero del regalo de cumpleaños			\$15	00	\$147	74
9/30	Cheque de reembolso			\$2	25	\$149	99
9/30	Retiro de cajero automatico	20	00			\$129	99
10/01	Retiro de cajero automatico patinete	35	00			\$94	99



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para explorar los conceptos de interés simple e interés compuesto. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Nombre

1. Supongamos que depositas \$200 en una cuenta que paga interés simple. Una vez al año, el banco te pagará el 5% de interés por tu dinero. ¿Cuánto dinero ganarás por intereses en un año?
2. Ahora supongamos que pones \$200 en una cuenta que paga interés compuesto. El banco te paga un 5% de interés por tu dinero cada 3 meses. ¿Cuánto dinero ganarás ahora por intereses en un año? (Recuerda que, con el interés compuesto, ganas intereses sobre los intereses ganados previamente, así como sobre la cantidad que depositaste, que es el capital original).



Planilla de cálculo de intereses. Copia para el maestro

1. Supongamos que depositas \$200 en una cuenta que paga interés simple. Una vez al año, el banco te pagará el 5% de interés por tu dinero. ¿Cuánto dinero ganarás por intereses en un año?

(\$10)

Sugerencias:

- Recuerda que el interés simple solamente se calcula sobre la cantidad que depositaste (llamada también el **capital** original).
- Multiplica $\$200 \times .05$.

2. Ahora supongamos que pones esos mismos \$200 en una cuenta que paga interés compuesto. El banco te paga un 5% de interés por tu dinero cada 3 meses. ¿Cuánto dinero ganarás ahora por intereses en un año? (Recuerda que, con el interés compuesto, ganas intereses sobre los intereses ganados previamente, así como sobre la cantidad que depositaste, que es el capital original).

(\$43.10)



Sugerencias:

- Recuerda que con el interés compuesto, ganas intereses sobre los intereses ganados previamente, así como sobre el capital original.
- Primero multiplica $\$200 \times .05$ y suma esa cantidad al depósito original de \$200.
- Ahora multiplica $\$210 \times .05$ y suma esa cantidad a \$210.
- Ahora multiplica $\$220.50 \times .05$ y suma esa cantidad a \$220.50.
- Para calcular cuánto tendrás en 1 año, multiplica \$231.53 por .05 y suma esa cantidad a \$231.53.
- Para calcular qué cantidad has ganado por intereses en 1 año, resta el depósito original (\$200) de la cantidad que tienes con intereses en 1 año.



Actividad

Los estudiantes practican llenar una hoja de depósito y una hoja de retiro para una cuenta de ahorros. Las copias de estas actividades para el maestro aparecen a continuación de las planillas de los estudiantes.



Planilla de depósito en cuenta de ahorros

Nombre _____

Utiliza la siguiente información para llenar la hoja de depósito que aparece abajo.

- La fecha de hoy.
- Escribe tu nombre en letra de imprenta.
- Tu número de cuenta (Por ser este un ejercicio, puedes inventar un número de cuenta).
- Firma (Esto se suele hacer en presencia de un cajero del banco para protegerte a ti).
- Depósito de \$50.00 en efectivo.
- Escribe la cantidad total de los cheques que vas a depositar.: \$57.58, \$10.92, \$27.63
- Calcula el subtotal de los depósitos de dinero en efectivo y cheques.
- Solicita un retiro de \$25.00 de este depósito.
- Calcula el total del depósito menos el dinero en efectivo retirado.

Deposit: (Check one) <input type="checkbox"/> Checking <input type="checkbox"/> Savings		Date	
Checking or savings account number			
<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>			
Name			
Address			
Please sign in teller's presence			
Cash	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	Total	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Checks	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>	Less Cash Received	<div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div><div></div></div>
Subtotal			
Total \$			



Planilla de depósito en cuenta de ahorros. Copia para el maestro

Utiliza la siguiente información para llenar la hoja de depósito que aparece abajo.

- La fecha de hoy.
- Escribe tu nombre en letra de imprenta.
- Tu número de cuenta (Por ser este un ejercicio, puedes inventar un número de cuenta).
- Firma (Esto se suele hacer en presencia de un cajero del banco para protegerte a ti).
- Depósito de \$50.00 en efectivo.
- Escribe la cantidad total de los cheques que vas a depositar: \$57.58, \$10.92, \$27.63.
- Calcula el subtotal de los depósitos de dinero en efectivo y cheques.
- Solicita un retiro de \$25.00 de este depósito.
- Calcula el total del depósito menos el dinero en efectivo retirado.

Deposit: (Check one) <input type="checkbox"/> Checking <input checked="" type="checkbox"/> Savings		Date <i>today's date</i>	
Checking or savings account number			
<div>1234</div>		<div>567890</div>	
Name <i>Student name</i>		Cash <div>50.00</div>	
Address <i>Student address</i>		Total Checks <div>96.13</div>	
<i>Student signature</i> Please sign in teller's presence		Subtotal <div>146.13</div>	
		Less Cash Received <div>25.00</div>	
		Total \$ <div>121.13</div>	



Planilla de retiro de cuenta de ahorros

Nombre _____

1. Utiliza la siguiente información para llenar el formulario de retiro de cuenta de ahorros que aparece abajo.
 - La fecha de hoy.
 - Escribe tu nombre en letra de imprenta.
 - Tu número de cuenta (Por ser este un ejercicio, puedes inventar un número de cuenta).
 - En palabras, escribe la cantidad que deseas retirar de tu cuenta de ahorros. Supongamos que deseas retirar \$375.
 - En números, escribe la cantidad que deseas retirar de tu cuenta de ahorros. Es importante que esta cantidad sea la misma que la cantidad escrita en palabras.
 - Tu firma, debes firmar delante del cajero.

Checking, Savings, Money Market Access account number										Withdrawal Slip	
[]	[]	[]	[]	[]	[]	[]	[]	[]	[]	<div style="font-size: 2em; margin-bottom: 5px;">\$</div> <div style="display: flex; align-items: center;"><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="font-size: 1.5em; margin: 0 5px;">.</div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px; margin-right: 5px;"></div><div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 30px;"></div></div>	
Date											
Name (please print)											
dollars											
Bank						<div style="border-top: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"></div> Signature (sign in presence of bank teller)					
Street Address											
City, State 12345											

2. Imagina que tu cuenta de ahorros ha llegado a \$175. Esa cantidad se llama tu **saldo**. Tu vecino te acaba de entregar un cheque por \$40 como pago por ayudarlo a hacer algunos trabajos. Tú decides usar un cajero automático para depositar el cheque y quieres retirar \$20 en efectivo. ¿Cuál será tu saldo tras hacer ese depósito y ese retiro?
3. Necesitas \$145 en efectivo. Si retiras dinero de tu cuenta de ahorros utilizando el cajero automático, ¿cuánto tendrás que retirar para tener por lo menos \$145?



Planilla de retiro de cuenta de ahorros. Copia para el maestro

- Utiliza la siguiente información para llenar el formulario de retiro de cuenta de ahorros que aparece abajo.
 - La fecha de hoy.
 - Escribe tu nombre en letra de imprenta.
 - Tu número de cuenta (Por ser este un ejercicio, puedes inventar un número de cuenta).
 - En palabras, escribe la cantidad que desees retirar de tu cuenta de ahorros. Supongamos que desees retirar \$375.
 - En números, escribe la cantidad que desees retirar de tu cuenta de ahorros. Es importante que esta cantidad sea la misma que la cantidad escrita en palabras.
 - Tu firma, debes firmar delante del cajero.

Checking, Savings, Money Market Access account number		Withdrawal Slip							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Date				\$					
today's date				375.00					
Name (please print)									
Student name									
Three Hundred Seventy-five and ^{no} 100 — dollars									
Bank					Student signature				
Street Address					Signature (sign in presence of bank teller)				
City, State 12345									

- Imagina que tu cuenta de ahorros ha llegado a \$175. Esa cantidad se llama tu **saldo**. Tu vecino te acaba de entregar un cheque por \$40 como pago por ayudarlo a hacer algunos trabajos. Tú decides usar un cajero automático para depositar el cheque y quieres retirar \$20 en efectivo. ¿Cuál será tu saldo tras hacer ese depósito y ese retiro?
(\$195)
Sugerencias:
 - Depositar \$40 y retirar al mismo tiempo \$20 equivale a un depósito de \$20 (\$40 - 20).
 - Suma \$20 al saldo inicial.
- Supongamos que necesitas \$145 en efectivo. Si retiras dinero de tu cuenta de ahorros utilizando el cajero automático, ¿cuánto tendrás que retirar para tener por lo menos \$145?
(\$160 – ya que los cajeros automáticos entregan dinero en múltiplos de \$20).



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para practicar la anotación de **transacciones** en un registro de cuenta de ahorros. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Planilla de registro de cuenta de ahorros

Nombre _____

Utiliza la información siguiente para llenar un registro de cuenta de ahorros. Recuerda que, cuando haces un retiro (o sea, sacas dinero de tu cuenta de ahorros), tienes que restar. Cuando haces un depósito (o sea, cuando pones dinero en tu cuenta de ahorros), tienes que sumar.

- El día 10/2, retiraste \$25 en efectivo.
- El día 10/15, depositaste \$15.50 que ganaste por cuidar niños.
- El banco te pagó un interés mensual de \$2.32 el último día de octubre.
- El día 11/3 fuiste al cajero automático y depositaste \$10.
- El día 4 de noviembre, necesitaste dinero en efectivo. Fuiste al cajero automático y retiraste \$20.

Savings Register							
DATE	DESCRIPTION	WITHDRAWAL		DEPOSIT		BALANCE	
10/01						\$112	74



Planilla de registro de cuenta de ahorros. Copia para el maestro

Utiliza la información siguiente para llenar un registro de cuenta de ahorros en blanco. Recuerda que, cuando haces un retiro (o sea, sacas dinero de tu cuenta de ahorros), tienes que restar. Cuando haces un depósito (o sea, cuando pones dinero en tu cuenta de ahorros), tienes que sumar.

- El día 10/2, retiraste \$25 en efectivo.
- El día 10/15, depositaste \$15.50 que ganaste por cuidar niños.
- El banco te pagó un interés mensual de \$2.32 el último día de octubre.
- El día 11/3 fuiste al cajero automático y depositaste \$10.
- El día 4 de noviembre, necesitaste dinero en efectivo. Fuiste al cajero automático y retiraste \$20.

Savings Register							
DATE	DESCRIPTION	WITHDRAWAL		DEPOSIT		BALANCE	
10/01						\$112	74
10/02	Efectivo	25	00			-25	00
						87	74
10/15	Dinero por cuidado de niños			15	50	+15	50
						103	24
10/31	Cheque de reembolso			2	32	+2	32
						105	56
11/03	Depósito en cajero automatico			10	00	+10	00
						115	56
11/04	ATM Retiro de cajero automático	20	00			-20	00
						95	56



Actividad

Los estudiantes utilizan la planilla que aparece a continuación para explorar el proceso de ahorrar para comprar lo que desean. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.

Tener en cuenta que la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* tiene una calculadora de ganancias. Para beneficio de los estudiantes que no tienen acceso a esta calculadora, la pregunta sobre interés compuesto ha sido modificada para esta guía.



Planilla de ahorro para comprar cosas deseadas

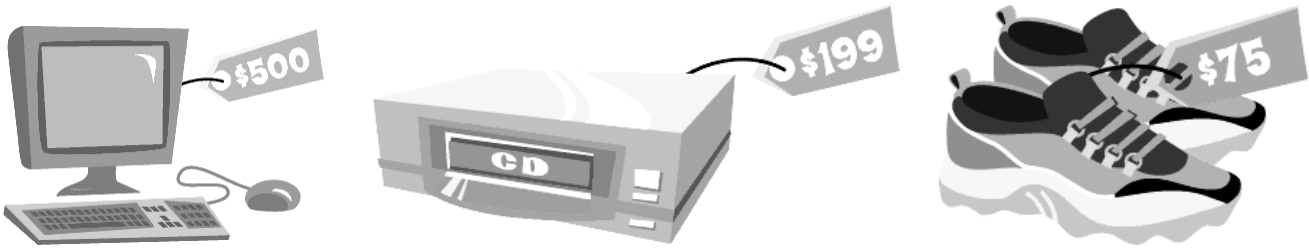
Nombre _____



1. Tienes \$100 en tu cuenta de ahorros. Si ahorras \$30 por mes, ¿cuánto tiempo te llevará ahorrar el dinero para comprar una computadora nueva? (El precio incluye el impuesto a las ventas). Redondea la respuesta al número entero más cercano.
2. Tienes \$50 en tu cuenta. ¿Cuánto más necesitas para comprar el equipo de CD?
3. Si ahorras \$10 por semana, ¿cuánto tiempo tardarás en ahorrar el dinero para comprar el equipo de CD?
4. Tienes \$50 en tu cuenta. Necesitas ahorrar \$28.75 (impuestos incluidos) más para comprarte unos zapatos deportivos nuevos. Si ahorras \$7 por semana, ¿cuánto tiempo tardarás en ahorrar para comprar los zapatos nuevos?
5. Angie ahorra \$15 cada 4 semanas para su fondo para ir a la universidad. Si el banco paga un 5% de interés compuesto mensualmente, ¿cuánto dinero habrá ganado Angie en intereses al cabo de 6 meses?



Planilla de ahorro para comprar cosas deseadas. Copia para el maestro



1. Tienes \$100 en tu cuenta de ahorros. Si ahorras \$30 por mes, ¿cuánto tiempo te llevará ahorrar el dinero para comprar una computadora nueva? (El precio incluye el impuesto a las ventas). Redondea la respuesta al número entero más cercano.

(14 meses)

Sugerencias:

- Si ya tienes \$100, ¿cuánto más necesitas ahorrar para comprar la computadora que cuesta \$500?
- Divide \$400 (la cantidad que todavía te falta ahorrar) entre \$30 (lo que ahorras cada mes).

2. Tienes \$50 en tu cuenta. ¿Cuánto más necesitas para comprar el equipo de CD?

(\$149)

Sugerencia:

- Resta lo que ya has ahorrado (\$50) del costo del equipo de CD (\$199).

3. Si ahorras \$10 por semana, ¿cuánto tiempo tardarás en ahorrar el dinero para comprar el equipo de CD?

(15 semanas)

Sugerencias:

- Divide la cantidad que necesitas para comprar el equipo de CD (\$149) entre la cantidad que ahorrarás cada semana (\$10).
- Redondea tu respuesta al número entero más cercano para calcular el número de semanas que tendrás que ahorrar.

4. Tienes \$50 en tu cuenta. Necesitas ahorrar \$28.75 (impuestos incluidos) más para comprarte unos zapatos deportivos nuevos. Si ahorras \$7 por semana, ¿cuánto tiempo tardarás en ahorrar para comprar los zapatos?

(5 semanas)

Sugerencias:

- Divide \$28.75 (la cantidad que necesitas ahorrar) entre \$7.00 (lo que ahorrarás cada semana).
- Redondea tu respuesta al número entero más cercano para calcular el número de semanas que tendrás que ahorrar.



5. Angie ahorra \$15 cada 4 semanas para su fondo para ir a la universidad. Si el banco paga un 5% de interés compuesto mensualmente, ¿cuánto dinero habrá ganado Angie en intereses al cabo de 6 meses?

(\$17.13)

Sugerencias:

- Recuerda que, con el interés compuesto, ganarás intereses sobre los intereses ganados anteriormente, así como sobre el capital original.
- Primero, multiplica $\$15 \times .05$ y suma esa cantidad al depósito original de \$15. Esa es la cantidad que Angie tiene al cabo de 1 mes.
- Suma el depósito de \$15 del mes siguiente.
- Ahora multiplica $\$30.75 \times .05$ y suma esa cantidad a \$30.75. Esa es la cantidad que Angie tiene al cabo de 2 meses.
- (Redondea tu respuesta al centavo más cercano).
- Suma el depósito de \$15 del mes siguiente.
- Ahora multiplica \$47.29 por .05 y suma esa cantidad a \$47.29. Ésa es la cantidad que Angie tiene al cabo de 3 meses.
- Suma el depósito de \$15 del mes siguiente.
- Multiplica \$64.65 por .05, y suma esa cantidad a \$64.65. Ésa es la cantidad que Angie tiene al cabo de 4 meses.
- Redondea tu respuesta al centavo más cercano.
- Continúa este proceso 2 veces más hasta llegar a un total de 6 veces (el período de 6 meses).
- Para determinar cuánto ganó Angie en intereses al cabo de 6 meses, resta el monto de sus depósitos (\$90) de la cantidad que has calculado que tiene, con intereses, al cabo de esos seis meses.
($\$107.13 - 90 = 17.13$)

Mes	Cantidad en la cuenta	Cantidad con interés
1	15	15.75
2	30.75	32.29
3	47.29	49.65
4	64.65	67.88
5	82.88	87.03
6	102.03	107.13



Sección 2: Cuentas de cheques

Las cuentas de cheques son otra herramienta que los bancos ofrecen para ayudar a las personas a administrar sus finanzas. En esta sección, los estudiantes investigarán los elementos básicos de las cuentas de cheques y practicarán la emisión de cheques.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- Describe otras formas en que las personas pueden pagar por sus compras, en lugar de pagar con dinero en efectivo.
- Cuando la gente escribe cheques, ¿por qué los aceptan las tiendas? ¿No es el cheque un trozo de papel?
- ¿Qué motivos podría tener una persona para pagar con un cheque en lugar de usar dinero en efectivo?
- Supongamos que alguien te dice que podría emitir un cheque para pagar algo, aunque sabe que no tiene suficiente dinero en la cuenta de cheques para cubrir la cantidad del cheque. ¿Qué le dirías a esa persona?



Puntos clave

- Las cuentas de cheques, al igual que las cuentas de ahorros, forman parte del sistema de administración financiera de una persona. Las cuentas de cheques son muy similares a las cuentas de ahorros. Ambas cuentas mantienen tu dinero seguro y ambas son de acceso muy fácil cuando necesitas dinero en efectivo.
- Las cuentas de cheques son herramientas de administración del dinero para uso diario, mientras que las cuentas de ahorros son herramientas para la administración a largo plazo. A diferencia de las cuentas de ahorros, los bancos esperan que la gente haga retiros y depósitos frecuentes en las cuentas de cheques.
- ¡Una diferencia importante entre las cuentas de cheques y las cuentas de ahorros es que las cuentas de cheques vienen con **cheques**!
- Una segunda diferencia importante es que la mayoría de las cuentas de ahorros pagan intereses, mientras que muchas cuentas de cheques no los pagan.
- Los cheques funcionan igual que el dinero en efectivo, lo cual le sirve a la gente para pagar cuentas o hacer compras simples sin llevar dinero en efectivo o enviarlo por correo. La gente usa los cheques para pagar el alquiler, comestibles, ropa y casi cualquier cosa.
- Los cheques son documentos legales que funcionan igual que el dinero en efectivo. Saber escribir correctamente un cheque es fundamental para la buena administración del dinero.
- Es importante que los estudiantes entiendan que, para escribir un cheque, debe haber fondos suficientes en la cuenta de cheques para cubrir esa cantidad. Si escribes un cheque sabiendo que no tienes suficiente dinero en la cuenta para cubrirlo, estás violando las leyes. Esto se llama emitir un “**cheque sin fondos**”. Las personas que escriben “cheques sin fondos” pueden ser multadas o sancionadas de otra forma.
- Cuando emites un cheque o haces un depósito en tu cuenta de cheques es muy importante que registres inmediatamente la transacción en tu registro de cheques. De esa manera, podrás llevar la cuenta de cuánto dinero tienes disponible en tu cuenta de cheques y evitarás escribir un “cheque sin fondos”.
- Los estudiantes pueden practicar el uso de un cajero automático en el sitio web o en el CD-ROM de *El futuro en tus manos*.
- Al igual que sucede con una cuenta de ahorros, puedes usar un cajero automático (ATM) para acceder a tu cuenta de cheques. Muchos cajeros automáticos están abiertos las 24 horas del día. Cuando el banco te da una tarjeta ATM, también te da un **número de identificación personal**, o **PIN**. Este PIN es como una contraseña secreta. Nunca escribas tu PIN en tu tarjeta ATM, ni digas a nadie cuál es ese número.

- Los cajeros automáticos se pueden usar, entre otras cosas, para:
 - Depositar dinero en una cuenta de cheques o de ahorros.
 - Retirar dinero de una cuenta de ahorros o de cheques.
 - Ver el saldo en una cuenta de ahorros o de cheques.
 - Transferir dinero entre tus cuentas.
- Para abrir una cuenta de cheques, los estudiantes y el padre o tutor que los acompaña probablemente necesiten los mismos documentos de identificación personal que para abrir una cuenta de ahorros. Los estudiantes deberán averiguar cuáles son los requisitos exigidos por su banco.

- He aquí algunos datos para abrir una cuenta de cheques y los documentos que tendrás que llevar cuando vayas al banco:

**Qué necesitas para abrir
una cuenta de cheques**

Qué necesitas

Las personas menores de 18 años deben ir acompañadas de un **padre o tutor**, quien deberá llevar 2 documentos de identidad *vigentes* con foto, incluidos:

- Licencia de conductor o identificación estatal
- Pasaporte
- Tarjeta de las fuerzas militares de los Estados Unidos
- Tarjeta de registro de extranjeros
- Tarjeta de Matrícula Consular

O pueden presentar 1 de los documentos indicados en la lista *y además* una tarjeta de crédito o de gasolina reconocida.

Si tienes menos de 18 años, debes traer 1 de las siguientes formas de identificación *vigentes* con foto, por ejemplo:

- Licencia de conductor o identificación estatal
- Identificación de estudiante
- Pasaporte
- Tarjeta de registro de extranjeros
- Tarjeta de Matrícula Consular

Y además

- Tu número de Seguro Social o Número Individual de Contribuyente (ITIN)
- Dinero para depositar – pregunta si hay un mínimo.

Los requisitos de los bancos pueden variar. Pregunta en tu banco local cuáles son sus requisitos.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para practicar la emisión de cheques. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Planilla para emitir un cheque

Nombre _____

1. Llena el primer cheque en blanco que aparece abajo usando la siguiente información:

- La fecha es el 11/5.
- Estás comprando algo en el Cool Dress Shoppe.
- Escribe el costo del artículo, \$49.67, en números.
- Ahora escribe la cantidad en palabras.
- Llena la línea Memo: “vestido precioso”
- Firma el cheque (con tu firma completa).

2. Elige tus propios datos para llenar el segundo cheque.

Your name		102
Street Address		
City, State 12345	Date _____	
Pay to the order of _____		\$ _____
_____		Dollars
Bank		
Street Address		
City, State 12345		
Memo _____		
⑆123400056⑆ 98765432⑆0102		

Your name		103
Street Address		
City, State 12345	Date _____	
Pay to the order of _____		\$ _____
_____		Dollars
Bank		
Street Address		
City, State 12345		
Memo _____		
⑆123400056⑆ 98765432⑆0103		



Planilla para emitir un cheque. Copia para el maestro

Nombre _____

1. Llena el primer cheque en blanco que aparece abajo utilizando los siguientes datos:

- La fecha es el 11/5.
- Estás comprando algo en el Cool Dress Shoppe.
- Escribe el costo del artículo, \$49.67, en números.
- Ahora escribe la cantidad en palabras.
- Llena la línea Memo: "vestido precioso".
- Firma el cheque (con tu firma completa).

2. Elige tus propios datos para llenar el segundo cheque.

Your name		102
Street Address		
City, State 12345	Date <u>11/15/07</u>	
Pay to the order of <u>Cool Dress Shoppe</u>		\$ <u>49.67</u>
<u>Forty-nine and 67/100</u>		Dollars
Bank		
Street Address		
City, State 12345		
Memo <u>vestido precioso</u>		<u>The number</u>
⑆123400056⑆ 98765432⑆0102		

Your name		103
Street Address		
City, State 12345	Date _____	
Pay to the order of _____		\$ _____
_____		Dollars
Bank		
Street Address		
City, State 12345		
Memo _____		_____
⑆123400056⑆ 98765432⑆0103		



Sección 3: Cómo verificar los saldos de una cuenta bancaria

Verificar los saldos de una cuenta bancaria es un conocimiento financiero importante y básico. En esta sección, los estudiantes harán los cálculos necesarios para verificar los saldos de una cuenta de cheques.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- Si abres una cuenta de cheques, ¿quién es responsable de hacer un seguimiento de la cantidad de dinero que hay en la cuenta?
- ¿Qué podría suceder si nunca verificases los cálculos en tu registro de cheques?
- ¿Qué podría suceder si nunca comparases tus registros con los registros del banco?
- ¿Cómo puedes asegurarte de que los registros del banco para tu cuenta de cheques son correctos?



Puntos clave

- Cuando tienes una cuenta de cheques, el banco te envía un **estado de cuenta** todos los meses. Este estado de cuenta muestra todas las **transacciones** en la cuenta de cheques durante el último mes, es decir, todos los depósitos que has hecho y todos los cheques que has emitido.
- Si tu cuenta de cheques paga intereses, o si tú pagas una cuota por tu cuenta, esas transacciones también aparecerán en el estado de cuenta.
- Revisa cuidadosamente tu estado de cuenta. Puede incluir transacciones que te olvidaste de registrar o que registraste incorrectamente. Los bancos suelen registrar las cantidades y saldos correctamente, pero conviene revisar, ya que pueden ocurrir errores.
- La comparación de tus registros con los del banco para comprobar que coincidan se llama “verificar” la cuenta. Este proceso requiere cálculos matemáticos cuidadosos. Algunos estudiantes pueden estar preparados para aprender cómo verificar los saldos de una cuenta de cheques. Puede ser útil usar una calculadora.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para practicar la verificación de saldos de una cuenta de cheques. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Planilla para verificar los saldos de una cuenta de cheques

Nombre _____

Sigue las instrucciones siguientes para practicar la verificación de una cuenta de cheques.

1. Compara el estado de cuenta con el registro de cheques. En el registro de cheques, marca (✓) cada cheque, retiro, transacción en un cajero automático y depósito listado en el estado de cuenta. Actualiza el registro con las transacciones que puedas haber omitido y calcula el saldo final.
2. Utiliza la planilla en el reverso de tu estado de cuenta para escribir el saldo final del estado de cuenta de la parte 1.
3. Haz una lista de todos los depósitos que figuran en el registro de cheques pero no en el estado de cuenta del banco. Suma esos depósitos y escribe el total en la parte 2. Estos se llaman depósitos “pendientes”, ya que no llegaron al banco antes de la fecha del estado de cuenta.
4. Calcula el subtotal de las partes 1 y 2 y anota la cantidad en la parte 3.
5. Haz una lista de los cheques, retiros y retiros en cajeros automáticos que no aparecen en el estado de cuenta del banco. Suma esas cantidades y escribe el total en la parte 4. Estos se llaman retiros “pendientes”, ya que no llegaron al banco antes de la fecha del estado de cuenta.
6. Resta la parte 4 (tus retiros pendientes) de la parte 3 (la suma del saldo final del estado de cuenta y los depósitos pendientes) y escribe la cantidad en la parte 5. Esta nueva cantidad debe ser la misma que el saldo actual que aparece en tu registro de cheques.

Check Register						\$ BALANCE FORWARD	
NUMBER	DATE	DESCRIPTION		PAYMENT/DEBIT (-)	DEPOSIT/CREDIT (-)		
100	11/2	Cuota del club de la escuela		15 00		-15 00	
						102 58	
	11/18	Depósito Transferencia de cuenta de ahorros			30 00	+30 00	
						132 58	
101	11/21	Tienda de regalos Regalo para Teresa		8 57		-8 57	
						124 01	
102	11/28	Boutique Vestido		49 67		-49 67	
						74 34	

BANK Street Address City, State 12345		ACCOUNT STATEMENT November 1 through November 30 Account Number: 98765432
Balance as of 11/30		\$124.01
Activity detail		
Deposits		
Date	Description	\$Amount
11/18	Deposit	30.00
Total deposits		30.00
Withdrawals		
Checks		
Number	Date	\$Amount
100	11/02	15.00
101	11/21	8.57
Total checks		23.57
Other withdrawals		
Date	Description	\$Amount
Total other withdrawals		0
Total withdrawals		23.57

BANK Street Address City, State 12345	
Account Balance Calculation Worksheet	
1. ENTER The NEW BALANCE shown on your statement.	\$ _____
2. ADD Any deposits listed in your register or transfers into your account which are not shown on your statement.	\$ _____
3. CALCULATE THE SUBTOTAL Add parts 1 and 2.	\$ _____
4. SUBTRACT The total outstanding checks and withdrawals not shown on your statement.	\$ _____
5. CALCULATE THE ENDING BALANCE (part 1 + part 2 - part 4) This amount should be the same as the current balance in your check register.	\$ _____



Planilla para verificar los saldos de una cuenta de cheques.

Copia para el maestro

Sigue las instrucciones siguientes para practicar la verificación de una cuenta de cheques.

1. En el registro de cheques, marca (✓) cada cheque, retiro, transacción en un cajero automático y depósito listado en el estado de cuenta.
2. Utiliza la planilla en el reverso de tu estado de cuenta para escribir el saldo final del estado de cuenta de la parte 1.
3. Haz una lista de todos los depósitos que figuran en el registro de cheques, pero no en el estado de cuenta del banco. Suma esas cantidades y escribe el total en la parte 2. Estos se llaman depósitos "pendientes", ya que no llegaron al banco antes de la fecha del estado de cuenta.
4. Calcula el subtotal de las partes 1 y 2 y anota la cantidad en la parte 3.
5. Haz una lista de los cheques, retiros y transacciones en cajeros automáticos que no aparecen en el estado de cuenta del banco. Suma esas cantidades y escribe el total en la parte 4. Estos se llaman retiros "pendientes", ya que no llegaron al banco antes de la fecha del estado de cuenta.
6. Resta la parte 4 (tus retiros pendientes) de la parte 3 (la suma del saldo final y los depósitos pendientes) y escribe la cantidad en la parte 5. Esta nueva cantidad debe ser la misma que el saldo actual que aparece en tu registro de cheques.

Check Register							\$ BALANCE FORWARD	
NUMBER	DATE	DESCRIPTION		PAYMENT/DEBIT (-)		DEPOSIT/CREDIT (-)		
100	11/2	Cuota del club de la escuela		15	00			117 58
								-15 00
								102 58
	11/18	Depósito Transferencia de cuenta de ahorros				30 00		+30 00
								132 58
101	11/21	Tienda de regalos Regalo para Teresa		8	57			-8 57
								124 01
102	11/28	Boutique Vestido		49	67			-49 67
								74 34

BANK		ACCOUNT STATEMENT
Street Address		November 1 through November 30
City, State 12345		Account Number: 98765432
Balance as of 11/30		\$124.01
Activity detail		
Deposits		
Date	Description	\$Amount
11/18	Deposit	30.00
Total deposits		30.00
Withdrawals		
Checks		
Number	Date	\$Amount
100	11/02	15.00
101	11/21	8.57
Total checks		23.57
Other withdrawals		
Date	Description	\$Amount
Total other withdrawals		0
Total withdrawals		23.57

BANK	
Street Address	
City, State 12345	
Account Balance Calculation Worksheet	
1. ENTER	
The NEW BALANCE shown on your statement.	\$ <u>124.01</u>
2. ADD	
Any deposits listed in your register or transfers into your account which are not shown on your statement.	\$ <u>0</u>
3. CALCULATE THE SUBTOTAL	
Add parts 1 and 2.	\$ <u>124.01</u>
4. SUBTRACT	
The total outstanding checks and withdrawals not shown on your statement.	\$ <u>49.67</u>
5. CALCULATE THE ENDING BALANCE	
(part 1 + part 2 - part 4)	
This amount should be the same as the current balance in your check register.	\$ <u>74.34</u>



Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.

1. Proponga problemas como el siguiente, para que los estudiantes lo intenten:
 - Tu estado de cuenta mensual del banco indica que tienes un saldo de \$268.93. Todos los cheques que has emitido durante este período aparecen en el estado de cuenta. Pero falta un depósito. Si tu estado de cuenta muestra que tienes un saldo de \$302.43, ¿cuál es la cantidad del depósito que falta?
(\$33.50)
 - ¡Este mes, tu cuenta está verificada! Tras agregar un cheque por \$12.89 que no aparecía en el estado de cuenta mensual del banco, has calculado que el saldo de tu cuenta de cheques es \$75.62. ¿Cuál es el saldo que aparece en el estado de cuenta mensual del banco?
(\$75.62)
¿Cuál es el saldo que figura en tu registro de la cuenta?
(\$62.73)
 - Supongamos que el saldo que figura en tu registro de cheques es \$143.61. Todos los cheques y todos los depósitos para este período coinciden con tu registro de la cuenta, pero el saldo que aparece en el estado de cuenta es \$145.62, no \$143.61. ¿Qué haces ahora?
(Debe haber un error de cálculo. ¡Tendrás que revisar todos los cálculos en el registro de cheques desde tu último estado de cuenta del banco! ¡Eso da mucho trabajo y muestra por qué es importante calcular cuidadosamente la primera vez!).
2. Distribuya copias de los cheques en blanco. Haga que los estudiantes los llenen con distintas cantidades. Incluya cantidades que no tengan centavos y otras que no tengan dólares.
3. Haga copias del ejemplo de registro de cheques. Indique a los estudiantes que anoten los cheques que emiten, y que hagan los cálculos en sus registros. Asegúrese de que los estudiantes tengan un saldo inicial.
4. Haga que los estudiantes averigüen cuánto cobran por pagar cheques en una tienda de cambio de cheques, comparado con lo que cobra un banco en el que tienen una cuenta.
5. El interés simple es fácil de calcular, pero no se suele usar comúnmente. Pero para poder calcular el interés compuesto, los estudiantes tienen que entender cómo se calcula el interés simple. Una vez que los estudiantes sepan calcular el interés simple utilizando diferentes porcentajes, propóngales cálculos de interés compuesto con plazos cada vez más largos y distintas tasas de interés.
6. Puede recomendar a los estudiantes la calculadora de intereses del programa *El futuro en tus manos*. Con esta calculadora, los estudiantes pueden introducir el monto de un depósito, los depósitos mensuales (si los hay), la tasa de interés y el plazo, y después calcular el total de intereses a pagar. También hay varios sitios web que tienen calculadoras de interés similares.
7. Haga que los estudiantes consulten la sección financiera del periódico local e investiguen las tasas de interés pagadas por diferentes cuentas y en distintas instituciones financieras. Pregunte a los estudiantes por qué una persona podría elegir una cuenta en lugar de otra.

102

Your name _____
Street Address _____
City, State 12345 _____ **Date** _____

Pay to _____ **\$** _____
the order of _____
 _____ **Dollars**

Bank _____
Street Address _____
City, State 12345 _____

Memo _____

⑆123400056⑆ 98765432⑆0102

103

Your name _____
Street Address _____
City, State 12345 _____ **Date** _____

Pay to _____ **\$** _____
the order of _____
 _____ **Dollars**

Bank _____
Street Address _____
City, State 12345 _____

Memo _____

⑆123400056⑆ 98765432⑆0103

104

Your name _____
Street Address _____
City, State 12345 _____ **Date** _____

Pay to _____ **\$** _____
the order of _____
 _____ **Dollars**

Bank _____
Street Address _____
City, State 12345 _____

Memo _____

⑆123400056⑆ 98765432⑆0104

Check Register

**\$ BALANCE
FORWARD**[illegible]

Tú y el crédito

RESUMEN DE LA UNIDAD

En estas lecciones, los estudiantes de la escuela intermedia (grados 6° a 8°) calculan y comparan el costo total de pagar una compra con dinero en efectivo con el costo de pagarla con el correr del tiempo mediante una tarjeta de crédito. Los estudiantes evalúan las características de los prestatarios responsables.

En la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* hay siete lecciones. En esta guía, las lecciones se condensan en dos secciones:

Sección 1: Crédito y tarjetas de crédito

Los estudiantes evalúan los costos relacionados con pedir dinero prestado. Los estudiantes reconocen las ventajas y desventajas de hacer compras con una tarjeta de crédito y pagarlas con el correr del tiempo.

Sección 2: Préstamos

Los estudiantes distinguirán entre los préstamos al consumo y las compras con tarjeta de crédito.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

Los objetivos financieros de estas lecciones son que los estudiantes reconozcan los costos de las diferentes opciones de pago y la responsabilidad que tienen las personas de mantener su propio buen historial de crédito.

El objetivo matemático de estas lecciones es que los estudiantes calculen la diferencia o suma de números enteros y decimales positivos de hasta dos cifras o dígitos.

CUMPLIMIENTO DE NORMAS EDUCATIVAS

JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, National Standards in Personal Finance (2002), Grade 8:

- Spending and Credit Standards: “Algunos métodos de pago son más caros que otros. La comparación de los costos y beneficios de comprar a crédito es un factor clave para tomar buenas decisiones de compra. Para cualquier monto y tasa de interés, cuanto más largo sea el plazo del préstamo, menor será el pago mensual y mayor el costo total del crédito. A veces, la gente pide prestado más dinero del que puede pagar”.

National Council of Teachers of Mathematics Principles and Standards for School Mathematics, (2000), Grades 6-8:

- Expectativas sobre números y operaciones: “[Los estudiantes] trabajarán flexiblemente con fracciones, decimales y porcentajes para resolver problemas. ...[Los estudiantes] elegirán métodos y herramientas apropiados para calcular con fracciones y decimales, eligiendo entre el cálculo mental, la estimación, el uso de calculadoras o computadoras, y el lápiz y papel, dependiendo de la situación, y aplicar los métodos elegidos”.
- Expectativas relacionadas con la resolución de problemas: “Resolver problemas que surgen en las matemáticas y en otros contextos; aplicar y adaptar diversas estrategias apropiadas para resolver problemas”.
- Expectativas sobre conexiones: “Reconocer y aplicar las matemáticas en contextos externos a dicha ciencia”.



Sección 1: Crédito y tarjetas de crédito

Los estudiantes evalúan los costos relacionados con pedir dinero prestado. Los estudiantes reconocen las ventajas y desventajas de hacer compras con una tarjeta de crédito y pagarlas con el correr del tiempo.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Qué significa “asumir la responsabilidad personal” de algo? Da un ejemplo de una situación en la que has asumido la responsabilidad de asegurar que se haga algo.
- ¿Alguna vez has pedido dinero prestado a alguien? ¿Qué tipo de acuerdo hiciste con la persona para devolverle el dinero? ¿Cumpliste con la promesa?
- ¿Alguna vez has prestado dinero a alguien? ¿Qué tipo de acuerdo hiciste para que te devolvieran lo prestado? ¿Pusiste el acuerdo por escrito?
- ¿Por qué podría alguien preferir hacer una compra con una tarjeta de crédito en lugar de pagar con dinero en efectivo?



Puntos clave

Crédito

- En forma resumida, el **crédito** se refiere a pedir dinero prestado. El crédito se refiere a la capacidad de una persona o empresa para pedir dinero prestado a un prestamista con la intención, o promesa, de devolver el dinero.
- Con los préstamos y tarjetas de crédito, la gente puede pedir prestado el dinero que necesita para comprar algo ahora.
- Para obtener crédito, hay que ganarse la confianza de la gente. Cuando tú pides prestado dinero a uno de tus padres o a un tutor, vecino o amigo, normalmente prometes devolverlo para cierta fecha. Ellos te prestan el dinero porque confían en que vas a cumplir con tu promesa. Lo mismo ocurre cuando pides dinero prestado a un banco.
- En lo que se refiere al crédito, asumir la responsabilidad personal es absolutamente esencial. Asumir la responsabilidad personal quiere decir que prometes pagar el dinero que debes.
- No todas las personas pueden pedir dinero prestado a un banco. El crédito es un privilegio que se concede solamente a quienes han demostrado la capacidad de administrar bien su dinero. Esto se llama tu **historial de crédito**.
- Puedes establecer un buen historial de crédito abriendo una cuenta de ahorros o de cheques y administrándola cuidadosamente. La administración cuidadosa de una cuenta de cheques quiere decir que no emites cheques por más dinero del que tienes (lo cual se conoce como emitir **cheques sin fondos**). Muchos adolescentes ya han iniciado el proceso de establecer antecedentes de crédito al abrir cuentas de ahorros y de cheques. Casi dos de cada tres adolescentes con edad para ir a la escuela secundaria tienen cuentas de ahorros, y aproximadamente uno de cada cinco tiene cuenta de cheques.
- La acumulación de un buen historial de crédito es la clave para obtener lo que deseas: un automóvil, una educación universitaria o una casa. Es importante mantener un buen historial de crédito.

Tarjetas de crédito

- A los 18 años, quizá puedas tener una tarjeta de crédito en tu nombre. Para eso, tendrás que demostrar al prestamista que eres capaz de usar una tarjeta de crédito de manera responsable. En primer lugar, el prestamista necesitará conocer tus **ingresos**, es decir cuánto dinero ganas por tu trabajo. En segundo lugar, el prestamista querrá saber si tienes un historial de pagar tus cuentas puntualmente. Esta información ayuda al prestamista a determinar si puede confiar en que vas a pagar tus deudas.
- La mayoría de los prestamistas cobran por prestar dinero. Lo que cobran varía, y se conoce como “interés”. (Cuando tú depositas dinero en una cuenta de ahorros, el banco te paga intereses *a ti*. Pero cuando tú pides prestado dinero al banco, tú pagas intereses *al banco*). Los intereses pagados por el crédito suelen ser considerablemente más altos que los intereses pagados por una institución financiera por la cuentas de ahorros. Esta es una forma de ganar dinero que tienen los bancos y otras instituciones financieras.
- La tasa de interés de préstamos se expresa como una **tasa porcentual anual, o APR**. La APR es el costo anual de un préstamo, expresado como un porcentaje del monto del préstamo. Refleja la tasa de interés u otros cargos requeridos para conceder el préstamo.
- Usar una tarjeta de crédito es como obtener un préstamo a corto plazo de un banco. Si pagas la totalidad del dinero que gastas cada mes, el banco no te cobrará intereses, y la tarjeta de crédito será simplemente una herramienta cómoda. Pero *si no pagas* la cantidad total todos los meses, el banco te cobrará intereses por la parte que todavía no has pagado, ¡y esto puede llegar a ser muy costoso!
- Los bancos y las instituciones financieras establecen límites para las tarjetas de crédito de sus clientes. Eso quiere decir que una persona no puede cargar más de una cantidad fija en su tarjeta de crédito sin devolver el dinero. Es más probable que los bancos ofrezcan límites de crédito más altos a las personas que demuestren ser responsables al devolver el dinero que piden prestado.
- Cada mes, puedes cargar hasta el límite de tu tarjeta de crédito – o no cargar absolutamente nada. Cualquiera sea la cantidad que gastes, cuando la devuelves, tu límite de crédito total pasa a estar disponible para gastar otra vez, pero *sólo* si lo pagas.
- Las tasas de interés de las tarjetas de crédito varían. Conviene comparar ofertas para encontrar el banco o la institución financiera que ofrece la tasa de interés más baja.
- Las tarjetas de crédito pueden cobrar una cuota anual y suelen cobrarte un cargo si excedes tu límite de crédito. Si no pagas puntualmente, te suelen cobrar un **cargo por pago atrasado**.
- Las instituciones financieras utilizan diferentes fórmulas para determinar los intereses que cobran por las tarjetas de crédito. Algunas instituciones promedian la deuda en tu cuenta durante el período de facturación, y multiplican esa cantidad por una tasa financiera mensual.
- Tu tarjeta de crédito tal vez te dé cierto tiempo para pagar el saldo totalmente, antes de aplicar la tasa de interés. Es importante entender todos los detalles de tu tarjeta de crédito, así como las consecuencias de omitir pagos, de pagar tarde o de cargar en exceso del límite de la tarjeta.
- ¿Qué es el “**mal crédito**”? Si una persona omite un pago en su tarjeta de crédito, o paga tarde, eso se refleja negativamente en su calificación de crédito. Además, pueden cobrarle un cargo por pago atrasado y/o una tasa de interés más alta, como forma de multa.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para explorar las compras con tarjetas de crédito. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



La versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* tiene una calculadora de crédito para calcular los costos de intereses con el transcurrir del tiempo. Para beneficio de los estudiantes que no tienen acceso a esta calculadora, las preguntas y sugerencias han sido modificadas para esta guía.



Planilla para hacer compras con tarjetas de crédito

Nombre _____

1. Tú cargas \$100 a una tarjeta de crédito que tiene un límite de \$300. La tarjeta tiene una tasa porcentual anual del 18%. Calcula cuánto tardarás en pagar el cargo total si pagas \$20 por mes

2. Con la tasa anual del 18%, ¿cuáles serán los intereses sobre el saldo pendiente de \$80 al final del primer mes?

3. En el cargo de cien dólares, ¿cuál será el saldo pendiente al final del primer mes si solamente pagas \$5.00?

4. Angie va a comprar un equipo de CD por \$199 más el impuesto del 6.5% sobre las ventas. Decide pagarlo en 2 cuotas iguales con su tarjeta de crédito, en un plazo de 2 meses. Si la tasa de interés de la tarjeta de crédito es del 18% anual, Angie pagará \$4.82 en intereses. ¿Cuál es el costo real para Angie del equipo de CD?

5. ¡Oh, oh! Angie no hizo su pago a tiempo. En consecuencia, el banco le impuso un cargo de 20.00 dólares por pagar tarde. De esta forma, el total que Angie pagó al banco fue de 238.00 dólares. Si lo hubiera pagado en efectivo, el reproductor de CD le habría costado 211.94 dólares. ¿Cuánto le costó usar la tarjeta de crédito?



1. Tú cargas \$100 a una tarjeta de crédito que tiene un límite de \$300. La tarjeta tiene una tasa porcentual anual del 18%. Calcula cuánto tardarás en pagar el cargo total si pagas \$20 por mes
(6 meses)
Sugerencias:
 - Si no pagaras intereses, ¿cuánto tiempo tardarías en pagar \$100 a razón de \$20 por mes? Divide \$100 entre \$20.
 - Recuerda que tienes que pagar intereses todos los meses.

2. Con la tasa anual del 18%, ¿cuáles serán los intereses sobre el saldo pendiente de \$80 al final del primer mes?
(\$1.20)
Sugerencias:
 - La tasa anual del 18% equivale a un interés mensual del 1.5%. ($18/12$)
 - Multiplica \$80 por .015 (1.5%) para determinar los intereses sobre \$80 con una tasa del 1.5% mensual.

3. En el cargo de cien dólares, ¿cuál será el saldo pendiente al final del primer mes si solamente pagas \$5.00?
(\$96.43)
Sugerencia:
 - Resta \$5.00 de \$100. Multiplica la respuesta por .015 (1.5%) y suma esa cantidad (\$1.43) a \$95.00.

4. Angie va a comprar un equipo de CD por \$199 más el impuesto del 6.5% sobre las ventas. Decide pagarlo en 2 cuotas iguales con su tarjeta de crédito, en un plazo de 2 meses. Si la tasa de interés de la tarjeta de crédito es del 18% anual, Angie pagará \$4.82 en intereses. ¿Cuál es el costo real para Angie del equipo de CD?
(\$216.76)
Sugerencias:
 - Calcula el costo del impuesto a las ventas para el equipo de CD multiplicando $\$199 \times .065$ (6.5%).
 - Suma esa cantidad a \$199. Eso es lo que deberá pagar Angie para comprar el equipo de CD. Suma los intereses que tiene que pagar Angie al costo original del equipo de CD.

5. ¡Oh, no! Angie no hizo su primer pago a tiempo. En consecuencia, el banco le impuso un cargo de \$20 dólares por pagar tarde. De esta forma, el total que Angie pagó al banco fue de \$238.94 dólares. Si lo hubiera pagado en efectivo, el reproductor de CD le habría costado \$211.94 dólares. ¿Cuánto le costó usar la tarjeta de crédito?

(\$27.00)

Sugerencia:

- Resta el precio en efectivo del reproductor de CD del total de la factura de la tarjeta de crédito.



Sección 2: Préstamos

Los estudiantes distinguirán entre los préstamos al consumo y las compras con tarjeta de crédito.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Puedes dar algunos ejemplos de las compras más grandes y más caras que hace la gente?
- Hemos aprendido que, si tienes un buen historial de crédito, puedes obtener una tarjeta de crédito. ¿Piensas que el límite de tu tarjeta de crédito sería suficiente para comprar esas cosas caras que hemos mencionado? Si no lo es, ¿de qué otra manera puedes pedir prestado el dinero que vas a necesitar?
- Si obtienes un préstamo, ¿piensas que pagarías más intereses al prestamista si pagas el dinero rápidamente o gradualmente, con el pasar del tiempo? Explica tu respuesta.



Puntos clave

- Los préstamos se suelen utilizar para hacer grandes compras como casas, automóviles, artefactos para el hogar o educación.
- Con los préstamos tú pides prestado *todo* el dinero que necesitas, todo junto, y lo devuelves en cuotas mensuales. Con los préstamos, también tienes que pagar intereses, pero la tasa suele ser más baja que para las tarjetas de crédito. Te conviene comparar ofertas para obtener un préstamo con la tasa de interés más baja.
- Por eso, obtener un préstamo bancario es un poco diferente a comprar con una tarjeta de crédito. (Recuerda que, con una tarjeta de crédito, cada mes puedes cargar hasta el límite de tu tarjeta de crédito – o no cargar absolutamente nada. Cualquiera sea la cantidad que gastes, cuando la devuelves, tu límite de crédito total pasa a estar disponible para gastar otra vez, pero *sólo* si lo pagas).
- Es más probable que las instituciones financieras concedan préstamos a las personas que tienen un buen historial de crédito. Eso quiere decir que han demostrado en el pasado su capacidad para pagar préstamos o saldos de tarjetas de crédito.
- Cuando un consumidor recibe un préstamo de una institución financiera, la cantidad prestada suele ser fija. La institución fija una tasa de interés, pagos mensuales mínimos y el plazo del préstamo. Eso quiere decir que sabes exactamente cuánto vas a tener que pagar cada mes y durante cuánto tiempo.
- Cualesquiera que sean la cantidad del préstamo y la tasa de interés, cuanto más tiempo te lleve pagar el préstamo, menor será tu pago *mensual*, pero también mayor será el costo *total* del préstamo. Es importante pedir prestada solamente una cantidad que estás en condiciones de devolver.
- Antes de tomar un préstamo, considera cuidadosamente la cantidad que puedes pagar mensualmente y el costo total del préstamo.



Recomendaciones para la enseñanza



Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.

1. Puede usar la calculadora de crédito del programa *El futuro en tus manos* para mostrar a los estudiantes cómo las diferentes tasas de interés se añaden al costo de una compra. Construya problemas como éste:
 - Supongamos que un equipo de DVD cuesta \$199 (más el impuesto a las ventas). Quieres comprarlo con tu tarjeta de crédito. La tasa de interés anual es del 18% (1.5% mensual). Utiliza la calculadora de crédito del programa *El futuro en tus manos* para calcular cuánto gastarías si pagaras \$20 por mes. ¿Cuántos meses te llevaría pagar el equipo de DVD?
2. Proponga a los estudiantes el cálculo de la tasas de interés *mensual* par diferentes porcentajes anuales (APR) que las instituciones financieras cobran por las compras con tarjeta de crédito. Los estudiantes pueden consultar el periódico o la Internet para ver cuáles son las tasas de interés actuales de las tarjetas de crédito.
3. Proponga a los estudiantes el uso de la calculadora de crédito del programa *El futuro en tus manos* para explorar distintas tasas de interés y opciones de pago mensual.
4. Invente problemas que permitan a los estudiantes comparar el costo de comprar mercancías a crédito, comparado con ahorrar dinero durante varios meses para comprarlas. (Esta actividad puede relacionarse con la información de la unidad de presupuestos). Modifique los números en función de las necesidades de los distintos estudiantes.
5. Proponga un problema de préstamo que incluya un cargo por omitir un pago o por pagar tarde. Utilice la calculadora de crédito del programa *El futuro en tus manos* para crear problemas en que se da a los estudiantes la cantidad tomada en préstamo y el monto del pago mínimo. Los estudiantes deberán utilizar estos datos para calcular qué porcentaje del saldo es el pago mínimo.
6. Es importante que los estudiantes entiendan que, si sólo se paga el mínimo, los costos pueden ser altos. Los estudiantes pueden utilizar la calculadora de crédito del programa *El futuro en tus manos* para investigar este tipo de problemas.
 - Supongamos que tienes un saldo de \$1,000 en tu tarjeta de crédito, y que la tasa de interés es del 17.3/4% anual. Para pagar los \$1,000 en 3 años, tendrás que efectuar pagos mínimos de \$36.03 por mes. ¿Cuánto te costará en intereses el préstamo de \$1,000?
 - Supongamos otra vez que tienes un saldo de \$1,000 en tu tarjeta de crédito, y que la tasa de interés es del 17.3/4% anual. Para pagar los \$1,000 en 5 años, tendrás que efectuar pagos mínimos de \$25.26 por mes. ¿Cuánto te costará en intereses el préstamo de \$1,000?
 - Supongamos que tienes un saldo de \$1,000 en tu tarjeta de crédito, y que la tasa de interés es del 15.3/4% anual. Si haces pagos mínimos mensuales de \$174.41, ¿cuánto tiempo te llevará pagar los \$1,000?
 - ¿Cuánto tendrás que pagar cada mes, con una tasa de interés del 15.5% anual, para pagar un préstamo de \$2,000 en el mismo tiempo?

7. Supongamos que compraste mercancías por \$500 con tu tarjeta de crédito. Con una tasa de interés anual del 18% (tasa mensual del 1.5%), pagando \$35 por mes, ¿te llevaría 17 meses pagar los \$500! Defiende tu decisión de hacer esto.

Con la misma compra de \$500, si pagaras \$50 por mes con una tasa anual del 18% (1.5% mensual), te llevaría 11 meses pagar la deuda con la tarjeta de crédito. Explica por qué elegirías un plan de pago en lugar del otro.

8. Un padre obtuvo un préstamo de \$5,000 para ayudar a pagar la matrícula universitaria de su hija. Si ella devuelve el préstamo en 24 meses, pagará \$223.96 por mes. Si lo devuelve en 48 meses, los pagos mensuales serán de \$45.96 menos.
- ¿Cuál es la cantidad total que el padre tendrá que pagar si ella devuelve el préstamo en 24 meses?
(\$5,375.04)
 - ¿Cuál es la cantidad total que el padre tendrá que pagar si ella devuelve el préstamo en 48 meses?
(\$8,544)
 - ¿Cuánto más le costará el préstamo a este padre si ella decide pagar el préstamo en 48 meses en lugar de pagarlo en 24 meses?
(\$3,168.96)
 - ¿Por qué el padre podría elegir el préstamo a 24 meses? ¿Por qué el padre podría elegir el préstamo a 48 meses?

Inversión inteligente

RESUMEN DE LA UNIDAD

En estas lecciones, los estudiantes de la escuela intermedia (grados 6° a 8°) calculan y comparan las ganancias sobre inversiones sencillas. Los estudiantes calculan el promedio de un conjunto de datos.

En la versión en línea/CD-ROM de *El futuro en tus manos* hay siete lecciones. En esta guía, las lecciones se condensan en dos secciones:

Sección 1: Introducción a las inversiones

Los estudiantes investigarán distintos tipos de inversiones, incluidas las acciones. Los estudiantes explorarán el concepto de los dividendos.

Sección 2: Ganancias y pérdidas de capital

Los estudiantes reconocerán los pasos para hacer compras inteligentes de acciones. Los estudiantes calcularán las ganancias y pérdidas de capital.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

Los objetivos financieros de estas lecciones son que los estudiantes evalúen las razones por las cuales la gente invierte dinero, que distingan entre los diferentes tipos de inversiones y que reconozcan que las inversiones conllevan riesgos.

El objetivo matemático de estas lecciones es que los estudiantes calculen la diferencia o suma de números enteros y decimales positivos de hasta dos cifras o dígitos.

CUMPLIMIENTO DE NORMAS EDUCATIVAS

National Council of Economic Education and the National Association of Economics Educators and the Foundation for Teaching Economics, *Voluntary National Content Standards in Economics* (1997), Grade 8:

- Content Standard 15, “La inversión en fábricas, maquinaria, nueva tecnología y la salud, educación y capacitación de la gente puede elevar los futuros niveles de vida”.

JumpStart Coalition for Personal Financial Literacy, *National Standards in Personal Finance* (2002), Grade 8:

- Saving and Investing Standards: “El ahorro es para emergencias y metas a corto plazo y la inversión es para metas a largo plazo. Los fondos para invertir provienen a menudo de los ahorros. Los productos de ahorros y de inversión difieren en la posible tasa de ganancia, en la liquidez y en el nivel de riesgo”. Suele existir una relación positiva entre la ganancia media anual de una inversión y el riesgo de dicha inversión. La gente puede comprar y vender inversiones de distintas maneras”.

National Council of Teachers of Mathematics *Principles and Standards for School Mathematics*, (2000) Grades 6-8:

- Expectativas sobre números y operaciones: “[Los estudiantes] trabajarán flexiblemente con fracciones, decimales y porcentajes para resolver problemas. ...[Los estudiantes] elegirán métodos y herramientas apropiados para calcular con fracciones y decimales, eligiendo entre el cálculo mental, la estimación, el uso de calculadoras o computadoras y el lápiz y papel, dependiendo de la situación, y aplicar los métodos elegidos”.
- Expectativas relacionadas con la resolución de problemas: “Resolver problemas que surgen en las matemáticas y en otros contextos; aplicar y adaptar diversas estrategias apropiadas para resolver problemas”.
- Expectativas sobre conexiones: “Reconocer y aplicar las matemáticas en contextos externos a dicha ciencia”.



Sección 1: Introducción a las inversiones

Los estudiantes investigarán distintos tipos de inversiones, incluidas las acciones, los fondos mutuos y los bienes raíces. Los estudiantes explorarán el concepto de los dividendos.



Preguntas iniciales

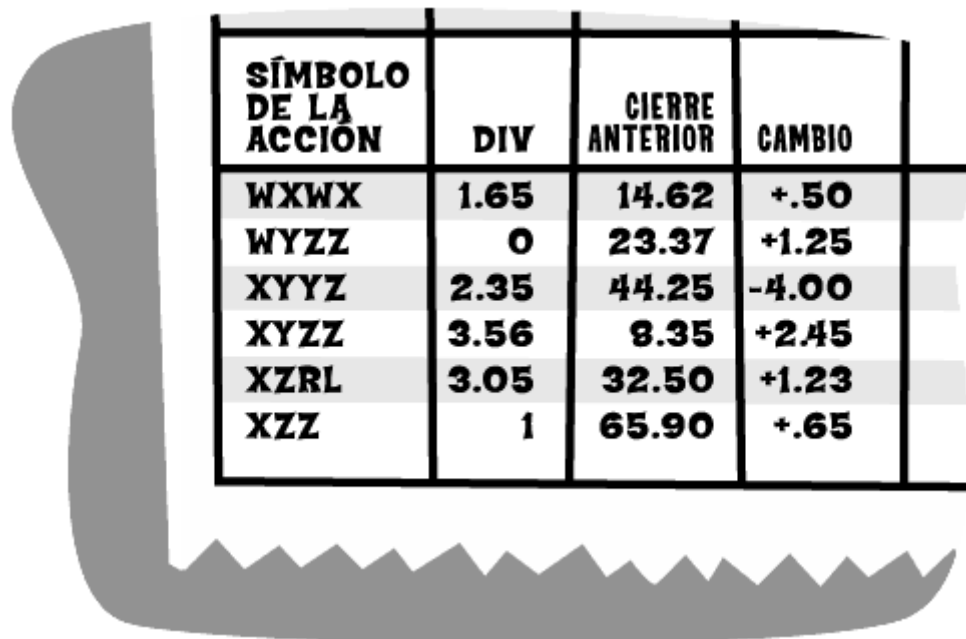
Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Cuál es la diferencia entre una meta a “corto plazo” y una meta a “largo plazo”? Nombra una de tus metas a corto plazo y una a largo plazo.
- De todas las cosas que comprarás durante tu vida, nombra algunas que piensas costarán más dinero. ¿Cuánto piensas que costarán, aproximadamente? ¿Cómo crees que podrás ahorrar dinero suficiente para pagar esas cosas?
- ¿Qué quiere decir “correr un riesgo”?
- Si te pidiese que me prestaras dinero para iniciar un negocio, ¿correría riesgo tu dinero? ¿Por qué podrías estar dispuesto a correr ese riesgo? ¿Por qué podrías *no* estar dispuesto a correr ese riesgo?



Puntos clave

- Los estudiantes tienen que distinguir entre metas a corto plazo y metas a largo plazo. Lo más conveniente para ahorrar para metas a corto plazo y para gastos de emergencia es una cuenta de ahorros. El ahorro para metas a largo plazo puede requerir otros tipos de inversiones.
- Ahorrar e invertir dinero permiten a las personas lograr metas financieras de más largo plazo, como comprar una casa y pagar por la educación superior.
- Una de las principales diferencias entre ahorrar e invertir es que las inversiones tienen **riesgos**. Con una inversión, es posible ganar más dinero que con una cuenta de ahorros, pero también existe la posibilidad de perder dinero.
- Entre los tipos comunes de inversiones están las acciones, los bonos, los fondos mutuos y las inversiones inmobiliarias (bienes raíces).
- Debido a que hay riesgos, es muy importante obtener información antes de hacer una inversión.
- Cuando compras acciones de una compañía, estás comprando **una parte** de dicha compañía. Los precios de las acciones varían según distintos factores, entre ellos el desempeño previo de la compañía y su reputación. Los valores de las acciones fluctúan diariamente. Los compradores tratan de comprar las acciones a un precio que piensan aumentará con el correr del tiempo. Si el precio de las acciones sube, los inversionistas tienen la oportunidad de venderlas con ganancia. Pero si el precio baja, los inversionistas pueden perder dinero. Por eso la compra de acciones es riesgosa.
- Si tienes planeado comprar acciones, investiga el desempeño de la compañía. ¿Cuáles son las predicciones para el futuro de la compañía?
- Algunas compañías pagan periódicamente un **dividendo** a sus inversionistas. Es decir, la compañía comparte una parte de sus ganancias con sus inversionistas.



SÍMBOLO DE LA ACCIÓN	DIV	CIERRE ANTERIOR	CAMBIO
WXWX	1.65	14.62	+.50
WYZZ	0	23.37	+1.25
XYYZ	2.35	44.25	-4.00
XYZZ	3.56	8.35	+2.45
XZRL	3.05	32.50	+1.23
XZZ	1	65.90	+.65

- En este ejemplo:
 - “WXWX” es la abreviatura del nombre de la compañía. Esto se llama el símbolo de las acciones.
 - “DIV” significa dividendo. Un dividendo es una parte de las ganancias de la compañía que se paga a los accionistas.
 - “LAST” es el precio por acción actual o más reciente.
 - “CHG” significa cambio. Indica el cambio en el precio de las acciones desde el día anterior.
- Hay muchos factores que pueden influir en los precios de las acciones. Entre ellos se incluyen:
 - Desempeño de la compañía. ¿Está creciendo? ¿Se están vendiendo sus productos?
 - Políticas gubernamentales.
 - Sucesos en el mundo: desastres naturales, guerras, inestabilidad política.
 - Optimismo o pesimismo de los inversionistas.

Con frecuencia oímos noticias en la radio y en la televisión sobre los índices Dow Jones y NASDAQ. ¿Qué son? El NASDAQ es la bolsa de valores electrónica más grande del mundo, en la que se compran y venden acciones de compañías de muchas industrias diferentes, incluidos los sectores de tecnología, venta al consumidor, servicios financieros, comunicaciones y biotecnología. En 1896, Dow Jones & Company, una editorial financiera, lanzó lo que ahora se conoce como el Índice Industrial Dow Jones. Este índice hace un seguimiento del rendimiento de las acciones de 30 grandes compañías estadounidenses, y está considerado como un barómetro del mercado de valores de los Estados Unidos. Por eso, cuando tú oyes que el Dow o el NASDAQ ha subido o bajado, eso significa, en general, que diversas acciones populares entre los inversionistas están subiendo o bajando.

- Si quieres invertir en acciones pero no tienes tiempo para estudiar compañías y el comportamiento de sus acciones, hay una alternativa. Se llama **fondo mutuo**. Cuando tú compras acciones de un fondo mutuo, pasas a ser inversionista en muchas compañías diferentes. Pasas a formar parte de un grupo de personas que juntan su dinero y pagan a un administrador financiero profesional para que compre las acciones. En consecuencia, no tienes que estar vigilando las subidas y bajadas de cada acción, sino que simplemente observas el valor total del fondo mutuo.

- La idea que está detrás de un fondo mutuo es que “se distribuye el riesgo”. Eso significa que si el fondo invierte en la Compañía A, y las acciones de esa compañía pierden valor, otra compañía que forma parte del fondo, la Compañía B, puede, el mismo día, aumentar su valor. Las ganancias de las acciones de la Compañía B pueden incluso compensar las pérdidas de la Compañía A, con lo cual es posible que tú no pierdas nada. Al distribuir los riesgos, el fondo mutuo puede proteger al inversionista contra las pérdidas.
- Por supuesto, no todos los fondos mutuos aumentan su valor. A veces hay más acciones del fondo mutuo que pierden que las que ganan, y en consecuencia el valor del fondo desciende. ¡El mercado de valores no hace promesas!
- Si vas a invertir en bienes raíces, averigua los valores de propiedades similares en la misma zona.
 - ¿Han mantenido su **valor**, han perdido valor o han aumentado de valor en los últimos años?
 - ¿Y el lugar?
 - ¿Cuáles son las predicciones futuras para ese lugar?



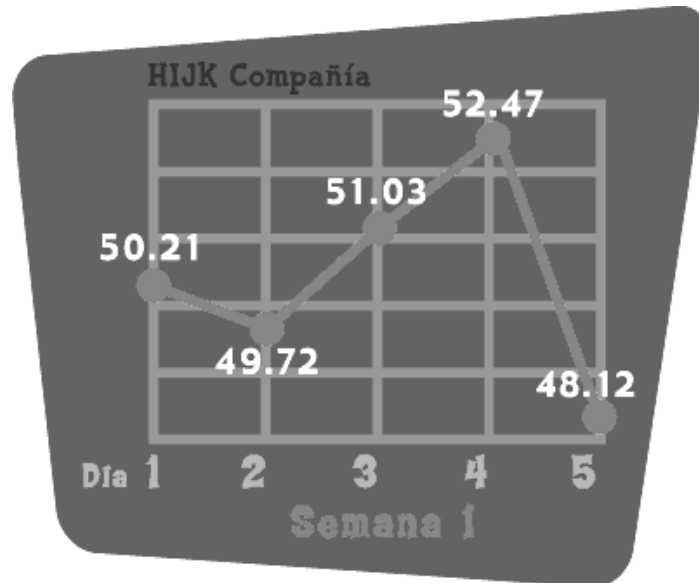
Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para familiarizarse con los precios de las acciones. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Nombre _____

La siguiente tabla muestra el último precio, o precio de cierre, de ciertas acciones todos los días de una semana. Utiliza la tabla para responder las preguntas que aparecen a continuación.

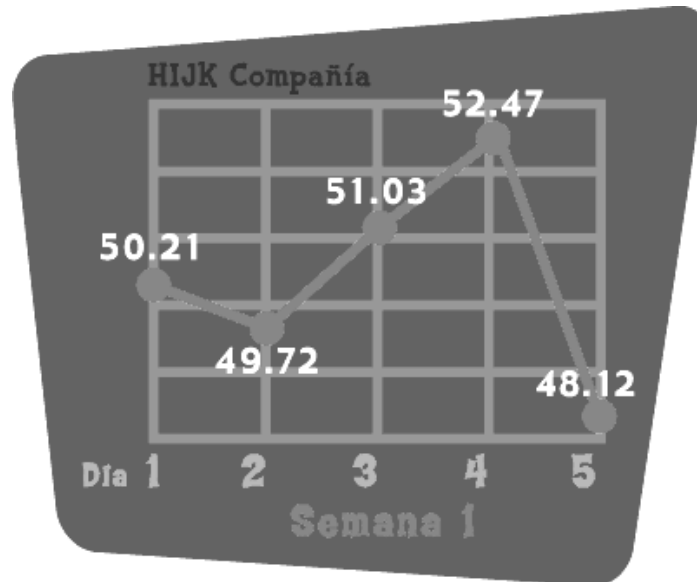


1. ¿Cuál fue el precio promedio de esta acción durante la semana indicada?
2. ¿Cuál fue el cambio en el precio de la acción entre el día 1 y el día 5?
3. ¿Subió o bajó el precio de las acciones al final de la semana? ¿Cómo lo sabes?
4. Angie decide invertir \$200 de su fondo para la universidad en unas acciones que se venden a \$4.50 cada una. ¿Cuántas acciones podrá comprar?



Planilla de precios de acciones. Copia para el maestro

La siguiente tabla muestra el último precio, o precio de cierre, de ciertas acciones todos los días de una semana. Utiliza la tabla para responder las preguntas que aparecen a continuación.



1. ¿Cuál fue el precio promedio de esta acción durante la semana indicada?
(\$50.31)
Sugerencias:
 - Suma los precios de la acción correspondientes a los 5 días del período.
 - Divide el total entre 5 para obtener el precio promedio para el período de 5 días.
2. ¿Cuál fue el cambio en el precio de la acción entre el día 1 y el día 5?
(\$2.09)
Sugerencias:
 - Resta el precio más bajo del precio más alto.
 - Resta \$48.12 (día 5) de \$50.21 (día 1).
3. ¿Subió o bajó el precio de las acciones al final de la semana? ¿Cómo lo sabes?
(El precio bajó porque era más alto en el día 1 que en el día 5).
Sugerencias:
 - ¿Fue más alto el precio en el día 1 que en el día 5?
 - Si el precio fue más alto en el día 1 que en el día 5, el valor de las acciones bajó durante esa semana.
 - Si el precio fue más alto en el día 5 que en el día 1, el valor de las acciones subió durante esa semana.

4. Angie decide invertir \$200 de su fondo para la universidad en unas acciones que se venden a \$4.50 cada una. ¿Cuántas acciones podrá comprar?

(44)

Sugerencias:

- Divide \$200 entre \$4.50.
- Redondea la respuesta al número entero más cercano.
- Recuerda que la mayoría de la gente compra acciones enteras, no fraccionadas.



Sección 2: Ganancias y pérdidas de capital

Los estudiantes reconocerán los pasos para hacer compras inteligentes de acciones. Los estudiantes calcularán las ganancias y pérdidas de capital.



Preguntas iniciales

Utilice estas preguntas, u otras similares, para que los estudiantes empiecen a pensar en este concepto y en su relación con ellos mismos:

- ¿Qué diferencias hay entre comprar cosas, digamos ropa o entradas de cine, y comprar algo *como inversión* (por ejemplo, acciones o fondos mutuos)?
- Si compras algo como inversión, ¿qué esperas que suceda con su valor o precio con el correr del tiempo?
- Supongamos que tus abuelos compraron una casa en este vecindario hace 50 años. Si vendieran la casa hoy, ¿piensas que podrían venderla por menos o por más de lo que pagaron originalmente? Explica tu respuesta.



Puntos clave

- Cuando tú vendes unas acciones u otras inversiones a un precio mayor que el que pagaste por ellas, obtienes una **ganancia de capital**. Eso quiere decir que obtuviste una **ganancia** sobre tu inversión inicial.
- Otro ejemplo de ganancia de capital ocurre cuando compras una propiedad, por ejemplo una casa. Si vendes la casa por más de lo que pagaste por ella, la diferencia se considera una ganancia de capital.
- Pero, si el precio de las acciones baja o el valor de la propiedad *disminuye*, los inversionistas pueden *perder* dinero. Esto se llama **pérdida de capital**. Es importante recordar que invertir tiene sus *riesgos*.
- En los últimos 50 años, generalmente las acciones han aumentado de valor y han brindado a los inversionistas más dinero que el que habrían ganado si hubieran invertido en cuentas de ahorros, que son más seguras.
- Cuanto más tiempo tengas invertido tu dinero, mayor será la probabilidad de ganar más dinero. Los estudiantes pueden empezar ahora con las cuentas de ahorros. A los 18 años, pueden empezar a comprar acciones por su propia cuenta.



Actividad

Los estudiantes utilizan la siguiente planilla para familiarizarse con las ganancias de capital. La copia de esta actividad para el maestro aparece a continuación de la planilla del estudiante.



Planilla de ganancias y pérdidas de capital

Nombre _____

¡Intenta resolver estos problemas mentalmente, sin lápiz, papel ni calculadoras!

1. Compraste dos acciones de HIJK a un precio de \$42 cada una. ¿Cuánto te costaron las acciones?
2. Si vendiste tus 2 acciones de HIJK a un precio de \$45 cada una, ¿cuánto dinero ganaste? Recuerda que compraste las acciones a \$42
3. Compraste una acción de CLNR Energy a \$50. Al final del año, las acciones se vendían a \$35 cada una. Si decides vender las acciones, ¿cuánto dinero habrás ganado?

Respuestas posibles

- A. 10
- B. -\$15
- C. \$35



Planilla de ganancias y pérdidas de capital. Copia para el maestro

Estos problemas son matemáticamente sencillos. Los estudiantes deberán resolverlos mentalmente, sin usar lápiz, papel ni calculadora.

1. Compraste dos acciones de HIJK a un precio de \$42 cada una. ¿Cuánto te costaron las acciones?

(\$84)

Sugerencia:

- Multiplica $\$42 \times 2$.

2. Si vendiste tus 2 acciones de HIJK a un precio de \$45 cada una, ¿cuánto dinero ganaste? Recuerda que compraste las acciones a \$42.

(\$6)

Sugerencias:

- ¿Cuál fue la diferencia entre el precio al que vendiste las acciones y el precio al que las compraste?
($\$45 - \42)
- Multiplica esa diferencia por 2, ya que tenías 2 acciones.

3. Compraste una acción de CLNR Energy a \$50. Al final del año, las acciones se vendían a \$35 cada una. Si decides vender las acciones, ¿cuánto dinero habrás ganado?

Respuestas posibles:

- A. 10
- B. -\$15
- C. \$35

(B. -\$15; una pérdida de capital)

Sugerencias:

- Si el precio de las acciones es más bajo cuando las vendes que cuando las compraste, no has ganado sino perdido dinero. En realidad, has perdido dinero.
- Calcula la diferencia $\$50 - 35$. Esto indica cuánto dinero perdiste al vender las acciones de CLNR Energy a \$35.



Utilice estas actividades adicionales para ampliar o modificar los objetivos de las unidades con el fin de responder de la mejor manera a las necesidades de sus estudiantes.

1. Utilizando el diario, proponga a los estudiantes el seguimiento de determinadas acciones. Indíqueles que calculen el precio promedio de las acciones en cierto período. ¿Cuál fue el cambio en el precio de las acciones en ese período? ¿Subieron o bajaron? Supongamos que compraste x acciones el día 1. ¿Cuál sería su valor en el día final del período? (Consultar el periódico local Muchos periódicos participan en el proyecto *Newspapers in Education* y suministran ejemplares a las escuelas sin ningún cargo).
2. Pida a los estudiantes que lean diferentes diarios y publicaciones, por ejemplo prospectos para accionistas y revistas financieras. Pídeles que describan los diferentes tipos de información que estas publicaciones ofrecen a los inversionistas.
3. Proponga a los estudiantes que investiguen las comisiones que cobran distintos agentes de bolsa, incluyendo los que están en Internet.
4. Proponga a los estudiantes la creación de una corporación ficticia. Los estudiantes describirán su compañía y crearán un prospecto para los posibles inversionistas.
5. Crear escenarios como éste:
 - Tu amigo quiere que inviertas en una empresa que está tratando de establecer. Va a cortar el césped a un precio de \$15 por jardín. Quiere que inviertas en su negocio, dándole \$50 para comprar una máquina cortadora de césped. Cada 2 meses, te pagará un dividendo igual al 10% de sus ganancias durante dicho período. ¿Piensas que ésta sería una buena inversión? ¿Por qué, o por qué no?
 - Tu amigo quiere convencer a otras personas de que inviertan en su negocio. ¿Qué le sugerirías para convencer a otros inversionistas?
6. ¡Estimule a los estudiantes a resolver estos problemas mentalmente, sin lápiz, papel ni calculadoras! Puede variar la dificultad de estos problemas según el nivel de conocimientos de sus estudiantes.
 - Compraste 2 acciones de XYZ a un precio de \$42 cada una. ¿Cuánto te costaron las acciones? Si vendiste tus 2 acciones a un precio de \$45 cada una, ¿cuánto dinero ganaste?
 - Compraste 1 acción de ABC a \$50. Al final del año, las acciones se vendían a \$48 cada una. Si decides vender las acciones, ¿cuánto dinero habrás ganado?

(Ninguno: perderás \$2.00)

 - Has depositado \$50 en una cuenta de ahorros que pagaba una tasa de interés simple del 2%, una vez al año. ¿Cuánto dinero ganaste en intereses en 1 año?
7. Discutir los factores que afectan los riesgos relacionados con las inversiones, incluida la situación de la economía y los sucesos en el mundo.

8. Invente problemas como el siguiente, utilizando números apropiados y cálculos basados en los niveles de conocimientos de sus estudiantes.

Trimestre	Dividendo	Dividendo por 55 acciones
1	\$.50/acción	\$ 27.50
2	\$.35/acción	19.25
3	\$.62/acción	34.10
4	\$.50/acción	27.50
Total de dividendos en 1 año		\$ 108.35

- Si un inversionista tuviese 55 acciones de esta compañía, ¿cuánto ganaría en dividendos en 1 año?
- ¿Por qué te parece que la cantidad pagada por dividendos varía de un trimestre a otro?
- ¿Piensas que esta compañía estaba ganando más dinero en el primer trimestre o en el tercer trimestre ? ¿Por qué piensas eso?
- Supongamos que cada acción de esta compañía se vendía a \$13.50. Un inversionista quiere usar su dividendo anual para comprar más acciones. ¿Cuántas acciones puede comprar? (Recuerda que sólo puedes comprar acciones enteras, no fraccionadas).

(8 acciones)

9. Usando la web o el periódico, pida a los estudiantes que comparen las tasas de rendimiento de diferentes cuentas de ahorros y otras inversiones.

Evaluación

Introducción

Utilizando esta Evaluación, los estudiantes del programa **El futuro en tus manos®** pueden probar sus conocimientos del currículum para Adolescentes (grados 6° a 8°). Los estudiantes pueden usar calculadoras para calcular las respuestas.

La copia de la Evaluación para el maestro, incluidas las respuestas, aparece a continuación de la planilla del estudiante. La copia para el maestro incluye también sugerencias que puede ofrecer a los estudiantes, si le parece conveniente.

Pida a los estudiantes que llenen la Evaluación después de haber estudiado el currículum. Los estudiantes deberán usar sus respuestas incorrectas para identificar temas que les conviene repasar y, tras ese repaso, tomar de nuevo la Evaluación.

Si se utiliza la versión en línea o en CD-ROM de *El futuro en tus manos*, el programa calculará automáticamente los resultados. Si la puntuación es mayor o igual que el 70%, los estudiantes podrán imprimir un certificado de aprobación personalizado con sus nombres. Si no está trabajando en línea o utilizando el CD-ROM, incluimos un modelo de certificado de aprobación, que puede fotocopiar.



Nombre _____

1. Supongamos que quieres comprar una chaqueta que está en oferta por \$49.95, incluidos los impuestos. Si te pagan \$2.75 por hora por cuidar niños, ¿cuántas horas tendrás que cuidar niños para ganar lo suficiente para pagar la chaqueta? Supón que te pagan horas enteras de trabajo.

2. Tu vecino te pagará \$7.50 por lavar su automóvil. ¿Cuántas horas tendrás ahora que cuidar niños (a \$2.75 por hora) para ganar lo suficiente para pagar la chaqueta que cuesta \$49.95?

Utiliza este presupuesto familiar para contestar las siguientes preguntas:

Presupuesto familiar

Descripción	Porcentaje (%)	Saldo (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	350.00
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro)	12%	420.00
Gastos médicos (seguro)	12%	420.00
Ahorros	10%	350.00
Entretenimiento	4%	140.00
Fondos para gastos imprevistos	2%	70.00

3. ¿Cuáles de los gastos de la familia son discrecionales? (Elige sólo una de las respuestas).
 - A. Ropa, ahorros, entretenimiento, fondos para imprevistos
 - B. Ahorros y fondos para imprevistos
 - C. Costos de vivienda y seguro médico

4. ¿Qué porcentaje del presupuesto de esta familia está destinado a gastos fijos?

5. Utiliza la regla del 72 para calcular cuánto tiempo tardará en duplicarse un depósito de \$1,000 con una tasa de interés del 7%. Si aplicas esta regla, el resultado será el número de años que tu dinero tardará en duplicarse.

6. Tu estado de cuenta indica que tienes un saldo de \$268.93. Todos los cheques que has emitido durante este período aparecen en el estado de cuenta, pero falta un depósito en el estado de cuenta bancario. Si tu registro de cheques muestra que tienes un saldo de \$302.43, ¿cuál es la cantidad del depósito que falta?

7. Si tienes un saldo de \$1,000 en tu tarjeta de crédito y la tasa de interés es del 17¼% anual, para pagar los \$1,000 en 5 años tendrás que hacer pagos mínimos de \$25.26 por mes. ¿Cuánto te costará en intereses el préstamo de \$1,000? Redondea la respuesta a la cifra siguiente completa en dólares.

Utiliza esta tabla para responder a las siguientes preguntas:

Trimestre	Dividendo	Dividendo por 55 acciones
1	\$.50/acción	\$ 27.50
2	\$.35/acción	19.25
3	\$.62/acción	
4	\$.50/acción	27.50
Total de dividendos en 1 año		

8. ¿Qué dividendo se pagó por las 55 acciones durante el tercer trimestre?

9. Si un inversionista tuviese 55 acciones de esta compañía, ¿cuánto ganaría en dividendos en 1 año?
10. Si hubieras tenido 73 acciones de esta compañía, ¿cuánto habrías recibido en dividendos anuales?
11. Haz corresponder cada una de las palabras de la izquierda con su definición:

Palabra	Respuesta	Definición
Ingreso		A. Un plan para usar tu dinero
Presupuesto		B. El dinero que una persona obtiene o gana
Interés compuesto		C. Un tipo de interés que se paga no solamente sobre el capital, sino también sobre los intereses ganados
ATM		D. La manera en que el dinero circula de mano en mano.
Ciclo del dinero		E. Cajero automático
Moneda		F. Los intereses pagados por una tarjeta de crédito durante un año
Fondo mutuo		G. Billetes y monedas
Tasa porcentual anual (APR)		H. Acciones de muchas compañías diferentes que se compran y se administran juntas



Planilla de evaluación. Copia para el maestro

1. Supongamos que quieres comprar una chaqueta que está en oferta por \$49.95, incluidos los impuestos. Si te pagan \$2.75 por hora por cuidar niños, ¿cuántas horas tendrás que cuidar niños para ganar lo suficiente para pagar la chaqueta? Supón que te pagan horas enteras de trabajo.

(19 horas)

Sugerencias:

- Divide el costo de la chaqueta entre la cantidad que ganarás por hora.
- Redondea la respuesta al número entero mayor más cercano. (Recuerda que sólo te pagan horas enteras).

2. Tu vecino te pagará \$7.50 por lavar su automóvil. ¿Cuántas horas tendrás ahora que cuidar niños (a \$2.75 por hora) para ganar lo suficiente para pagar la chaqueta que cuesta \$49.95?

(16 horas)

Sugerencias:

- Resta del precio de la chaqueta la cantidad que ganarás lavando el automóvil de tu vecino. Esta es la cantidad que todavía te falta ganar.
- Divide la cantidad que todavía te falta ganar entre la cantidad que ganarás por hora cuidando niños.
- Redondea la respuesta al número entero mayor más cercano. (Recuerda que sólo te pagan horas enteras).

Utiliza este presupuesto familiar para contestar las siguientes preguntas:

Presupuesto familiar

Descripción	Porcentaje (%)	Saldo (\$)
Ingreso mensual		\$ 3,500.00
Costos de vivienda (pago de hipoteca y seguro)	30%	1,050.00
Comida	20%	700.00
Ropa	10%	350.00
Transporte (pago de cuota del automóvil, seguro)	12%	420.00
Gastos médicos (seguro)	12%	420.00
Ahorros	10%	350.00
Entretenimiento	4%	140.00
Fondos para gastos imprevistos	2%	70.00

3. ¿Cuáles de los gastos de la familia son discrecionales? (Elige sólo una de las respuestas).

- A. Ropa, ahorros, entretenimiento, fondos para imprevistos
- B. Ahorros y fondos para imprevistos
- C. Costos de vivienda y seguro médico

(A)

Sugerencia:

- Un gasto discrecional es un gasto que *eliges* hacer, por ejemplo, dinero para comprar CD, ir al cine o incluso el dinero que ahorras.

4. ¿Qué porcentaje del presupuesto de esta familia está destinado a gastos fijos?

(54%)

Sugerencia:

- Los gastos fijos se efectúan con regularidad y no cambian mes a mes. Ejemplos de gastos fijos: el alquiler y los pagos del automóvil

5. Utiliza la regla del 72 para calcular cuánto tiempo tardará en duplicarse un depósito de \$1,000 con una tasa de interés del 7%. Si aplicas esta regla, el resultado será el número de años que tu dinero tardará en duplicarse.

(10.29 años)

Sugerencia:

- Divide 72 entre la tasa de interés.

6. Tu estado de cuenta del banco indica que tienes un saldo de \$268.93. Todos los cheques que has emitido durante este período aparecen en el estado de cuenta, pero falta un depósito en tu estado de cuenta bancario. Si tu registro de cheques muestra que tienes un saldo de \$302.43, ¿cuál es la cantidad del depósito que falta?

(\$33.50)

Sugerencias:

- Si falta un depósito en tu estado de cuenta del banco, eso quiere decir que el saldo que aparece en dicho estado de cuenta es menor que el saldo que figura en tu registro de cheques.
- Resta el saldo que aparece en el estado de cuenta del banco del saldo que figura en tu registro de cheques. Esa diferencia debe ser igual al depósito que falta de tu estado de cuenta actual del banco.

7. Si tienes un saldo de \$1,000 en tu tarjeta de crédito y la tasa de interés es del 17 $\frac{3}{4}$ % anual, para pagar los \$1,000 en 5 años tendrás que hacer pagos mínimos de \$25.26 por mes. ¿Cuánto te costará en intereses el préstamo de \$1,000? Los estudiantes redondean la respuesta a la cifra siguiente completa en dólares.

(\$515.60)

Sugerencias:

- Multiplica los pagos mensuales por el número de meses en 5 años.
- En 5 años hay 60 meses. Esa es la cantidad total que pagarás.
- Resta el saldo original de \$1,000 del total que pagarás. Esa diferencia son los intereses que tendrás que pagar si tardas 5 años en pagar los \$1,000.

Utiliza esta tabla para responder las siguientes preguntas:

Trimestre	Dividendo	Dividendo por 55 acciones
1	\$.50/acción	\$ 27.50
2	\$.35/acción	19.25
3	\$.62/acción	
4	\$.50/acción	27.50
Total de dividendos en 1 año		

8. ¿Qué dividendo se pagó por las 55 acciones durante el tercer trimestre?

(\$34.10)

Sugerencia:

- Multiplica el dividendo por acción entre el número de acciones (55).

9. Si un inversionista tuviese 55 acciones de esta compañía, ¿cuánto ganaría en dividendos en 1 año?

(\$108.35)

Sugerencia:

- Suma los dividendos totales para cada trimestre para las 55 acciones.

10. Si hubieras tenido 73 acciones de esta compañía, ¿cuánto habrías recibido en dividendos anuales?

(\$143.81)

Sugerencias:

- Suma los dividendos por acción para todo el año.
- Multiplica la respuesta por el número de acciones que tienes (73).

11. Haz corresponder cada una de las palabras de la izquierda con su definición:

Palabra	Respuesta	Definición
Ingreso	B	A. Un plan para usar tu dinero
Presupuesto	A	B. El dinero que una persona obtiene o gana
Interés compuesto	C	C. Un tipo de interés que se paga no solamente sobre el capital, sino también sobre los intereses ganados
ATM	E	D. La manera en que el dinero circula de mano en mano.
Ciclo del dinero	D	E. Cajero automático
Moneda	G	F. Los intereses pagados por una tarjeta de crédito durante un año
Fondo mutuo	H	G. Billetes y monedas
Tasa porcentual anual (APR)	F	H. Acciones de muchas compañías diferentes que se compran y se administran juntas

Otras actividades para los estudiantes



Preparación de un presupuesto



Imagina que eres el director de tu escuela. El distrito escolar requiere que hagas un presupuesto para cada año escolar, que debe aprobar. Para crear ese presupuesto, primero tendrás que averiguar cuál es el presupuesto actual de la escuela (esto incluye los ingresos y los gastos). Supongamos que hay escasez de ingresos y tu nuevo presupuesto deberá tener un 20% menos de gastos que el presupuesto del año pasado. ¿Qué gastos recortarías?

Prepara un gráfico o cuadro con tu propuesta de presupuesto y prepárate para defender las opciones que has elegido para el presupuesto.

Tormenta de ideas: ¿Qué cosas estarían en un presupuesto escolar normal? ¿Salarios de los maestros? ¿Salarios del personal? ¿Material de enseñanza? ¿Cargos por servicios públicos?

Tormenta de ideas: ¿Qué sabes acerca del número de alumnos que asisten a tu escuela? Está aumentando, disminuyendo o manteniéndose igual? ¿De dónde provienen los fondos para tu escuela? ¿Esos fondos están aumentando, disminuyendo o manteniéndose iguales?

Tormenta de ideas: Siendo realistas, ¿qué gastos se pueden recortar del presupuesto de una escuela, causando el mínimo efecto sobre los estudiantes, los maestros y el personal?

Investiga recortes de gastos similares en el campo de la educación. ¿Qué hicieron otras escuelas y distritos escolares ante la necesidad de recortar sus presupuestos?



Actividades

Los estudiantes deben usar las siguientes planillas de trabajo para investigar más a fondo la educación financiera. Las copias de estas actividades para el maestro aparecen a continuación de las planillas de los estudiantes.



Búsqueda de palabras financieras

Nombre _____

Busca a ver cuántas de las 15 palabras relacionadas con el dinero puedes encontrar en la sopa de letras siguiente. Haz una lista con las palabras y escribe la definición de cada una de ellas.

c w l o s e r s r p e l r
h b h r b d t e e k o a o
e g a n a n c i a d h p v
q r h b n e a n o l e a l
u o o e c h a t c r a g p
e a r r o l g e n k t a r
a n r c k i n r c a b d e
s c o a l c r e d i t o s
s e s t n w b s e j u c t
p r e s u p u e s t o k a
r e s i t l r e f t h m
k t a l e d e p o s i t o
g i n g r e s o s c n p n
s r a s d u c e a z i n g
i a r e n d s k h e m s o
v r l m g a n a n c i a d

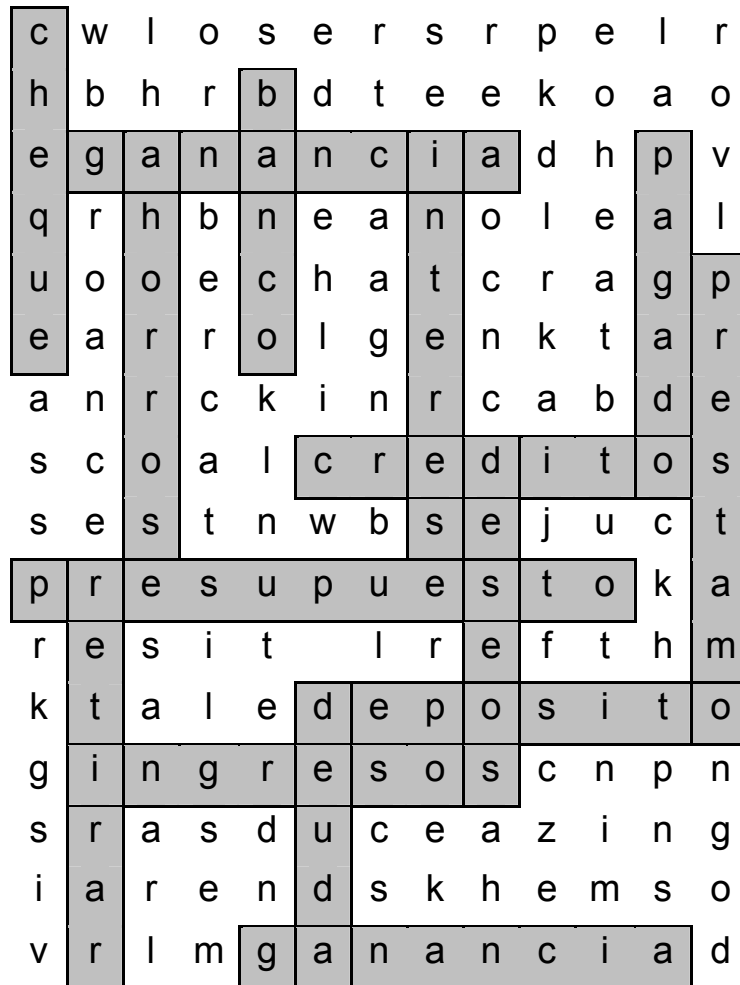
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____



Búsqueda de palabras financieras Copia para el maestro

Busca a ver cuántas de las 15 palabras relacionadas con el dinero puedes encontrar en la sopa de letras siguiente. Haz una lista con las palabras y escribe la definición de cada una de ellas.



Ahorros
Banco
Cheque
Crédito
Deposito
Deseos
Deuda
Ganancia
Ingresos
Interés
Pagado
Préstamo
Presupuesto
Retirar



Identificar las monedas

Nombre _____

Haz corresponder el nombre de cada moneda con el lugar donde se usa.

Dólar	México
Euro	Estados Unidos
Peso	Inglaterra
Libra esterlina	Japón
Real	Europa
Yen	Brasil



Identificar las monedas Copia para el maestro

Haz corresponder el nombre de cada moneda con el lugar donde se usa.

Dólar	México
Euro	Estados Unidos
Peso	Inglaterra
Libra esterlina	Japón
Real	Europa
Yen	Brasil



Bingo del dinero

Los estudiantes crean "tarjetas de bingo" para reforzar el nuevo vocabulario y los conceptos relacionados con el dinero, los bancos y las finanzas. A continuación sigue la copia de una tarjeta de bingo.

Los estudiantes reciben la siguiente lista, o una lista similar, que utilizan para llenar sus propias tarjetas de bingo:

Banco	Ingresos
Cajero automático (ATM)	Interés
Cinco (5)	Presupuesto
Crédito	Responsabilidad
Cuenta de ahorros	Retirar
Depósito	Seis (6)
Deseos	\$20.00
Impuesto sobre las ventas	\$30.00

Cuando los estudiantes hayan creado sus propias tarjetas de bingo, el maestro o "caller" utiliza las siguientes definiciones para que los estudiantes las marquen en sus propias tarjetas. Cuando un estudiante tiene cuatro en línea, dice "bingo". El maestro verifica que el estudiante haya marcado los términos correctos.

Una institución financiera que maneja dinero, incluyendo guardarlo con fines de ahorro o comerciales, y cambiarlo, invertirlo y suministrarlo en forma de préstamos (**BANCO**)

Un plan mensual o anual de gastos y ahorros preparado por una persona, una familia o una empresa. (**PRESUPUESTO**)

Si Angie gana \$5.00 cada vez que cuida niños, ¿cuántas veces tendrá que cuidar niños para tener \$26 para comprar gasolina para su escúter ? (**SEIS**)

Poner dinero en tu cuenta bancaria **(DEPÓSITO)**

Para una persona, la cantidad de dinero recibida durante un período de tiempo, incluyendo el dinero que recibe por trabajo o servicios, de la venta de bienes o propiedades, o como ganancias de inversiones financieras **(INGRESOS)**

Angie gana \$2.00 cada vez que hace una tarea para su vecino. ¿Cuántas veces hizo esa tarea si ganó \$10? **(CINCO)**

Sacar dinero de un cuenta **(RETIRAR)**

Cosas que puedes incluir en el presupuesto si queda dinero tras comprar lo que necesitas **(DESEOS)**

Un impuesto cobrado por un estado o ciudad sobre el precio de un artículo **(IMPUESTO SOBRE LAS VENTAS)**

Cajero automático **(ATM)**

Una cuenta bancaria que permite a un cliente depositar y retirar dinero y ganar intereses sobre el saldo **(CUENTA DE AHORROS)**

Tú tenías \$145.72 en tu cuenta de ahorros. Tras hacer un depósito, ahora tienes \$165.72 en esa cuenta.
¿Cuánto dinero depositaste? **(\$20.00)**

El saldo del registro de la cuenta de cheques de Angie es \$120.75. Tras escribir un cheque, el saldo de la cuenta de cheques de Angie es ahora \$90.75. ¿Cuál es la cantidad del cheque que Angie ha escrito? **(\$30.00)**

Cuando un banco o empresa permite que sus clientes compren bienes o servicios con la promesa de pagarlos en el futuro **(CRÉDITO)**

La cantidad de dinero pagada por un prestatario a cambio del uso del dinero del prestamista durante cierto período de tiempo **(INTERESES)**



Bingo del dinero



Sopa de palabras relacionadas con el dinero

Nombre _____

Cambia el orden de las letras siguientes para obtener cinco palabras relacionadas con el *DINERO*. ¡Después usa las letras en las casillas de las nuevas palabras para resolver el *ACERTIJO DEL DINERO*!

CTEDRIO _____ _____ _____

RRAHSOO _____ _____

EQCHUE _____ _____

RARITRE _____ _____

SORESOGNI _____ _____

El dinero guardado en una cuenta de ahorros nunca está inactivo, ya que sigue produciendo.



Sopa de palabras relacionadas con el dinero Copia para el maestro

Cambia el orden de las letras siguientes para obtener cinco palabras relacionadas con el *DINERO*. ¡Después usa las letras en las casillas de las nuevas palabras para resolver el *ACERTIJO DEL DINERO*!

CTEDRIO _____ _____ _____

RRAHSOO _____ _____

EQCHUE _____ _____

RARITRE _____ _____

SORESO^{NI} _____ _____

El dinero guardado en una cuenta de ahorros nunca está inactivo, ya que sigue produciendo.

I N T E R E S

Respuestas: **CREDITO, AHORROS, CHEQUE, RETIRAR, INGRESOS**

El dinero guardado en una cuenta de ahorros nunca está inactivo, ya que sigue produciendo **INTERES**.



Cómo crece el dinero

Nombre _____

¡Mira con qué rapidez crece tu dinero!

Si ahorras un centavo por día durante una semana, ¿cuánto dinero tendrás al final de una semana? _____

Ahora, supongamos que ahorras **un centavo** el primer día y después duplicas la cantidad de centavos que ahorras cada día. Ahora, ¿cuánto dinero tendrás tras una semana?

Día 1 _____

Día 2 _____

Día 3 _____

Día 4 _____

Día 5 _____

Día 6 _____

Día 7 _____

¿Te sorprende? ¡Predice y después calcula cuánto dinero tendrás al final de dos semanas!

Mi predicción es que tendré _____ al final de las dos semanas.

Día 8 _____

Día 9 _____

Día 10 _____

Día 11 _____

Día 12 _____

Día 13 _____

Día 14 _____

¿Resultó exacta tu predicción? ¿En cuántos días tendrás \$10,000?



Cómo crece el dinero Copia para el maestro

Respuestas:

Si ahorras un centavo diario durante una semana, tendrás \$.07 al final de la semana.

Si ahorras **un centavo** el primer día y después duplicas el número de centavos que ahorras cada día durante una semana, ésta es la cantidad que tendrás:

Día 1: \$.01

Día 2: \$.02

Día 3: \$.04

Día 4: \$.08

Día 5: \$.16

Día 6: \$.32

Día 7: \$.64

Total para los siete días: \$1.27

Día 8: \$1.28

Día 9: \$2.56

Día 10: \$5.12

Día 11: \$10.24

Día 12: \$20.48

Día 13: \$40.96

Día 14: \$81.92

Total para la semana 2: \$162.56. ¡El total para las semanas primera y segunda juntas es \$163.83!

¡Si sigues con este sistema, tendrás más de \$10,000 el día 21! (¡Tendrás \$5,242.88 el día 20. Si lo duplicas, tendrás \$10,485.76 el día 21!)

Referencias adicionales para la enseñanza de finanzas a los adolescentes*

Berg, Adriane & Arthur Berg Bochner, *The Totally Awesome Money Book for Kids*

Berg, Adriane & Arthur Berg Bochner, *The Totally Awesome Business Book for Kids*

Berger, Melvin, *Round and Round the Money Goes: What Money Is and How We Use It* (Discovery Readers)

Brennan-Nelson, Denise, *Penny: The Forgotten Coin*

Burkett, Larry, *Money Planner for Kids*

Cribb, Joe, *Money* (Eyewitness Books)

Dahl, Michael, *Pass the Buck: A Fun Song about the Famous Faces and Places on American Money* (Fun Songs)

Drobot, Eve, *Money, Money, Money: Where it Comes From, How to Save it, Spend it and Make it*

Giesecke, Ernestine, *From Seashells to Smart Cards: Money and Currency* (Everyday Economics, Series)

Godfrey, Neale S., *Why Money Was Invented*

Harman, Hollis Page, *Barron's Money Sense for Kids*, Second Edition

Kiyosaki Robert, *Rich Dad, Poor Dad for Teens: The Secrets about Money that You Don't Learn in School*

Kravetz, Stacy, *Girl Boss: Running the Show like the Big Chicks: Entrepreneurial Skills, Stories, and Encouragement for Modern Girls*

Lea, Ted & Lora Lea, *When I Grow Up I'm Going to Be a Millionaire* (A Children's Guide to Mutual Funds)

Leedy, Loreen, *Follow the Money*

Linecker, Adelia Cellini, *What Color Is Your Piggy Bank?: Entrepreneurial Ideas for Self-Starting Kids* (Millennium Generation Series)

Mayr, Diane, *The Everything Kid's Money Book: From Saving to Spending to Investing – Learn All About Money!*

McGillian, Jamie, *The Kid's Money Book: Earning, Saving, Spending, Investing, Donating*

Olsen, Timothy, *The Teenage Investor*

Roper, Ingrid & Susan Synarski, *Moneymakers: Good Cents for Girls* (American Girl Library)

Schwartz, David, *If You Made a Million*

Viorst, Judith, *Alexander who Used to be Rich Last Sunday*

Waters, Jennifer, *Money*

Young, Robert, *Money*

*Esta lista proporcionada por Wells Fargo, N.A. sólo tiene fines educativos y se ofrece como servicio público. El contenido de esta página puede cambiar de vez en cuando a medida que actualicemos nuestra lista. La inclusión en la lista no constituye auspicio de los materiales por parte de Wells Fargo

El futuro en tus manos®



Diccionario

Técnicas Financieras para toda la vida

Automático (ATM) Una computadora que los bancos utilizan para administrar el dinero en efectivo, para hacer depósitos.

Calificación de crédito Una evaluación de los recursos financieros de una persona o una empresa y de la capacidad de pagar las deudas. Los prestamistas utilizan esta información para evaluar el riesgo.

Calificar o reunir los requisitos Cumplir con los requisitos de calificación para obtener un préstamo, por ejemplo, una buena calificación crediticia para la compra de una vivienda.

Capacidad Se refiere a la capacidad de un prestatario para hacer los pagos mensuales de un préstamo. Cuando evalúan los préstamos, los prestamistas examinan los ingresos del prestatario.

Capital Los bienes de propiedad de un prestatario, como un automóvil o el dinero depositado en una cuenta de ahorro. Si el prestatario no puede efectuar sus pagos de un préstamo, el capital puede ser confiscado.

La continúa...

DICCIONARIO



Un programa de



Versión 3.0

Abuso financiero de personas de edad avanzada Se refiere a situaciones en las que personas de edad avanzada pierden su dinero o propiedades a manos de familiares, amigos o extraños, por medio de diversas maniobras y timos criminales.

Acción Certificado de propiedad en una compañía.

Accionista Persona que es propietaria de acciones de una corporación o fondo mutuo.

Acreedor Una persona o empresa que presta dinero o da crédito.

Activos o bienes Cualquier cosa de valor de propiedad de una persona o compañía. Por ejemplo, los bienes de una persona pueden incluir dinero en efectivo, una casa, un automóvil y acciones de bolsa. Los bienes de una empresa podrían incluir dinero en efectivo, equipos e inventarios.

Acuerdo de indulgencia de morosidad (Véase **Acuerdo de modificación del préstamo**)

Acuerdo de modificación del préstamo Un acuerdo mediante el cual el prestamista accede a postergar el juicio hipotecario para dar tiempo al prestatario de efectuar los pagos atrasados. Posiblemente conocido también como **Acuerdo de indulgencia de morosidad o Acuerdo de reprogramación de pagos**.

Acuerdo de reprogramación de pagos (Véase **Acuerdo de modificación del préstamo**)

Administración de la Pequeña Empresa (Small Business Administration o SBA) Una agencia independiente del gobierno federal cuyo propósito es ayudar a las personas a iniciar un negocio, a continuar un negocio y a desarrollarse.

Agencia de cobranzas Una empresa que se especializa en la cobranza de deudas incumplidas.

Agencia de informes de crédito Una agencia que recauda y reporta información sobre las personas que han solicitado y las que han utilizado el crédito.

Agencia de títulos de propiedad Una compañía que se especializa en títulos, que son los documentos legales que establecen quién tiene actualmente derechos sobre una propiedad, junto con un historial de propietarios y transferencias de la propiedad.

Agente de cierre Normalmente es un abogado o representante de una agencia de títulos que supervisa el cierre y atestigua la firma de los documentos de cierre.

Aplazamiento Un período limitado de tiempo durante el cual se puede posponer el pago de un préstamo garantizado por el gobierno federal. El interés sobre los préstamos no subsidiados se continúa acumulando durante el aplazamiento, y se capitaliza (se añade al saldo capital) cuando termina el aplazamiento.

APR (Véase **Tasa Porcentual Anual --APR--**)

Apreciarse Aumentar de valor o de precio con el correr del tiempo.

APY (Véase **Tasa de rentabilidad porcentual anual**)

ARM (Véase **Hipoteca con Tasa de Interés Ajustable --ARM--**)

Asesor crediticio Un asesor o consejero personal que se especializa en ayudar a las personas que tienen problemas de endeudamiento y de crédito.

ATM (Véase **Cajero automático --ATM--**)

Atrasado (Véase **Morosidad**)

Avalúo (Véase **Tasación**)

Balancear la libreta de cheques (Véase **Verificación del saldo de la libreta de cheques**)

Bancarrota o quiebra Es una declaración legal de una persona de que no puede pagar sus deudas. La quiebra permanece en el historial de crédito de la persona por siete años. Según el tipo de quiebra de que se trate, puede permanecer en su historial de crédito hasta diez años.

Banco Una institución financiera que maneja dinero, incluida su custodia con fines de ahorros o comerciales, cambio, inversión y suministro en forma de préstamos.

Banco intermediario Una institución financiera especializada que procesa las transacciones interbancarias, es decir, entre bancos.

Base de datos Información que se organiza para que la búsqueda y recuperación de datos sea rápida y sencilla, a menudo utilizando software de computación.

Beneficiario (Véase **Receptor de pago**)

Bono o título Una inversión ofrecida al público por una corporación, por el gobierno de los Estados Unidos o por una ciudad. Los bonos pagan intereses anualmente y son pagaderos en su totalidad en una fecha específica. Los bonos reciben una calificación, que indica la probabilidad de incumplimiento de pagos.

Buen crédito Una situación en la cual los prestamistas están dispuestos a prestar dinero a una persona, en base a su buen historial de pago de deudas.

Cajero automático (ATM) Una computadora especializada que los clientes bancarios utilizan para administrar su dinero, por ejemplo para obtener dinero en efectivo, para hacer depósitos o para transferir dinero de una cuenta a otra.

Calificación de crédito Una evaluación de los antecedentes financieros de una persona o una empresa y de la capacidad de pagar deudas. Los prestamistas utilizan esta información para decidir si van a aprobar un préstamo. Esta calificación de crédito suele expresarse con un número o una letra.

Calificar o reunir los requisitos Cumplir con los requisitos de calificación para obtener un préstamo, por ejemplo, un préstamo para la compra de una vivienda.

Capacidad Se refiere a la capacidad de un prestatario de efectuar los pagos mensuales de un préstamo. Cuando evalúan las solicitudes de préstamos, los prestamistas examinan los ingresos y las deudas del solicitante para determinar su capacidad de pago. (Véase **Dignidad de crédito**)

Capital Los bienes de propiedad de un prestatario, por ejemplo un automóvil o el dinero depositado en una cuenta de ahorros. Si un prestatario no puede efectuar sus pagos de un préstamo, el prestamista podría utilizar estos bienes para liquidar la deuda. El capital se conoce también como colateral o bienes.

Capital o principal La cantidad total de dinero que se pide prestada, se presta o se invierte, etc., excluidos los intereses y cargos por servicios.

Carácter La fiabilidad y estabilidad financiera de un prestatario. Por ejemplo, cuando un prestamista evalúa su solicitud de préstamo, puede fijarse en cuánto tiempo usted ha vivido en su dirección actual o trabajado en su empleo actual.

Cargos Lo que una institución financiera o prestamista cobra por sus servicios. Posiblemente conocido también como **Cuotas** u **Honorarios**.

Cargo financiero o cargo por financiamiento La cantidad de dinero que un prestatario paga a un prestamista por el privilegio de recibir dinero prestado, incluidos los intereses y otros cargos por servicios.

Cargo por morosidad (Véase **Multa por pago atrasado** o **Multa por tardanza** o **Cargo por pagos atrasados** o **Cargos por pago tardío**)

Cargo por pagos atrasados (Véase **Multa por pago atrasado**)

Cargos por pago tardío (Véase **Multa por pago atrasado**)

Cargos por servicio (Véase **Cargos**)

Cartera Una colección de inversiones que son todas propiedad de la misma persona u organización. Por ejemplo, una cartera puede incluir acciones, bonos y fondos mutuos.

Certificado de Depósito (CD) Una cuenta bancaria en la que usted se compromete a mantener el dinero durante cierto período, que suele ser de tres meses a varios años. En consecuencia, este tipo de cuenta suele ofrecer tasas de rendimiento más altas que una cuenta de ahorros. Si se retira el dinero antes de cumplirse el plazo acordado, hay que pagar una multa por el retiro anticipado. La cuenta paga intereses sobre el depósito y está asegurada por la FDIC. Los bancos expiden un certificado de depósito por este tipo de cuenta. Si no se expide certificado, la cuenta se conoce como “depósito a plazo fijo”.

Check 21 El propósito de esta ley federal es mejorar la eficiencia y reducir el costo del procesamiento de cheques para las instituciones financieras de todo el país. Con esta ley, los “cheques sustitutos” son el equivalente legal de los cheques originales. Los cheques sustitutos se crean a través de imágenes electrónicas de los cheques. Las instituciones financieras pueden presentar o devolver cheques sustitutos en lugar de los cheques concretos que reciben.

Cheque Una orden escrita que indica al banco que pague una cantidad concreta de dinero a una persona o entidad específica. El cheque debe contener la fecha, el beneficiario (una persona, compañía u organización a la que se le va a pagar), la cantidad y una firma autorizada.

Cheque bancario Un cheque emitido por un banco, con fondos del banco, y firmado por un funcionario del banco.

Cheque cancelado Un cheque de un cliente que el banco ha pagado y cobrado contra la cuenta del emisor del cheque. Los cheques cancelados son a veces devueltos al cliente junto con el estado de cuenta mensual, o pueden ser guardados por el banco en microfilme.

Cheque certificado Un cheque personal o comercial garantizado por el banco sobre el cual fue girado. Un cheque certificado lleva un sello oficial del banco, que garantiza que los fondos estarán disponibles cuando el cheque sea presentado para su pago.

Cheque devuelto por insuficiencia de fondos Un cheque que no es pagado por un banco debido a que la cuenta del cliente no tiene suficiente dinero para cubrir su monto. Se conoce también como cheque rebotado o cheque devuelto. Los bancos cobran cargos por servicio por cada cheque devuelto y, si usted emite cheques sin fondos, puede dañar seriamente su calificación de crédito.

Cheque rebotado (Véase **Cheque devuelto por insuficiencia de fondos**)

Cierre La fecha y hora en que se firman todos los documentos finales de la hipoteca y se transfieren todos los pagos necesarios para completar la compra de una casa. Se conoce también como fecha de liquidación.

Clientes potenciales Personas o empresas que todavía no le han comprado a su compañía, pero que son posibles clientes a quienes usted querría interesar en hacer negocios con usted.

COA (Véase **Costo de los estudios**)

Co-firmante Una segunda persona que firma una solicitud de crédito o de préstamo. La persona co-firmante de un préstamo es tan responsable del pago de la deuda como el prestatario. Se llama también co-prestatario.

Colateral Cualquier bien de un prestatario, por ejemplo una casa, del que el prestamista tiene derecho a apropiarse si el prestatario no paga el préstamo según lo acordado.

Comisión El monto que un agente inmobiliario gana por la negociación de la venta de una propiedad. La comisión suele ser un porcentaje del precio de venta de la propiedad.

Compensación de un cheque Cuando el banco hace efectivo un cheque que usted ha emitido y resta el monto de su cuenta, su cheque ha sido “compensado” por el banco. Posiblemente conocido también como **Compensar un cheque** o **pagado** o **procesado**.

Compensar un cheque (Véase **Compensación de un cheque**)

Conciliación El proceso utilizado para determinar si el saldo que figura en el registro de su cuenta coincide con el saldo reportado por el banco en el estado de cuenta. (Véase **Verificación del saldo de la libreta de cheques**)

Consumidor Una persona que compra productos o servicios para uso personal o del hogar.

Contabilidad Consiste en llevar una lista o registro exacto de las transacciones financieras. Se llama también teneduría de libros.

Contrato de compraventa (Véase **Contrato de venta**)

Contrato de venta Un acuerdo legal, firmado por el comprador y el vendedor, que detalla los términos y condiciones de la venta, por ejemplo de una casa o propiedad. Se llama también acuerdo de venta. Posiblemente conocido también como **Contrato de compraventa** o **Subscribir el contrato**.

Contribución familiar esperada (EFC) La cantidad que se espera que la familia del estudiante pague por su educación, según el cálculo del Departamento de Educación, basado en la solicitud gratuita de ayuda estudiantil federal (FAFSA).

Contribuciones del empleador Cuando un empleador contribuye al plan de retiro de un empleado cada vez que el empleado hace una contribución.

Cooperativa de crédito Una institución financiera sin fines de lucro, cuyos propietarios y operadores son sus miembros. Las cooperativas de crédito brindan servicios financieros a sus miembros, incluidos los servicios de ahorro y préstamos. Las grandes organizaciones pueden organizar cooperativas de crédito para sus miembros y algunas compañías establecen cooperativas de crédito para sus empleados. Para afiliarse a una cooperativa de crédito, la persona debe normalmente pertenecer a una organización participante, por ejemplo a una asociación de ex alumnos de una universidad o un sindicato. Cuando una persona deposita dinero en una cooperativa de crédito, pasa a ser miembro de la cooperativa, ya que el dinero depositado se considera parte de la propiedad de la cooperativa.

Corporación Federal de Seguro de Depósitos (FDIC) Una agencia del gobierno federal que asegura todos los depósitos bancarios hasta por \$100,000 por persona.

Costo de los estudios (COA) La cantidad total que costará asistir a una institución educativa, normalmente indicado como una cifra anual. Para los estudiantes a tiempo completo y a medio tiempo, incluye el costo promedio de instrucción, que se conoce como matrícula o “tuition”, cuotas de inscripción, libros y suministros; y alojamiento y comidas, lo cual se llama también alojamiento y manutención.

Costo de mercancías vendidas El costo para la compañía de comprar materias primas y fabricar los productos terminados.

Costo del préstamo La cantidad total que el prestatario paga por un préstamo, incluida la cantidad prestada (o capital), la totalidad pagada por intereses durante el plazo del préstamo y todos los cargos relacionados con el préstamo.

Costo fijo, gasto fijo Para una persona, un costo fijo es un gasto que no cambia mes a mes, como el alquiler o el pago de un automóvil. Para una empresa, un costo fijo es un gasto que no varía dependiendo de los niveles de producción o de ventas, como el alquiler de un equipo o el impuesto sobre la propiedad.

Costo variable Un gasto de negocios que cambia mes a mes, por ejemplo el gasto de luz o teléfono. También puede ser un gasto de negocios que se presenta solamente unos pocos meses de cada año y su valor es diferente cada vez, por ejemplo los impuestos.

Costos de cierre Gastos o costos de liquidación, por encima del precio de venta de la propiedad, cobrados al vendedor y al comprador para llevar a cabo la transferencia de la propiedad y en relación con la obtención de un préstamo hipotecario. Los préstamos de refinanciación también conllevan costos de cierre.

Crecimiento con impuestos diferidos Quiere decir ganar dinero en una inversión de ingresos con postergación de impuestos. Dado que los impuestos todavía no se han pagado, el monto de la inversión es mayor y el posible rendimiento sobre dicha inversión también puede ser mayor.

Crédito Quiere decir que un banco o negocio permite a sus clientes comprar bienes o servicios con la promesa de pagarlos en el futuro. También se usa para describir cualquier elemento que aumente el saldo en una cuenta bancaria. Los depósitos y pagos de intereses son ejemplos de créditos.

Crédito con garantía La posibilidad de que una persona o una empresa pidan dinero prestado utilizando bienes, por ejemplo efectivo o bienes inmobiliarios como colateral. Esto quiere decir que, si el prestatario no paga la deuda según lo acordado, el prestamista tiene derecho a apropiarse de esos bienes que garantizan el crédito.

Crédito en cuotas, préstamo en cuotas (o a plazos) Un préstamo que se paga al prestamista en cantidades iguales a lo largo de un período fijo.

Crédito rotativo o renovable Un tipo de crédito que permite a una persona pedir prestada hasta cierta cantidad de dinero, devolver el dinero recibido con intereses en el momento requerido, y después volver a pedir prestado. El tipo más popular de cuenta de crédito rotativo es la tarjeta de crédito.

Crédito sin garantía Un préstamo que no está respaldado por una garantía (como dinero en efectivo o propiedades) del prestatario.

Cuadrar la libreta de cheques (Véase **Verificación del saldo de la libreta de cheques**)

Cuenta (Véase **Cuenta bancaria**)

Cuenta atrasada Se dice que una cuenta que no ha sido pagada para la fecha de vencimiento se encuentra sobrevencida (en el pago). Posiblemente conocido también como **Cuenta sobrevencida** o **Cuenta vencida**.

Cuenta bancaria Un servicio bancario que permite el manejo y el seguimiento del dinero de un cliente. Son cuentas bancarias comunes las cuentas de ahorros y las cuentas de cheques.

Cuenta conjunta Una cuenta bancaria de propiedad de dos o más personas que comparten todas la misma responsabilidad por la cuenta.

Cuenta con tasa de mercado Una cuenta de ahorros asegurada por la FDIC. Muchas cuentas del mercado monetario ofrecen las mismas características que las cuentas de cheques, si bien el número y los tipos de transacciones pueden tener ciertas restricciones. En general, las cuentas del mercado monetario son inversiones muy seguras que rinden una tasa de interés relativamente baja. Son apropiadas para guardar temporalmente el dinero en efectivo. Posiblemente conocido también como **Cuenta del mercado monetario**.

Cuenta de ahorros Una cuenta bancaria que permite a un cliente depositar y retirar dinero y ganar intereses sobre el saldo.

Cuenta de ahorros común (Véase **Cuenta de ahorros**)

Cuenta de cheques Una cuenta bancaria que permite al cliente depositar y retirar dinero y emitir cheques. Usar una cuenta de cheques puede ser más seguro y conveniente que manejar dinero en efectivo.

Cuenta de Desarrollo Individual (IDA) Una cuenta de ahorros especial destinada a ayudar a las familias de bajos ingresos a lograr la independencia financiera. Cuando se deposita dinero en una IDA, otra organización, que puede ser una fundación, una corporación o grupo gubernamental, añade una cantidad igual de dinero a su cuenta. La mayoría de las IDA se utilizan para ahorrar para pagar estudios universitarios, el entrenamiento laboral, el pago inicial o enganche de una casa o los costos de cierre para la primera vivienda que se adquiere; también para iniciar un negocio.

Cuenta del mercado monetario (Véase **Cuenta con tasa de mercado**)

Cuenta Individual de Retiro (IRA) Una cuenta en la que se mantienen sus inversiones para ayudarle a pagar su retiro. El beneficio más importante es que el gobierno no cobra impuestos sobre los intereses que usted gana hasta que usted retira el dinero. Si retira el dinero antes de cumplir 59 años y 1/2, puede tener que pagar una multa. Actualmente, puede contribuir hasta \$4,000 anuales a una cuenta IRA, hasta los 70 años y 1/2. A partir de los 70 años y 1/2, tiene que empezar a hacer retiros. Las contribuciones a la cuenta IRA pueden ser deducibles para efectos contributivos. Consulte a su asesor impositivo.

Cuenta de inversión Una cuenta ofrecida por una institución financiera o compañía de inversiones con el propósito de invertir.

Cuenta de inversión con impuestos diferidos Cuentas como las IRA y los planes 401(k), a los que las personas pueden contribuir ingresos previos a impuestos.

Cuenta IRA Roth Un tipo de cuenta de jubilación personal en la que las contribuciones no son deducibles de impuestos, pero se aplaza el pago de impuestos sobre los ingresos de la cuenta. Los retiros calificados, inclusive los retiros tras la jubilación, son exentos de impuestos.

Cuenta de Transferencia Electrónica (ETA) Una cuenta de ahorros de bajo costo que permite recibir pagos del gobierno federal por medio del depósito directo. Puede aprovechar las ventajas de una ETA si recibe:

- Pagos del Seguro Social
- Pagos de Ingresos de Seguridad Suplementaria
- Beneficios de veterano de guerra
- Sueldo o retiro de empleado federal, o
- Beneficios de retiro del ferrocarril

Cuentas por cobrar El dinero adeudado a una compañía y que debe pagarse en un plazo menor o igual a un año.

Cuentas por pagar El dinero adeudado por una compañía a otros, que debe pagarse en un plazo no superior a un año. Se llaman también pasivos corrientes o deudas corrientes.

Cuenta sobrevencida (Véase **Cuenta atrasada**)

Cuenta vencida (Véase **Cuenta atrasada**)

Cuotas (Véase **Cargos y Honorarios**)

Cuota anual La cuota que cobra una compañía de tarjetas de crédito al tarjetahabiente por el uso de la tarjeta durante un año. También se refiere a la cuota que el prestamista cobra a un prestatario por el uso de una línea de crédito durante un año.

Cuota de pago (pago a plazos) Una cantidad de dinero que se paga a un prestamista, de conformidad con los términos de un préstamo en cuotas (o plazos).

Cuota de servicio mensual (Véase **Cuota por la cuenta**)

Cuota por la cuenta El monto cobrado por una institución financiera por los servicios que prestan en lo referente a la administración de la cuenta. Posiblemente conocido también como **Cuota de servicio mensual**.

Débito Cualquier entrada que reduce el saldo de una cuenta bancaria. Un cheque, un cargo bancario por servicio y los retiros de un cajero automático son todos ejemplos de débitos.

Declaración informativa Un documento provisto por un prestamista, por ejemplo un banco o una compañía de tarjeta de crédito, que detalla la tasa de interés, las cuotas y cargos y los términos de pago.

Deducciones salariales El dinero restado del salario de un empleado para pagar, entre otros, impuestos federales y estatales, contribuciones al Seguro Social y seguro de salud.

Departamento del Tesoro Es el departamento del gobierno de los Estados Unidos que tiene a su cargo funciones relacionadas con las finanzas, como el manejo de las finanzas federales, la cobranza de impuestos, la producción de moneda y la supervisión de los bancos nacionales.

Depósito Poner dinero en una cuenta.

Depósito directo Un depósito efectuado directamente a su cuenta por el pagador, sin utilizar un cheque o hoja de depósito. Ejemplos típicos de depósitos directos son los pagos del Seguro Social y los depósitos de pago automático de sueldos.

Depósito electrónico directo (Véase **Depósito directo**)

Depósito en plica Un objeto de valor, dinero o documentos, depositados en manos de terceros, que se entregarán una vez que se haya cumplido una condición. Por ejemplo, el depósito que un prestatario hace al prestamista para pagar impuestos y primas de seguros cuando éstos se venzan, o el depósito de fondos o documentos ante un abogado o agente de depósito en plica, para ser desembolsados tras el cierre de la venta de una propiedad inmobiliaria. En algunas partes del país, el depósito en plica de impuestos y primas de seguros se llama incautación o reservas.

Derecho prendario (Véase **Gravamen**)

Detener el pago (Véase **Orden de detención de pago**)

Deuda El dinero, los bienes o los servicios que usted debe a otros.

Dignidad de crédito La medida, a criterio de un prestamista, de la capacidad de una persona o empresa para pagar sus deudas. Posiblemente conocido también como **Solvencia** o **Capacidad**.

Diversificación Una estrategia de inversión cuyo propósito es reducir el riesgo, para lo cual se combinan diversas clases de inversiones —por ejemplo, acciones, bonos y bienes raíces—. Si se tiene una gama variada de inversiones, es menos probable que todas suban o bajen al mismo tiempo o al mismo ritmo.

Dividendo Si una compañía tiene buenos resultados financieros, su junta de directores o consejo de dirección puede decidir pagar directamente a sus accionistas una pequeña parte de sus ganancias, llamada dividendo. Los dividendos suelen ser en efectivo, pero pueden también ser acciones u otras formas de propiedad.

Economía Las actividades relacionadas con la producción de bienes y servicios en una región geográfica determinada, que puede ser un país, un estado o un condado.

EFC (Véase **Contribución familiar esperada**)

Ejecución hipotecaria El proceso legal mediante el cual se da por terminado el derecho de un propietario a una propiedad, normalmente debido a no efectuar los pagos del préstamo según lo acordado. El juicio hipotecario suele conllevar la venta forzada de la propiedad en una subasta pública, aplicándose el dinero al pago de la deuda pendiente. Posiblemente conocido también como **Juicio hipotecario**.

Embargo de bienes del deudor (Véase **Enajenación**)

Enajenación Una orden judicial que requiere que una parte del salario del deudor sea pagada al prestamista. Posiblemente conocido también como **Embargo de bienes del deudor**.

Endosar Firmar el dorso de un cheque, autorizando que el cheque pueda cambiarse por dinero o crédito.

Escritura Un documento legal que traspa la propiedad de un bien determinado.

Establecer crédito Dar a los prestamistas la confianza necesaria para concederle préstamos en base a un buen historial de pagar sus deudas.

Estado de cuenta (Véase **Estado de cuenta bancario**)

Estado de cuenta bancaria Un documento contable mensual que el banco envía a sus clientes, en el que constan los saldos de la cuenta al comienzo y al final del mes y todos los cheques emitidos por usted que el banco ha procesado durante el mes. El estado de cuenta también registra otros depósitos, deducciones y cargos, por ejemplo los cargos por servicio.

Estado de Ganancias y Pérdidas (G&P) Un documento financiero que muestra los ingresos, gastos y la utilidad neta de una empresa durante cierto período, por ejemplo un mes, un trimestre o un año. Se llama también estado o informe de resultados.

ETA (Véase **Cuenta de Transferencia Electrónica**)

Fabricante Una empresa que elabora productos.

FAFSA (Véase **Solicitud gratuita de ayuda estudiantil federal**)

FDIC (Véase **Corporación Federal de Seguro de Depósitos**)

Flujo de dinero en efectivo Es una medida de los cambios en el efectivo de una compañía durante un período determinado (que suele ser un mes, un trimestre o un año). Concretamente, es la diferencia entre los ingresos en efectivo y los pagos en efectivo de una compañía.

Fondos insuficientes (Véase **Insuficiencia de fondos**)

Fondo mutuo Un tipo de inversión en el cual una compañía de inversiones vende acciones al público y después invierte el dinero en un grupo de inversiones, como acciones y bonos.

G&P (Véase **Estado de Ganancias y Pérdidas**)

Ganancia o utilidad La ganancia positiva en una inversión u operación de negocios, una vez que se han restado todos los gastos.

Ganancias (Véase **Ingresos**)

Ganancias compartidas Un sistema en el cual un empleador comparte con sus empleados una parte de las ganancias de la compañía. Los pagos pueden efectuarse en efectivo, en acciones o en bonos, y pueden ser inmediatos o postergarse hasta el retiro del empleado.

Ganancias de capital La cantidad en que el precio de venta de un bien excede su precio de compra inicial. Por ejemplo, si usted compra acciones a \$4 cada una y las vende a \$7, su ganancia de capital es de \$3 por acción. Posiblemente conocido también como. Posiblemente conocido también como **Utilidad de capital**.

Garante Alguien que tiene la obligación legal de pagar una deuda.

Garantía personal Se refiere a que el propietario de una empresa obtiene un préstamo para su compañía y hace una promesa que le obliga legalmente a pagar la deuda personalmente si la empresa no lo hace.

Gasto discrecional La compra de mercancías o servicios que no son esenciales para el comprador o que son más caros de lo necesario. Ejemplos: diversiones y comidas en restaurantes.

Gasto flexible Un gasto que se puede controlar o ajustar, por ejemplo lo que se gasta en comida, ropa o llamadas de larga distancia.

Gastos Para las personas, un gasto es un costo de la vida diaria, por ejemplo el alquiler o los alimentos. Para las empresas, un gasto es cualquier costo resultante de las actividades lucrativas del negocio.

Gastos fijos Los gastos administrativos corrientes de una empresa, como el alquiler, los servicios públicos y los seguros.

Giro (Véase **Orden de pago**)

Giro postal (Véase **Orden de pago**)

Gravamen (derecho prendario) Un reclamo legal debidamente registrado, contra bienes raíces (gravamen) o personales (derecho prendario) utilizados como garantía para el pago de un préstamo. Un gravamen, o derecho prendario en caso de implicar bienes personales, es el derecho garantizado de un prestamista o inversionista a bienes específicos en caso de incumplimiento de un préstamo.

Hipoteca Un préstamo para financiar la compra de una casa, generalmente con pagos y tasas de interés definidos. El propietario otorga al banco un gravamen sobre la casa, llamado “hipoteca”, que sirve como garantía del préstamo. Posiblemente también conocido como **Préstamo hipotecario**.

Hipoteca inversa Un préstamo que permite a los propietarios de viviendas de 62 años de edad o mayores convertir parte del valor líquido de su vivienda en dinero libre de impuesto, sin tener que vender su casa, entregar el título de propiedad o asumir un nuevo pago mensual de la hipoteca.

Hipoteca con Tasa de Interés Ajustable (ARM) Es un préstamo que permite al prestamista cambiar la tasa de interés, así como los pagos resultantes de capital e intereses cobrados al prestatario. Estos cambios de tasa de interés suelen estar ligados a la subida o bajada de un estadístico financiero (llamado “un índice”) como la tasa preferencial o la tasa de rentabilidad de bonos del Tesoro estadounidense. Las tasas iniciales de interés de los préstamos ARM son más bajas que las de las hipotecas con tasa fija, puesto que el prestatario asume el riesgo de que la tasa suba con el correr del tiempo. El prestatario está protegido por una tasa de interés máxima que el prestamista podrá reajustar de forma anual. Puede existir un límite en cuanto al número y el monto de los aumentos o disminuciones de la tasa de interés en cada fecha de cambio o a lo largo de la duración del préstamo.

Hipoteca con tasa fija Un préstamo con una tasa de interés que permanece constante a lo largo del plazo del préstamo.

Historial de crédito Un registro por escrito del uso del crédito por parte de una persona, incluidas las solicitudes de crédito y el uso de crédito o préstamos para realizar compras. Se llama también registro de crédito.

Hoja de depósito Un formulario impreso suministrado por una institución financiera. Los clientes anotan las cantidades y los tipos de fondos, por ejemplo, cheques y dinero en efectivo, que están depositando, e incluyen la hoja con su depósito.

Hoja de retiro Un formulario impreso suministrado por una institución financiera en el que el cliente escribe la cantidad de dinero que desea retirar.

Honorarios Lo que cobra un abogado o una agencia gubernamental por sus servicios. Posiblemente conocido también como **cuotas** o **cargos**.

IDA (Véase **Cuenta de Desarrollo Individual**)

Impuesto sobre la propiedad Un impuesto local sobre la propiedad, por ejemplo la propiedad inmobiliaria. El impuesto sobre la propiedad suele ser deducible para efectos contributivos federales cuando se detallan las deducciones.

Impuesto sobre las ventas Un impuesto cobrado por el estado o la ciudad sobre el precio de venta al público de un artículo y cobrado por el comerciante que lo vende.

Incumplimiento de pago No pagar un crédito según los términos acordados.

Indulgencia de pago (Véase **Postergación**)

Inflación Un aumento en el nivel general de precios de bienes y servicios; una disminución del poder adquisitivo del dólar.

Informe de crédito Un informe expedido por una agencia independiente, que contiene información referente al historial de crédito de un solicitante y a su reputación de crédito.

Informe sobre ayuda estudiantil (SAR) Un documento que el Departamento de Educación envía a la familia de un estudiante tras evaluar la Solicitud gratuita de ayuda estudiantil federal (FAFSA) del estudiante.

Ingreso bruto Para una persona, el total del dinero ganado durante un período determinado. Para una empresa, las ventas netas previas a impuestos menos el costo de mercancías vendidas.

Ingreso neto Para una empresa, es la cantidad de dinero ganada tras restar todos los gastos e impuestos. Para una persona, es el sueldo líquido recibido tras todas las deducciones —impuestos, Seguro Social, etc. —; se llama también ingreso después de pagar impuestos o salario neto.

Ingresos Para una persona, el término “ingresos” significa la cantidad de dinero recibida durante cierto período, incluido el dinero recibido por trabajo o servicios, el proveniente de la venta de mercancías o propiedades, o la ganancia de inversiones financieras. Para una empresa, los ingresos son la renta (todo el dinero ingresado) menos el costo de las ventas, los gastos operativos y los impuestos durante cierto período.

Ingresos con impuestos diferidos Ingresos por los cuales el pago de impuestos se puede diferir hasta una fecha posterior. Por ejemplo, el dinero que usted contribuye a una IRA o a un plan 401(k).

Institución de ahorros Una institución financiera que acepta depósitos de personas, concede préstamos hipotecarios y paga dividendos.

Institución financiera Compañías como bancos, cooperativas de crédito e instituciones de ahorros que proporcionan una amplia gama de productos y servicios financieros a los consumidores. Las instituciones financieras recogen fondos del público y los colocan en bienes financieros, como depósitos, préstamos y bonos.

Insuficiencia de Fondos (NSF) La falta del dinero suficiente en una cuenta para realizar un pago o pagar un cheque concreto. Se conoce también como fondos insuficientes. Un cheque con fondos insuficientes será devuelto sin pagar a la persona que lo vaya a cobrar. Esto influye negativamente en el historial de crédito del emisor del cheque, ya que denota un mal manejo de su cuenta y puede impedirle abrir futuras cuentas. Por lo general, el banco cobra al tenedor de la cuenta de cheques un cargo por sobregirar la cuenta. (Véase **Sobregiro**) Posiblemente conocido también como **Fondos insuficientes**.

Interés La cantidad de dinero pagada por un prestatario a un prestamista a cambio del uso del dinero del prestamista durante cierto período. Por ejemplo, si usted tiene una cuenta de ahorros en un banco, el banco le paga intereses y, si usted tiene un préstamo, es usted quien paga intereses al prestamista.

Interés capitalizado (Véase **Interés compuesto**)

Interés compuesto, capitalización Cuando una institución financiera le paga intereses no sólo sobre el capital inicial (la cantidad que había depositado originalmente) sino sobre los intereses que el depósito ha ganado al transcurrir el tiempo. Posiblemente conocido también como **Interés capitalizado**.

Interés simple Interés que se calcula solamente sobre el capital inicial, es decir, la cantidad que fue depositada originalmente. Por el contrario, con el interés compuesto una institución financiera le paga a usted intereses no solamente sobre el capital inicial sino también sobre los intereses que el depósito ha ganado con el correr del tiempo.

Inventario Las mercancías, materias primas y productos terminados y no terminados que todavía no se han vendido.

Inversión Una propiedad u otra posesión adquirida con vistas a obtener una ganancia o beneficio financiero futuro. (Véase **Invertir**)

Invertir Comprar algo de valor, por ejemplo acciones de bolsa o bienes raíces, con el objeto de ganar dinero con el correr del tiempo si el valor de lo comprado aumenta. (Véase **Inversión**)

IRA (Véase **Cuenta Individual de Retiro**)

ISIR (Véase **Registro de información estudiantil institucional**)

Juicio hipotecario (Véase **Ejecución hipotecaria**)

Ley de Igualdad de Oportunidades en el Crédito Una ley federal cuya finalidad es asegurar que todos los consumidores tengan las mismas oportunidades de obtener crédito. Eso no quiere decir que todos los consumidores que soliciten crédito lo obtengan. Para evaluar si una persona es solvente se toman en cuenta factores como los ingresos, gastos, deudas e historial de crédito. (Véase **Biblioteca**).

Límite de crédito Es la cantidad máxima en dólares que el prestamista está dispuesto a poner a disposición del prestatario, de conformidad con el acuerdo entre ambos. Por ejemplo, si usted tiene una tarjeta de crédito, el acuerdo de crédito normalmente especificará la cantidad máxima de dinero que usted puede cargar a esa tarjeta.

Límite de gastos (Véase **Límite de crédito**)

Límite de gastos mensual (Véase **Límite de crédito**)

Línea de crédito Un acuerdo mediante el cual un prestamista otorga cierta cantidad de crédito a un prestatario durante cierto tiempo. Siempre que el prestatario pague el capital con los correspondientes intereses, podrá continuar pidiendo prestado contra la línea de crédito durante el período acordado. Una línea de crédito puede estar garantizada o no garantizada.

Línea de crédito con garantía, préstamo con garantía Una línea de crédito o un préstamo, respaldados por bienes o seguridad colateral que pertenecen al prestatario, con el fin de disminuir el riesgo para el prestamista. El prestamista puede apropiarse de los bienes si el prestatario no efectúa los pagos requeridos.

Línea de crédito sobre el valor neto en la vivienda Una línea de crédito en la que, a semejanza de una hipoteca, se utiliza una casa como seguridad colateral. Las líneas de crédito sobre el valor neto en la vivienda permiten al propietario de una casa pedir dinero prestado contra el valor neto que posee en la casa.

Liquidación o transferencia de propiedad Procedimiento legal en el cual se transfiere la propiedad.

Llevar los libros (Véase **Teneduría de libros**)

Mala calificación de crédito Una situación en la cual los prestamistas creen que, debido al mal historial de pago de deudas del prestatario, la concesión de otros préstamos a esta persona sería algo particularmente riesgoso.

Marketing Las actividades de una empresa, por ejemplo publicidad, ofertas a precios especiales, etc., con el fin de obtener nuevos clientes e interesar a los que ya son clientes en continuar siéndolo.

Mercancías Los productos que una empresa ofrece en venta a sus clientes.

MI (Véase **Seguro Privado de Hipoteca**)

Moneda Cualquier clase de dinero que circula públicamente, por ejemplo billetes y monedas.

Morosidad Situación en la que el prestatario no paga puntualmente una hipoteca u otros préstamos, según lo requiere el acuerdo de préstamo. Posiblemente conocido también como **Atrasado**.

Multa, cargo de penalización Un cargo que se cobra debido a la violación de una regla en un acuerdo financiero.

Multa por pago atrasado El cargo o tarifa que se suma al pago de un préstamo o tarjeta de crédito cuando el pago se efectúa después de la fecha de vencimiento. Posiblemente conocido también como **Cargo por morosidad**.

Multa por tardanza (Véase **Multa por pago atrasado**)

Número de Identificación Personal (PIN) Una combinación secreta de letras o números que se utiliza para obtener acceso a una cuenta por medio de un dispositivo electrónico, por ejemplo un cajero automático.

Número de tránsito El número de nueve dígitos que figura en la esquina inferior izquierda de los cheques, a la izquierda del número de cuenta. El número de tránsito identifica al banco que emitió el cheque. Cada banco de los Estados Unidos tiene por lo menos un número de tránsito.

Orden de detención de pago Una demanda formal hecha por el propietario de una cuenta, en la que solicita que el banco no pague un cheque emitido sobre dicha cuenta. Posiblemente conocido también como **Orden de suspensión de pago**.

Orden de pago Un documento expedido por una oficina de correos, un banco o una tienda, por medio del cual se ordena el pago de una suma específica de dinero a una persona o empresa. Por lo general, se paga un cargo pequeño por la compra de una orden de pago. Posiblemente conocido también como **Giro postal** o **Órdenes postales**.

Órdenes postales (Véase **Orden de pago**)

Orden de suspensión de pago (Véase **Orden de detención de pago**)

Pagado (Véase **Compensación de un cheque**)

Pagador La persona o compañía de cuya cuenta se tomará el dinero para pagar un cheque; una persona o compañía que paga dinero.

Pago inicial o enganche La primera suma de dinero que usted paga a un vendedor por una compra que se pagará con el correr del tiempo. Por ejemplo, cuando alguien compra una casa, el pago inicial es la parte del precio de compra que el comprador paga en efectivo y no se incluye en la hipoteca. Es la diferencia entre el precio de venta y el monto de la hipoteca.

Pago mínimo La cantidad mínima de dinero que se debe pagar en un préstamo o tarjeta de crédito para mantener la cuenta al día.

Paquete de ayuda financiera El monto total de ayuda financiera (federal y no federal) que un estudiante recibe, según la determinación de la institución educativa del estudiante.

Pasivo La cantidad de dinero que una persona o empresa debe a otros; una deuda.

Pérdida de capital La disminución del valor de una inversión o bien. Es lo opuesto a las utilidades de capital.

Período de gracia Un plazo predeterminado dentro del cual un prestamista no cobra intereses por el dinero que ha prestado. Para un préstamo hipotecario, el período de gracia puede referirse a un período de cada mes durante el cual el prestamista no cobra al prestatario un cargo por morosidad de la cuota de la hipoteca.

Período de pago Un período de tiempo, por ejemplo una semana o un mes, utilizado para calcular lo que se paga a los trabajadores en sus cheques de pago.

PIN (Véase **Número de Identificación Personal**)

Plan 401(k) Un plan de retiro flexible para las empresas que tienen empleados. Los inversionistas del plan no tienen que pagar impuestos sobre los ingresos que invierten hasta que retiren los fondos al alcanzar su edad de retiro.

Plan 529 Un programa establecido para permitir a un adulto o bien pagar por adelantado o bien contribuir a una cuenta establecida para pagar los gastos educativos calificados de un estudiante en una institución educativa elegible.

Planes bajo la Sección 529 Un programa, disponible en la mayoría de los estados, cuya finalidad es ayudar a los padres a financiar la educación de sus hijos. Cualquier persona puede contribuir a un plan bajo la Sección 529, independientemente de sus ingresos. El dinero es invertido por una compañía de inversiones en una variedad de inversiones, como acciones, bonos y fondos mutuos. Los retiros para fines no educativos pueden estar sujetos a impuestos y a otras penalizaciones financieras.

Planificación financiera El proceso de establecer objetivos financieros y de decidir las mejores maneras de administrar su dinero con el fin de lograr dichos objetivos.

Plazo Un período durante el cual se ha programado el pago de un préstamo. Por ejemplo, un préstamo hipotecario puede tener un plazo de 30 años, lo que significa que se deberá pagar a lo largo de 30 años. Posiblemente conocido también como **Término**.

PMI (Véase **Seguro Privado de Hipoteca**)

Poder de ganancia La cantidad de dinero que una persona es capaz de ganar como producto de su trabajo.

Postergación (Indulgencia de pago) Un período de tiempo, a discreción del prestamista, durante el cual usted puede posponer o reducir temporalmente la cantidad de su pago de préstamo estudiantil debido a dificultades financieras temporales. Durante el período de postergación, los intereses se continúan acumulando sobre el préstamo y esos intereses se capitalizan (se añaden al saldo principal) al terminar la postergación.

Preaprobación Un compromiso por escrito de un prestamista, dependiente de un avalúo de la propiedad o de otras condiciones estipuladas, que confirma el precio de una casa que el prestatario potencial puede estar en condiciones de comprar.

Precio de las acciones El precio de una acción.

Prestamista Una empresa que presta dinero a otros.

Préstamo Un acuerdo entre un prestatario y un prestamista, en el cual el prestatario se compromete a devolver el dinero con intereses a lo largo de cierto período.

Préstamo a largo plazo Un préstamo que se puede devolver en un plazo de más de un año y que normalmente requiere pagos de intereses.

Préstamo depredador La situación en que los prestamistas se comportan de forma ilegal o desfavoreciendo los intereses de los prestatarios, utilizando tácticas fraudulentas, engañosas o discriminatorias, como resultado de las cuales el prestatario tiene dificultades para efectuar los pagos según lo acordado.

Préstamo hipotecario (Véase **Hipoteca**).

Préstamo sobre el valor neto en la vivienda Un préstamo a plazos en el que, a semejanza de una hipoteca, se utiliza una casa como garantía. Los préstamos sobre el valor neto en la vivienda permiten al propietario de una casa pedir dinero prestado contra el valor neto que posee en la casa. En muchos casos, los intereses pagados por un préstamo de este tipo están deducibles para efectos contributivos.

Presupuesto Un plan de gastos y ahorros mensual o anual, elaborado por una persona, familia o empresa. Tener un presupuesto escrito ayuda a las personas a administrar mejor su dinero y a prepararse para afrontar gastos importantes o imprevistos.

Procesado (Véase **Compensación de un cheque**)

Procesamiento de tarjetas para comerciantes Un servicio ofrecido por los proveedores de tarjetas de crédito, incluidos muchos bancos, que permite a una compañía aceptar pagos con tarjetas de crédito y de débito en sus locales comerciales o en Internet.

Proceso de prestación de servicio El método o sistema utilizado por una compañía de servicios, por ejemplo una tintorería o un laboratorio fotográfico, para prestar sus servicios a los clientes.

Proceso de producción El método o sistema utilizado por un fabricante para crear sus productos.

Programa federal de trabajo y estudio Un programa del gobierno de los Estados Unidos que provee financiación de trabajos para los estudiantes no licenciados y los de posgrado que tienen necesidades financieras.

Prospecto Un documento legal que ofrece inversiones para la venta. Debe explicar la oferta, incluyendo datos como quién está haciendo la oferta, los términos, los estados financieros del pasado y otra información que podría ser útil para que alguien decida si la inversión le conviene o no.

Protección contra sobregiros Un servicio ofrecido por muchos bancos, consistente en un acuerdo previo con el banco para que éste cubra sus cheques, pagos y cargos cuando éstos superan el saldo de la cuenta de depósito. Esto resulta en un préstamo que usted tiene que devolver al banco, normalmente con intereses. El banco puede también cobrar una cuota por el servicio de protección contra sobregiros.

Punto de equilibrio El punto en el cual una empresa ha ingresado suficiente dinero para cubrir sus costos de manufactura y ventas durante un período determinado (que suele ser de un mes, un trimestre o un año). El dinero que ingresa por encima del punto de equilibrio es la ganancia o utilidad.

Puntos Una cuota cobrada a un prestatario por un prestamista. Un punto es igual al 1 % del monto de un préstamo.

Puntuación de crédito (Véase **Puntuación FICO**)

Puntuación FICO Una calificación numérica que indica la capacidad o solvencia crediticia de una persona, evaluada en base a ciertos criterios. Las puntuaciones FICO son utilizadas por los prestamistas en el proceso de decisión para la aprobación de préstamos.

Quiebra o bancarrota Es una declaración legal de una persona de que no puede pagar sus deudas. La quiebra permanece en el historial de crédito de la persona por siete años. Según el tipo de quiebra de que se trate, puede permanecer en su historial de crédito hasta diez años.

Receptor de pago La persona, compañía u organización a quien se emite un cheque; una persona o compañía que va a recibir dinero. Posiblemente conocido también como **Beneficiario**.

Recuperación Cuando un prestamista se apodera de una propiedad o colateral del prestatario o comprador, normalmente debido a que el comprador no ha efectuado los pagos puntualmente o no ha cumplido alguna otra condición del convenio de préstamo. Posiblemente conocido también como **Recuperar** o **Reposeer**.

Recuperar (Véase **Recuperación**)

Refinanciar Pagar una hipoteca con un nuevo préstamo que utiliza la misma propiedad como garantía.

Régimen de propietario único Una estructura de empresa en la cual una persona y su compañía se consideran como una misma entidad desde el punto de vista legal e impositivo. El propietario no paga impuestos por separado por la compañía, pero reporta los ingresos o pérdidas de negocios en su declaración personal de impuestos.

Registro Un pequeño bloc de notas que le entregan cuando abre una cuenta bancaria y que se utiliza para llevar la cuenta de los depósitos, los retiros y el saldo actual.

Registro de cheques Un pequeño bloc de notas que usted recibe cuando abre una cuenta de cheques y cuyo propósito es llevar la cuenta de sus cheques, depósitos y saldo actual.

Registro de crédito (Véase **Historial de crédito**)

Registro de cuenta de ahorros Un pequeño bloc de notas que usted recibe cuando abre una cuenta de ahorros, cuyo fin es llevar la cuenta de los depósitos, los retiros y el saldo actual.

Registro de información estudiantil institucional (ISIR) Un documento que el Departamento de Educación, tras evaluar la Solicitud gratuita de ayuda estudiantil federal (FAFSA) del estudiante, envía a las instituciones educativas para su evaluación por parte de los funcionarios de ayuda financiera.

Regla del 72 Una manera de estimar el tiempo o la tasa de interés que se necesitaría para duplicar el dinero en una inversión. Por ejemplo, si usted tiene una inversión que está rindiendo un 8% anual, 72 dividido entre 8 es igual a 9. Esto quiere decir que su inversión inicial tardaría unos nueve años en duplicarse.

Reinvertir En una empresa, es usar las ganancias para mejorarla o expandirla. En lo relativo a inversiones, el uso de dividendos, intereses o ganancias de una inversión para comprar más de esa inversión, en lugar de recibir un pago de dinero en efectivo.

Relación entre deudas e ingresos Un porcentaje que se obtiene dividiendo el total de las deudas del solicitante del préstamo entre sus ingresos brutos.

Rendimiento de Inversión (RDI) (véase **Retorno sobre inversión --RSI--** o **Rentabilidad**)

Rendimiento Porcentual Anual (APY) (Véase **Tasa de rentabilidad porcentual anual --tasa APY--**)

Rentabilidad (Véase **Retorno sobre inversión --RSI--**)

Repasar la verificación (Véase **Verificación del saldo de la libreta de cheques**)

Reposeer (Véase **Recuperación**)

Reserva Federal Una agencia gubernamental independiente establecida por el Congreso para organizar y regular la banca de los Estados Unidos.

Retiro Sacar dinero de una cuenta.

Retorno sobre inversión (RSI) Los ingresos que una inversión genera para el inversionista. Posiblemente conocido también como **Rendimiento de Inversión (RDI)** o **Rentabilidad**.

Riesgo La probabilidad medible de pérdida, o ganancia menor que la esperada, en una inversión o un préstamo.

Robo de identidad Un acto delictivo que consiste en robar información personal a otras personas y falsificar sus firmas para solicitar crédito en sus nombres.

Salario neto (Véase **Ingreso neto**)

Salario neto o líquido La cantidad de dinero recibida después de restar los impuestos, seguros u otros costos. Posiblemente conocido también como **Ingreso neto**.

Salario suficiente para vivir La cantidad en dólares mayor que el salario mínimo federal, que procura proveer a los trabajadores un nivel de pago que les permita satisfacer sus necesidades básicas.

Saldo (Véase **Saldo de una cuenta**)

Saldo de una cuenta La cantidad exacta de dinero contenida en una cuenta de depósito, según el banco. Esta cantidad puede ser diferente de la cantidad que usted tiene en sus propios registros, ya que algunos cheques que usted ha emitido o depósitos que ha efectuado pueden no haber sido todavía procesados por la institución financiera. Posiblemente conocido también como **Saldo**.

Saldo impagado (Véase **Saldo impago**)

Saldo impago La cantidad que todavía se debe sobre un préstamo o deuda de tarjeta de crédito. Posiblemente conocido también como **Saldo impagado**.

Saldo mínimo Una cantidad específica de dinero requerida por una institución financiera para abrir o mantener abierta una cuenta determinada. En algunos casos, una institución financiera puede cobrar ciertas cuotas al tenedor de la cuenta, o incluso cerrar una cuenta, si no se mantiene el saldo mínimo.

Saldo pendiente La cantidad que todavía se adeuda en una factura, préstamo o línea de crédito.

SAR (Véase **Informe sobre ayuda estudiantil**)

SBA (Véase **Administración de la Pequeña Empresa**)

Seguro La promesa de una compañía de pagarle a usted en caso de que ocurran ciertas pérdidas específicas en el futuro, a cambio de sus pagos, que se denominan primas. El seguro tiene la finalidad de proteger su bienestar financiero, o el de su empresa, en caso de pérdidas inesperadas. Algunos tipos de seguros son legalmente obligatorios, mientras que otros son opcionales. Al aceptar los términos de una póliza de seguros, se crea un contrato entre el asegurado y el asegurador. En la mayor parte de los casos, el tenedor de la póliza paga una parte de la pérdida, llamada el deducible, y el asegurador paga el resto. Ejemplos: seguro de automóviles, seguro de salud, seguro de discapacidad y seguro de negocios.

Seguro Privado de Hipoteca (PMI) Una póliza de seguro para una hipoteca que no está asegurada o garantizada por una agencia gubernamental. El PMI protege al prestamista contra las pérdidas si el prestatario no efectúa los pagos según lo acordado. Puede exigirse el seguro de hipoteca si el prestatario da un enganche inferior al 20% en un préstamo para la compra de vivienda.

Servicios bancarios en línea (por Internet) Un servicio que le permite llevar a cabo sus actividades bancarias por computadora, a través de Internet.

Sobre de depósito Un sobre impreso provisto por una institución financiera. Los clientes ponen el dinero en efectivo y los cheques a depositar en el sobre y registran la información sobre el depósito en el exterior del sobre.

Sobregiro La situación en que se emite un cheque o se retira dinero de una cuenta por un monto superior al saldo disponible en dicha cuenta. Por lo general, el banco cobra al tenedor de la cuenta un cargo por sobregirar la cuenta. A diferencia de la Insuficiencia de Fondos (NSF), el banco paga el cheque.

Solicitud gratuita de ayuda estudiantil federal (FAFSA) La solicitud que llena un estudiante o su familia con el fin de solicitar préstamos estudiantiles federales.

Solvencia (Véase **Dignidad de crédito**)

Subscribir el contrato (Véase **Contrato de venta**)

Subsidios Pell Un programa del gobierno federal que proporciona ayuda financiera a los estudiantes en base a la necesidad financiera.

Suspender el pago (Véase **Orden de detención de pago**)

Tarjeta de crédito Cualquier tarjeta que se puede utilizar reiteradamente para pedir dinero prestado o comprar productos y servicios a crédito. Las tarjetas de crédito son expedidas por instituciones financieras, comercios al por menor y otras empresas. La tarjeta de crédito ofrece al tarjetahabiente un crédito rotativo que puede pagarse mensualmente con apenas el pago mínimo requerido. (Véase **Tarjeta de pago**)

Tarjeta de crédito con garantía Una tarjeta de crédito garantizada por una cuenta de ahorros. El dinero depositado en la cuenta de ahorros sirve como garantía y puede ser reclamado por la compañía que expide la tarjeta si el tarjetahabiente no efectúa los pagos necesarios. El uso de una tarjeta con garantía y la realización puntual de los pagos pueden ser un buen primer paso para las personas o empresas que desean establecer o restablecer su crédito.

Tarjeta de débito Una tarjeta especial expedida por un banco, que tiene el mismo aspecto y recibe el mismo tratamiento que una tarjeta de crédito, pero que, al usarla, el monto de la compra o adelanto de dinero en efectivo se resta de la cuenta de depósito del usuario, en lugar de retirar fondos al crédito disponible.

Tarjeta de pago Es similar a una tarjeta de crédito, pero la tarjeta de pago requiere que el tarjetahabiente pague mensualmente la totalidad del saldo. (Véase **Tarjeta de crédito**)

Tasación Una estimación profesional del valor de mercado de una propiedad. Posiblemente conocido también como **Avalúo**.

Tasa de interés El monto de los intereses pagados anualmente dividido entre la cantidad del capital (o sea, el monto prestado, depositado o invertido). Por ejemplo, si usted pagó \$500 por año en intereses por un préstamo de \$10,000, la tasa de interés se calcula dividiendo 500 entre 10,000, lo cual da un cinco por ciento (5%).

Tasa de Porcentaje Anual (Véase **Tasa Porcentual Anual --APR--**)

Tasa de rentabilidad porcentual anual (tasa APY) La tasa de rentabilidad o ganancia de una inversión, por ejemplo, un depósito en una cuenta de ahorros que devenga intereses, en un período de un año. Posiblemente conocido también como **Rendimiento Porcentual Anual (APY)**.

Tasa porcentual anual (APR) La tasa APR es una medida utilizada para comparar diferentes préstamos, y que toma en cuenta la tasa de interés, el plazo, y las cuotas del préstamo para ilustrar el costo total del préstamo, expresado como una tasa anual. Cuanto más baja sea la tasa APR, más bajo será el costo total del préstamo.

Tasa variable Una tasa de interés que cambia periódicamente, normalmente en relación con el movimiento de un indicador externo, como la tasa de interés preferencial. Por ejemplo, las cuentas de ahorros, préstamos hipotecarios y ciertos otros tipos de préstamos pueden usar una tasa de interés variable. Se llama también tasa ajustable.

Teneduría de libros (Véase **Contabilidad**)

Término (Véase **Plazo**)

Transacción Un acuerdo entre un comprador y un vendedor para el intercambio de un bien por un pago. En contabilidad, una transacción es cualquier evento registrado en los registros financieros escritos, que se llaman también libros de contabilidad.

Transferencia (Véase **Traspaso**)

Traspaso La transferencia de fondos de una inversión a otra. Por ejemplo, cuando un empleado deja un empleo que ofrece un plan de retiro 401(k), los fondos pueden transferirse al plan de su nuevo empleador, normalmente sin ninguna penalización impositiva si se hace dentro de los sesenta días. Posiblemente conocido también como **Transferencia**.

Trimestre Un período de tres meses, por ejemplo enero, febrero y marzo. Los cuatro trimestres del año calendario empiezan en enero, abril, julio y octubre.

Utilidad o Ganancia La ganancia positiva en una inversión u operación de negocios, una vez que se han restado todos los gastos.

Utilidad de capital (véase **Ganancia de capital**)

Valor Que es valioso, deseable o útil.

Valor neto (Véase **Valor neto en la propiedad**)

Valor neto en la vivienda La diferencia entre el valor de una casa u otra propiedad inmobiliaria y lo que el propietario todavía debe sobre la propiedad. Por ejemplo, si su casa vale \$100,000 y usted debe \$75,000 en su hipoteca, usted dispone de un valor neto de \$25,000 en su vivienda.

Venta al por mayor o mayorista La venta de mercancías en grandes volúmenes para su posterior reventa. Por ejemplo, cuando un fabricante vende cajas de sopa a una tienda de comestibles minorista, que a su vez vende latas sueltas al público.

Venta al por menor o minorista Venta directa a los consumidores.

Verificación de crédito La averiguación hecha por un prestamista, propietario de vivienda, empleador o asegurador en una agencia de crédito, con el fin de evaluar el historial de crédito de un solicitante.

Verificación del saldo de la libreta de cheques El proceso consistente en comparar el estado mensual de una cuenta de cheques con el registro de cheques, con el fin de asegurarse de que los registros del cliente y del banco coincidan. Se llama también conciliar la cuenta. Posiblemente conocido también como **Cuadrar la libreta de cheques o Repasar la verificación o Conciliación o Balancear la libreta de cheques**.

Hands on Banking®

El futuro en tus manos®



CERTIFICADO

de

APROBACIÓN

¡Felicitaciones!

**Tú has dado el primer paso
para lograr el éxito financiero!**

© 2003-2005 Wells Fargo Bank, N.A. Todos los derechos reservados.